

# La Región

CASTELLANO MANCHEGA

30 ptas./25 de AGOSTO. 1981/Nº 13

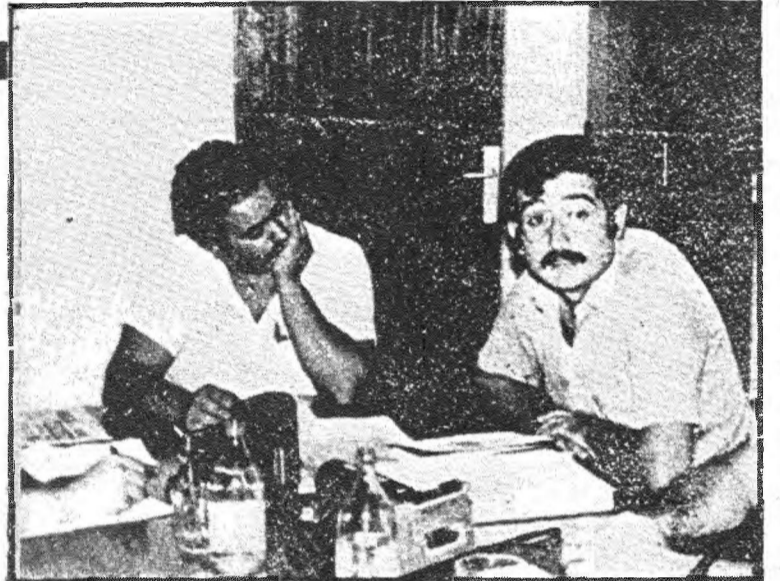
semanario independiente

Director: Mariano Calvo

**ACUSAN AL ALCALDE Y A LA UCD DE ESCASO INTERES EN LOS TRABAJOS DE LA COMISION DE URBANISMO**

## **EL PARTIDO SOCIALISTA ABRE UN AMPLIO DEBATE SOBRE EL PLAN DE ORDENACION URBANA DE TOLEDO**

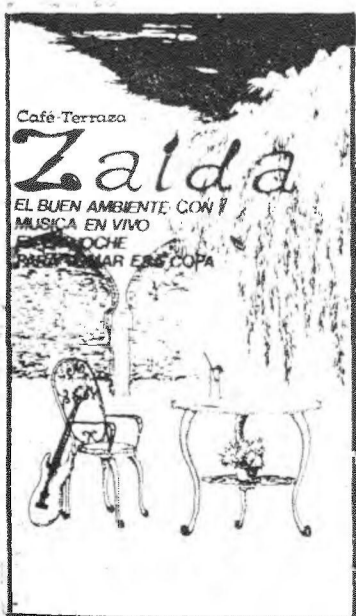
• *Martín Molina Y Nazario Prado: "Más viviendas y mejores"* (Pag. 10)



## **Tras la Feria el descontento**

• Ni los feriantes ni los ciudadanos en general se muestran satisfechos con una Feria que parece remitir en importancia cada año

(Pag. 8)



### **BUERO VALLEJO:**



*"Soy un hombre apasionado, apacible, reflexivo, vehemente, impulsivo, parado ... y de todo".*

(Pag. 20)

### ALQUILAR UN PISO EN TOLEDO

## **"MISION IMPOSIBLE"**

• El 47% de la población vive en viviendas arrendadas  
• El inquilino ideal: mujer soltera de profesión liberal  
• El piso ideal: nuevo, pequeño y en Palomarejos.

(Pag. 6)

En 1982 nuestra región recibirá 12.000 millones de pesetas

# Editorial

## La "Rentrée" Socialista

**L**A reincorporación a la actividad normal de la clase política, aletargada como tantos otros sectores del país durante la época estival, supondrá para la región castellano-manchega la iniciación de un importante periodo político en el que habrá que abordar, de forma inmediata, el tema de la aprobación del borrador de Estatuto de Autonomía, previsto para mediados de septiembre.

Aunque nadie duda del resultado de una votación que se plantea sobre la base de una abrumadora mayoría contraria, la aprobación del Estatuto de Autonomía se presenta, sin embargo, aureolada con una cierta expectación, producto no tanto de la incertidumbre-impensable con la actual configuración de la Asamblea de Parlamentarios y Diputados como de la proyección histórica inmanente a un hito tan decisivo para el futuro político de la comunidad castellano-manchega. Un acontecimiento trascendente al que presta flecos de interés el que se produzca en un momento en que el partido de la oposición accede al gobierno regional protagonizando las consejerías de Trabajo, Obras Públicas y Urbanismo, y Transportes y Comunicaciones. Tres consejerías difíciles, de las de "a pie de obra", con las que el partido socialista tendrá que demostrar que no sólo eran palabras sus manifestaciones de desear para la apática vida política regional un giro de renovación y vitalismo.

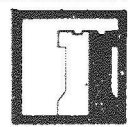
Pero, más allá de la crítica puntual que pueda merecer el partido socialista en su actuación al frente de las tres consejerías y que suscitará, en su momento, nuestro más atento exámen, hay que reconocer como un gesto de valor el que los socialistas dejen voluntariamente su cómoda poltrona opositora y bajen al ruedo de las actuaciones para lidiar tan astifinos problemas como los de la Consejería de Trabajo, asediada de tan graves y difíciles problemas. Encarar las soluciones de una temática compleja como la labor en una región de enorme paro, de sangrante emigración y de baja explotación de recursos como la castellano-manchega no es precisamente la plataforma electoralista con la que soñaría, creemos, cualquier partido político. El desgaste será inevitable por cuanto el partido socialista alimenta en muchos sectores deprimidos de la sociedad ciertas ilusiones y expectativas quizá excesivas que, de manera irremediable, deberá defraudar en alguna medida. La conciencia de este hecho, que estamos seguros ha sido analizado por el partido de la oposición, obliga a reconocer un talante de honestidad, al menos, a la formación política del PSOE.

No obstante, el reconocimiento de este gesto debe terminar justamente ahí; en adelante, las palabras vertidas con profusión crítica, hacia el partido monopolizador del poder regional han de transformarse en hechos y actuaciones; demostrar, en definitiva, que las fáciles palabras, tan próximas a veces a la demagogia, llevaban detrás de la elocuencia contestataria una esencia operativa fundada en realidades practicables. Si el PSOE lo consigue habrá arruinado el más común argumento esgrimido por la UCD frente al papel opositor de los socialistas: la ausencia de realismo en los proyectos socialistas y, consecuentemente, su planteamiento meramente demagógico.

Septiembre, en efecto, será un mes importante para la Región Castellano-Manchega. Un mes que verá la aprobación del borrador de su estatuto y que asistirá a los primeros pasos gestores del PSOE, todo ello enmarcado en un cierto aroma de cambio en el que nombres como los de Gonzalo Payo suenan "in crescendo" hacia la presidencia del ente, y otros, como el recientemente cesado Consejero de Cultura verán cortar la hierba bajo sus pies.

Tras de la apatía veraniega, todo un otoño de acontecimientos promete revitalizar las dormidas energías políticas regionales. Septiembre, también por ello, será el mes de los exámenes para nuestra clase política.

## 5 provincias en busca de Región.



## Reencontrar Castilla-La Mancha

**H**EMOS tenido ocasión de asistir en estas últimas semanas a un acontecimiento de alto contenido emotivo en la totalidad de los pueblos de nuestra geografía manchega. Estamos hablando del reencuentro de miles y miles de castellano-manchegos con la tierra que le vio nacer en unos casos, o de la tierra de sus mayores, en otros.

Bien es verdad que, en general, este fenómeno se reproduce frecuentemente a lo largo del año, especialmente con ocasión de las diversas festividades locales que siguen celebrándose por su particular significación o, simplemente, de la mano del más prosaico "puente" o fin de semana.

Y, sin embargo, no por ello pierde trascendencia el veraniego retorno. La estancia durante varias semanas, permite unas más reposadas vivencias. Hay tiempo para casi todo: para recordar los años de niñez y juventud, para ir una y otra vez a los lugares tan queridos y tan llenos de pasado personal, y para charlar de mil cosas con familiares y amigos. En verano es posible encontrarse con casi todo el mundo en el pueblo. Los que viven en Madrid, en Barcelona o en el País Valenciano. Y, por supuesto a los que siguen su vida, terca y hasta heroicamente, en el pueblo grande o en la pequeña aldea.

Pero no es nuestra intención hacer un artículo costumbrista, ni quedarnos en la mera descripción de tintes sociológicos y matices nostálgicos. Porque el tema da para mucho más. Da, por ejemplo, para profundizar sobre la realidad de nuestra región desde un punto de vista distinto al de nuestra realidad cotidiana, pero sin dejar de ser por ello producto de nuestra propia experiencia personal, de nuestras vivencias directas. No es poco.

Es la ocasión propicia para poder evaluar, siquiera sea

aproximada y localmente, la tremenda diáspora que ha dejado semidesiertas estas tierras castellano-manchegas. "Cada vez somos menos", titulábamos un informe en el N° 8 de "LA REGION". Y decíamos también que somos, de alguna forma, el desierto de España, ya que los apenas 20 habitantes por kilómetro cuadrado colocan a nuestra región en el último lugar en cuanto a densidad de población se refiere. Poco más de un millón seiscientos mil personas vivimos en la que es la tercera región más extensa del país. Y se calcula que en 1985, dentro de cuatro años escasos, esta población se verá reducida a millón y medio de personas, con una media de edad bastante elevada, por si no fuera poca desgracia ya.

La otra cara de la moneda la constituyen el millón y medio de castellano-manchegos que residen fuera de la región. Y, por supuesto, los incontables hijos de Castilla-La Mancha que, por este motivo, vieron la luz por primera tan lejos de la patria chica; tan desarraigados, y tan difíciles de recuperar... salvando las esporádicas visitas que sólo algunos tienen el privilegio de poder realizar. Es éste un grave y penoso peso muerto, una hipoteca para el presente y el futuro de nuestra región. Duele pensar en la enormes energías que han salido de nuestra tierra y en las potencialidades que quedan aquí sin poder explotarse por falta de quien lo haga. Por poner sólo un ejemplo, basta con considerar las extequesiones de tierra que quedan sin cultivar cada año por este motivo, y que se suman, inexorablemente, a las que se dejaron de trabajar en años anteriores. Es una riqueza que se pierde poco a poco, y cuya recuperación -si algún día cambiase el curso de los acontecimientos, cosa más que problemática- costaría, lógicamente, enormes esfuerzos continuados. Harto lo saben

los hombres del campo: fácil es abandonar una tierra; mientras que endemoniado es ponerla de nuevo a producir.

Desgraciadamente, no sólo perdemos riqueza material día a día. El folklore regional en sus tan variadas manifestaciones, las tradiciones locales innumerables, la artesanía... también van muriendo poco a poco. Y ésta es una pérdida más grave si cabe, porque afecta al patrimonio cultural y a la personalidad propia de cada pueblo, de cada provincia y de toda la región.

Por eso, no podemos dejar pasar sin un esperanzado comentario, un hecho que se está generalizando aquí y allá, en los últimos años, y que esperamos vivamente se consolide y extienda cada vez más. Se trata de los loables esfuerzos que personas y entidades diversas están realizando abnegadamente para recuperar casi perdidas manifestaciones culturales y tradiciones populares al borde del olvido. A un nivel local todavía, sin más armas que un enorme entusiasmo, vemos cómo están surgiendo iniciativas diversas (Asociaciones de Amigos del pueblo, Casas de la Cultura, Peñas, etc.) que caminan en este sentido. Y en este empeño, vemos también con ilusión, que están comprometidos jóvenes y mayores, manchegos de residencia y manchegos de corazón y raíces; incluso manchegos de adopción, cónyuges o hijos de manchegos.

Hay que apoyar firmemente este resurgir. Es mucha la gente que ya hoy no regatea esfuerzos en esta labor de recuperación. Pero los medios con que se cuenta son escasos, insuficientes. Urge el decidido apoyo institucional a estas iniciativas. Es la hora de ver actuar también los ayuntamientos, a las diputaciones y a la Mancha. Es la hora, en definitiva, del compromiso con nuestra región.



Ofrecemos la segunda parte del artículo "Ética y decisión política" cuya primera entrega fue publicada en el número 12 de este semanario. En aquella ocasión Rafael Martín Camino, tras criticar la actuación de las diversas fuerzas políticas en torno del tema siempre candente del Trasvase Tajo-Segura, argumentaba acerca de su decisión de abandonar su cargo de Presidente de la Agrupación Local del PSOE de Toledo.

## Ética y decisión política (y 2)

Rafael MARTÍN CAMINO

El desacierto de la obra es de tal magnitud en sus aspectos ecológicos, económicos, regionales, políticos, constitucionales, que de todos ellos se han aportado pruebas, que los políticos y autoridades provinciales deberían tomar medidas para evitar más descrédito sobre sus personas y, consecuencias graves económicas para la provincia.

La decisión política del Trasvase corresponde a los propietarios por Derecho Natural, el haber ignorado tan notable elemento, en semejante decisión, sólo se le ocurre a un sistema dictatorial desprovisto totalmente del respeto que se debe a la comunidad.

Marginar a los ciudadanos a quien correspondía tomar semejante decisión, ha sido el error más grave político que se ha cometido en la provincia desde hace siglos.

No es lícito esgrimir la teoría de la SOLIDARIDAD INTERREGIONAL porque oculta los intereses bastardos del sistema anterior, no es lícito esgrimir las relaciones internas de un partido o partidos políticos, mucho menos los intereses personales por ocupar un puesto político por mucho prestigio que de. Nada puede justificar el abandono que en las esferas oficiales se hace con las pocas protestas provinciales, el ciudadano carente de información es manipulado con suma facilidad, la televisión, radio, periódicos y revistas de circulación nacional han sido amordazados de alguna forma y razón por los interesados, han sustraído a la nación de la información y datos fidedignos de la realidad del Trasvase Tajo-Segura.

La nación se dará cuenta del costo abultoso del mantenimiento, que lo ocultan, que el rendimiento no corresponde a la desproporcionada inversión.

Ahora existe un proyecto in mente de incluir la problemática del Trasvase Tajo-Segura

en una política de alcance nacional: EN EL ORDENAMIENTO GENERAL DEL TERRITORIO, obra que para estudio se necesitan decenas de complicados proyectos, dilatadas controversias, intereses encontrados y muchos años para su realización, me atrevería a decir que son decenas de años, esa es la solución prevista para evitar el trasvase del agua, más seriedad política, señores.

Los afectados por el trasvase sólo pedimos que se nos devuelvan nuestros derechos para terminar sobre el tema, una información exacta y verídica del mismo y el tiempo oportuno para verificar datos y efectuar un plebiscito ¿o con pedir esto estamos quebrantando algún artículo constitucional? o por el contrario; el no otorgar esta demanda, quien está violando la constitución es el propio gobierno.

Los políticos que crean que el tema se olvidará, creo que yerran mucho.

Los alcaldes de los 18 pueblos amenazados con ALARMA ROJA por carecer

de agua para el desarrollo normal de sus municipios pensarán, que el Tajo no discurre a 400km. de distancia como para que la Diputación Provincial de Toledo no haga un esfuerzo, si no existe otro remedio, purifiquen el agua y, por algún medio lo haga llegar a los municipios afectados, pero es más práctico enviarlo a zonas turísticas mediterráneas, aseguro esto, por lo que observo en la práctica, no es una comparación mal intencionada, como transportar millones de kilos de verduras a la zona demandante de agua para que las industrialicen, para que pueblos enteros emigren a la construcción de Madrid y sus alrededores.

La democracia se defiende con ética y decisión política, día a día los principios democráticos hay que defenderlos aplicándolos en toda actividad política, social, económica o de cualquier índole humana, con una decisión inquebrantable en sus principios, como forma de convivencia humana y social.

No renuncio de mis derechos democráticos, humanos y

constitucionales, como no olvido la obligación de solidaridad inter-regional española, pero dista mucho el silenciar el timo político que está sufriendo toda la cuenca del río Tajo, aprobando definitivamente el día 8 de junio el TRASVASE TAJO-SEGURA.

Dinero, tiempo, hombres, ideas, actividad, sobran en abundancia en las campañas electorales de todos los partidos políticos y ahora, para defender nuestros derechos democráticos y constitucionales, sociales, económicos y nuestros sistemas ecológicos se guarda un vergonzoso silencio, rayano en cartujano ¿por qué?.

El restablecimiento de la confianza democrática en nuestra provincia pasa inevitablemente por la conquista de nuestros derechos más elementales constitucionales, no se podrá impulsar nuestra provincia en sus más amplios aspectos sin la colaboración cívica, sin el calor social. Todos los componentes de nuestra sociedad necesitan recuperar la fe en el futuro, en el gobierno, en la administración, en los partidos políticos y sus dirigentes. Guardando silencio gobernadores, alcaldes, concejales y políticos, vaciamos de sentido a la democracia.

Expresidente de la Agrupación Local del P.S.O.E. de Toledo.

## Colonialismo Interior

La relación socio-económica que se da entre las pocas regiones superdesarrolladas (en especial, Cataluña y el País Vasco) y las muchas agrícolas y atrasadas es similar al nexo que existe entre las metrópolis y las colonias, o al neocolonialismo, mucho más sutil, pero igual de rapaz y expoliador.

Castilla-León, igual que Andalucía, Extremadura, Aragón, Galicia, etc. no son otra cosa que zonas proveedoras de primeras materias agrícolas o mineras, pagadas a precios irrisorios y frecuentemente enviadas sin elaboración ninguna a la periferia; también proporcionan peones, conserjes, porteros, guardas, empleados de limpieza...

Del mismo modo que ocurrió con la India y otras antiguas colonias inglesas o francesas, la industrialización del Principado y el País Vasco barrió, bien por la inercia de las cosas, ya por la acción de sus empresarios, a las industrias artesanas que existían muy florecientes en el Centro. Así se perdieron las manufacturas de lino y seda de Granada, Béjar, Palencia o Zamora; la siderurgia de Toledo o Córdoba; los talleres de fabricación de papel en el Sur y Sudeste; la edición de libros en toda la región castellano-leonesa...

Al reducirse la actividad secundaria o industrial, en casi toda España hay una plétora de personas dedicadas a la agricultura o ganadería o aprove-

chamiento forestal y, en las capitales de provincia y ciudades importantes del interior, gran cantidad de servicios, que encarecen los productos manufacturados en Cataluña, el País Vasco, Levante, Asturias...

Otro signo de neocolonialismo se refleja en el flujo de impuestos y tasas y en la distribución de los mismos por el Estado, claramente favorable a unas limitadas porciones del territorio nacional. Por ejemplo, aun contando con las rectificaciones del impuesto sobre la renta, es mayor la incidencia de éste en las regiones pobres, donde la evasión es más difícil, que en la periferia, en que abundan los empresarios boyantes. También es del dominio público que, entre los tributos indirectos, los que gravan el automóvil suponen casi el 50% afectando más a las zonas del interior que a las costeras por los menores ingresos de los propietarios de vehículos de Castilla o Aragón.

Si analizamos las inversiones estatales, ahí la diferencia es notable en favor del Norte, Nordeste y Este, respecto al resto de la nación, puesto que los gastos públicos en el Centro y Sur son muy escasos. En unos casos, prácticamente la totalidad de las dotaciones presupuestarias van a las regiones avanzadas, como sucede con las subvenciones a la exportación (lógicamente, exportan Cataluña, Vasconia, Valencia, Navarra..., y muy poco el resto).

También las elevadas sumas dedicadas a enjugar las pérdidas de industrias como la textil, siderúrgica, naval, del automó-

vil, papelera (subvención al consumo de papel nacional por periódicos, etc.), es evidente que benefician sobre todo a Cataluña y el País Vasco, en perjuicio de los contribuyentes de otras regiones. Más los 8.000 millones para el Ayuntamiento de Barcelona, mucho más que el de Madrid.

Mientras esas inversiones favorecen casi exclusivamente a la periferia, hay otras consignaciones presupuestarias que, extendiéndose a todo el territorio nacional, benefician más o menos a las regiones desarrolladas. Así ocurre con la subvención al gas-oil agrícola y de barcos pesqueros, que llega lo mismo a Almería, Granada, Soria, Teruel, Cáceres..., que a Barcelona, Gerona, Vizcaya. O los 15.000 millones del concepto presupuestario 32,02 que lo mismo benefician a provincias pobres, para obras de alcantarillado o pavimentación, que a Alava, Vizcaya, Barcelona o Valencia, a veces con partidas muy elevadas.

Únicamente hay dos capítulos que podrían reducir desigualdades, pero lo harán en muy escasa cuantía: son, el canon de energía eléctrica, distribuido de forma diferente, según la producción, y menos eficaz que las tarifas variables del kilowatio; segundo, el Fondo de Compensación Interterritorial, que también asigna a Cataluña, el País Vasco, Valencia cantidades, aunque menores, por habitante, aparte de que ese Fondo sólo equivale al 10% del Presupuesto.

IBERO

## El cuentagotas

¡Lo que le faltaba al Tajo!

La noticia, que hemos leído recientemente en la prensa, nos llega de nuestra región vecina, de la otra Castilla, de Castilla-León y, más concretamente de la provincia leonesa; y esa noticia nos dice que en zonas rurales de la provincia de León, gentes que no han acudido con sus garrafas de aceite tóxico para su canjeo, lo vienen arrojando a los ríos. Tal es el caso que se acaba de detectar en el río Cea, entre la zona de Almansa y puente Almuhej, donde el vertido del oleaginoso líquido tóxico ha causado la muerte a una gran cantidad de truchas.

Según la fuente de información, este vertido -nada divertido por cierto- de aceite de colza sobrea el río Cea, apare-

ció denunciado en "La hora Leonesa", diario local. Y hasta la fecha nadie ha dicho nada oficialmente. Los vertidos pueden afectar gravemente a la fauna piscícola, cuando en la época estival mueren los peces al carecer de oxígeno.

Lo que nosotros pensamos es si por estos lares se les ocurre a la gente verter el aceite tóxico en el río Tajo; es lo que pudiéramos decir llover sobre mojado o si no quieren caldo, toma dos tazas. Porque lo que yo digo, don Pútrido, si después de las dolencias del Tajo, contaminación, malos olores, bajo caudal, hábitat desastroso, pena de río, si después, encima, coge la neumonía tóxica, ya me contará usted, don Putri, ¡lo que le faltaba al Tajo!

Luis MARTÍN

HOSTAL-BAR-RESTAURANTE

Los Fabrilanes  
ESPECIALIDAD EN  
CORDERO ASADO Y SOLOMILLO

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 65 - Teléf. 22 46 22

TOLEDO



## CARTAS DE LOS LECTORES

### El pantano de Castrejón se muere

Sr. Director

Me voy a permitir escribir unas pocas líneas para expresar mi indignación por el olvido en que se encuentran los problemas más graves que padecemos.

A la gran contaminación que padece el Tajo, y a la que parece ser que se está acostumbrando todo el personal, hay que llamarla por su nombre: asesinato. Y no es por dramatizar que para eso ya habrá tiempo, sino para que lleguemos todos a entender el problema en toda su extensión y profundidad. Hay una cosa clara: el agua, el aire, el sol etc., son elementos IMPRESCINDIBLES para que la raza humana pueda vivir.

Por supuesto que eso no lo

he descubierto yo, pero si es cierto que yo sufro y sufriré las consecuencias de la locura humana. Esto a Vds. les puede resultar un rollo grandísimo, o que no va con Vds. Pero lo que si comprenderán es el problema del pantano de Castrejón, en el río Tajo, a unos 15 Km. de Toledo. Pues bien señores, resulta que además de no solucionar el problema de la contaminación que -acrecentada por existir una gran cantidad de agua estancada-, se pretende crear un club para la práctica del deporte náutico. Si Vds. pueden acercarse un rato por el pantano, podrán ver con sus propios ojos un espectáculo horrible: montones de peces y patos muertos, un agua negra como la noche más oscura y olor hediondo. Mejor, para ahorrarse un disgusto, quedese en casa y vea la televisión.

Pues sí señores, existe un proyecto para la creación de un club náutico en dicho pantano. Pero yo, para ver a los peces y

a los patos muertos, no necesito ir en una hermosa lancha motora. Para terminar, sólo me queda decir a los promotores del club náutico, que en su club olerá muy mal que se tendrán que tapar los ojos para no ver tanto pez y pato muerto. ¡Por favor, antes de construir su club límpiennos el río!

Fernando RAMIREZ

### Cultura de despacho; cultura de calle

Aquí, en este Toledo apático y aburrido, las fiestas no han cambiado. Aquí el pueblo no participa, sino mirando o consumiendo.

Uno siente vergüenza ajena al contemplar el programa "cultural" que ha preparado la "autoridad". Y demos gracias a que, por esta vez, nos hemos librado del bodrio teatral "Se infiel y no mires con quien", del que ya estamos hasta el úl-

timo pelo. Pero no cantemos victoria, porque en su lugar nos han traído al Toni Leblanc y a la Viki Lusson, entre otros "grandes artistas".

Y es que lo que falta, más que dinero, es imaginación.

Pero no toda la culpa es de la "autoridad cultural". También tenemos la culpa todos los toledanos que tenemos unas inquietudes, pero que una y otra vez nos callamos, o quizá hablamos; pero eso, sólo hablamos.

Ya es hora de luchar todos juntos (porque muchos, pero dispersados) contra la "cultura de despacho", por una cultura de calle.

Otro asunto es el de la instalación de la Feria en la Vega. Claro, así, en principio, no se me ocurre otro lugar, pero la "autoridad" debería ejercer una vigilancia constante para impedir, como ya está ocurriendo, que se destruya el parque.

Pero bueno, como tenemos

tantos parques....

Y por si fuera poco, en estos días el paseo de Recaredo (La Ronda), se convierte en un camping.

Toledo no existe, sino para que los turistas siembren sus calles de botes de Coca-Cola, quizá porque el 90% de las papeleras tienen por fondo el suelo.

Toledo necesita grupos ecologistas, teatrales, musicales; charangas callejeras; grupos de marionetas; juergas diarias; follón, mogollón,.... Esto tiene que nacer, principalmente de los jóvenes, al margen de los que ejercen la "cultura de despacho".

A propósito, hablando de Ecología. Sabe alguien qué fue de RETAMA.

"Lo que no ha hecho el pueblo, aún está por hacer".

Antonio Machado

TRAPA

## La identidad geográfica y cultural de Castilla-La Mancha

DESDE el punto de vista geográfico, las cinco provincias de Castilla-La Mancha, junto con la de Madrid, forman una región natural de características bien definidas. Situada en la parte meridional de la Meseta, está bordeada al norte por la Cordillera Central, llega por el este hasta las laderas del sistema Ibérico que bajan hacia el valle del Ebro y las tierras levantinas, por el oeste hasta las zonas montañosas y descensos del terreno donde empiezan las zonas extremeñas. En su aspecto hidrográfico, comprenden las cuencas altas y medias del Tajo, del Guadiana y del Júcar, las cabeceras de otros ríos de la vertiente mediterránea y las de algunos afluentes del Guadalquivir.

En la parte occidental de la región, las tierras del Tajo y las del Guadiana están separadas por los Montes de Toledo que se abaten en la Sierra de los Yébenes, desde donde se extienden las llanuras de La Mancha hasta las estribaciones de la Serranía de Cuenca. Por su situación central, a caballo entre las cuencas de los ríos Tajo, Guadiana y Júcar, estas llanuras manchegas son tierras de paso que, libres de obstáculos, establecen la continuidad y facilitan las comunicaciones socioculturales y económicas entre todas las provincias y comarcas que integran la región.

A pesar de las peculiaridades geográficas de ciertas comarcas, la homogeneidad étnica y cultural de la región es evidente. En todo su territorio, el poblamiento antiguo tuvo idénticos orígenes y se sucedieron las mismas dominaciones. La reconquista, llevada hasta el Tajo por Alfonso VI a fines del siglo XI, se continuó sin más diferencias que el predominio de las Ordenes Militares en las

tierras llanas del este y de las milicias reales y concejiles en su parte occidental. Los límites administrativos y los del Arzobispado de Toledo fluctuaron a partir de la Reconquista pero, en general, han coincidido bastante con los de la región natural a que nos referimos.

Frecuentemente oímos y leemos que no existe entre nosotros el sentimiento de la región y que la creación de la misma es artificiosa, por lo que presenta dificultades. Yo discrepo de estas opiniones. Creo que por su unión geográfica, sus características históricas comunes de acentuación o dialectales) y la semejanza de sus costumbres y valores culturales, las provincias de Guadalupe, Cuenca, Toledo, Ciudad-Real y Albacete (y yo incluyo también a Madrid con excepción de su capital) constituyen una región por derecho propio. La indiferencia que ven algunos hacia la creación regional se debe, en parte, a la escasa capacidad creativa de los responsables políticos y culturales de esta tarea, y también a que entre nosotros el espíritu regional se confunde con el nacional. Queremos hacer común a toda la nación lo que es muy peculiar nuestro, y por el sólo hecho de serlo y de diferir poco o mucho del sentir de otros pueblos de nuestro país, ya no es un sentir verdaderamente nacional, compartido por toda España, sino un sentir regional, propio de una parte, muy importante para nosotros, pero parte al fin.

La historia nos muestra, especialmente en sus conflictos-rebelión de las Comunidades, guerras de Sucesión, Independencia y Carlistas- que el sentimiento regional tiene, como el nacional, raíces profundas. El centralismo implantado en el siglo XIX, a imitación del francés, y la división administrativa en provincias citadas y, como hemos visto en muchos casos, renace fácilmente.

Manuel Díaz-Marta

Manuel Díaz-Marta

### Los recursos agrarios

Suele decirse que la Región Castellano-Manchega es pobre en recursos naturales y que a eso se debe su retraso económico respecto a otras regiones españolas. Esto pudo ser verdad en el pasado pero hoy ya no lo es. Los tiempos cambian, y con ellos las circunstancias histórico-económicas y las tecnologías productivas, que pueden perjudicar a una región en una época determinada y beneficiarla en otra.

Empecemos por examinar los recursos agrarios, fundamentalmente en la economía regional: Castilla la Nueva ha conocido siglos respectivamente más prósperos que el actual. En la edad Media, su economía, basada en el ganado lanar, le fue favorable. Más a partir del siglo XVI, las levas y los tributos para sostener las guerras del Imperio, la empobrecieron en hombres y en recursos. Ya en el siglo XIX, la explotación exhaustiva de los campos y la tala de bosques, a consecuencia de la evolución industrial y de la desamortización, contribuyeron a la progresiva desertización de nuestras tierras. La región, surcada de ríos de muy débil caudal en el verano, no ha contado hasta nuestro siglo con más tierras de regadío que los reducidos y dispersos huertos alimentados por norias y las

estrechas vegas de sus ríos principales.

Pero he aquí que en nuestra época los cambios tecnológicos en la agricultura y en el aprovechamiento de las aguas, configuran un panorama agrario distinto.

En lo que se refiere a tierras, nuestra región dispone de extensas planicies agrícolas, en las cuales la aplicación del cultivo mecanizado se realiza con éxito y supone una ventaja económica con respecto a otras zonas de nuestro país, más accidentadas, en que esa mecanización es imposible.

En cuanto al agua, las disponibilidades actuales son muy superiores a las de pasados siglos, e incluso a las de la primera mitad del presente. La irregularidad de los ríos, que por quedar exhaustos en el verano, eran de escaso valor para los riegos, se ha corregido en parte con los embalses de la cabecera del Tajo y de algunos de sus afluentes, con los de la cuenca alta del Júcar y con los de las cuencas alta y media del Guadiana.

Algo, aunque muy poco, es lo que se ha hecho por el Gobierno para aprovechar las aguas superficiales que han sido reguladas. Se han creado algunas zonas de riego en las vegas de los ríos citados, pero a partir del paso por el Ministerio de Obras Públicas del señor Silva Muñoz, la atención de los sucesivos gobiernos no ha recaído en aprovechar, dentro de la región, nuestros recursos públicos, sino en exportarlos a otras tierras, privando a la nuestra de unas aguas que le pertenecen y que son imprescindibles para el desarrollo natural de la parte de

nuestra región que pertenece a la cuenca del Tajo.

Por otra parte, los progresos técnicos en la investigación y aprovechamiento de las aguas subterráneas ya se están aplicando en la región con éxito, principalmente por la iniciativa privada. Las explotaciones recientes de aguas subterráneas han permitido abastecer a muchos pueblos y crear en llanuras y laderas pequeños y medianos ruidos de riego en medio de sedientas tierras, lo que resulta de gran utilidad para diversificar la producción agrícola y ayudar al desarrollo ganadero.

Una organización regional con alto espíritu puede ser un instrumento para el revivir cultural del pueblo castellano-manchego, pero este propósito no es suficiente. Debe combinarse, como veremos en notas posteriores, con la enorme y apasionante tarea de aprovechar al máximo los recursos de la región y ordenar su territorio, a fin de obtener los mejores efectos posibles en el medio ambiente y en el nivel económico y la calidad de vida de sus habitantes.

En notas posteriores veremos cómo pueden emplearse, dentro del territorio de Castilla-La Mancha, todos, absolutamente todos los recursos hidráulicos superficiales, en muchos casos en combinación con los subterráneos, para extender los cultivos de riego, abastecer poblaciones e industrias y atender los requerimientos ecológicos y creativos.

La enorme extensión de planicies y otras tierras aptas para el cultivo, la disponibilidad de aguas superficiales reguladas y de aguas subterráneas explotables y la presencia en la región de hombres capaces de emprender las tareas que requiera la transformación agraria.

Por sus bajos índices socio-económicos

# Castilla-La Mancha privilegiada en el reparto del Fondo de Compensación Interterritorial

• En 1982, nuestra región recibirá 12.000 millones de pesetas.

**A** pesar de que los castellano-manchegos somos de los más escépticos en cuanto a los resultados positivos o mejoras que conllevaría la autonomía, lo cierto es que nuestra región será una de las más favorecidas por el Fondo de Compensación Interterritorial, que se empezará a aplicar el próximo año.

Porque, efectivamente, según se desprende de un sondeo de opinión realizado recientemente por el Centro de Estudios y Comunicación Económica; en general todos los españoles, y lo manchegos muy en particular, contemplamos con moderación, no exenta de una cierta frialdad el futuro que nos van a deparar

bles: la primera, y que representa el 70% del citado Fondo, aplicada de una forma inversamente proporcional a la renta per cápita; una segunda, de un 20%, que ha sido negociada directamente proporcional al saldo migratorio; una tercera variable, también con un peso específico del 5%; y, finalmente, la cuarta, también del

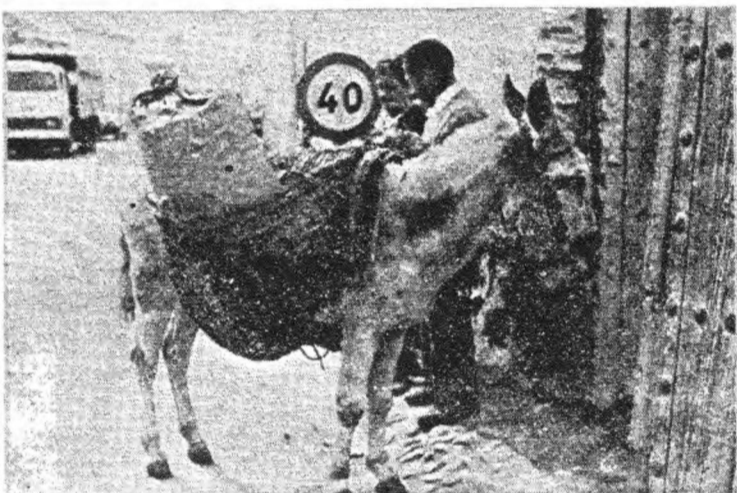
cha. De ahí, que sea una de las regiones más favorecidas. Extremadura será la más beneficiada de este reparto, seguida de Andalucía, y en tercer lugar, nuestra región. Tocaremos a unas 7.500 pesetas por habitante, cuando la media del Estado no llega a las 5.000.

Esta puede ser, en cierta forma, la recompensa que vamos a recibir las regiones más subdesarrolladas, por todos estos años de abandono. Pero, bueno, algo es algo, y escepticismo al margen, hay que convenir que la configuración del moderno Estado de las autonomías está empezando a dar sus primeros frutos económicos.

Como acabamos de ver, una de las variables que se han tenido muy en cuenta a la hora de repartir el "pastel" del Fondo de Compensación Interterritorial es la emigración, uno de los males endémicos de nuestra región, y que ha sido la cuasa número uno de la desertización que sufre Castilla-La Mancha, y de la que les hablábamos en otro informe anterior.

## La emigración en cifras

La población Castellano-



La importancia de los animales como fuente de trabajo y transporte ha descendido notablemente. Sin embargo, en nuestra Región aún tienen cierta importancia.

las autonomías. No creemos que vaya a mejorar nuestra situación económica, pero sí creemos -en cambio- que este fenómeno ayude a aumentar la inversión en nuestra región y la propia administración de los recursos propios.

Aumento de la inversión que, como decimos, dará su fruto a partir de 1982, y que para Castilla-La Mancha supondrá la ayuda de doce mil millones de pesetas.

Una cantidad que nos vendrá del reparto que se ha hecho del Fondo de Compensación Interterritorial, fijado en el 40% de la inversión pública real del próximo año, y que supone para todo el Estado, la cifra de 180.000 millones de pesetas. Un reparto consensuado como ahora se dice, entre el partido gubernamental y el socialista, en base a cuatro varia-

LA EMIGRACION CASTELLANO-MANCHEGA, EN CIFRAS			
Provincias	Emigrantes	Inmigrantes	Saldo migratorio
ALBACETE	99.003	26.356	72.647
CIUDAD REAL	154.944	40.314	114.630
CUENCA	103.209	27.671	75.538
GUADALAJARA	51.265	21.317	29.948
TOLEDO	108.304	41.230	67.074
<b>TOTAL(1)</b>	<b>516.725</b>	<b>156.888</b>	<b>359.837</b>

(1).- Periodo comprendido entre los años 1962/1979.

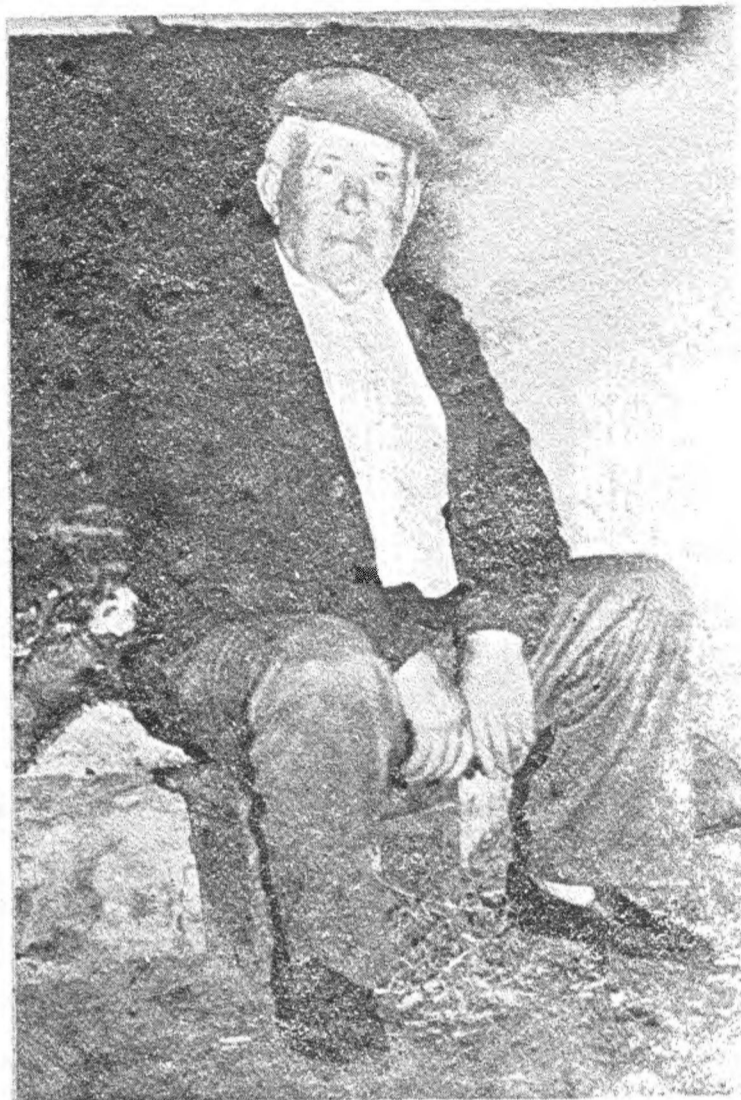
5%, teniendo en cuenta la superficie de cada futura comunidad autónoma.

Cuatro variables, todas ellas, que inciden muy particularmente en la actual situación económica de Castilla-La Man-

Manchega va disminuyendo a un ritmo escalofriante. Este es el hecho. Hasta el punto de que las previsiones para dentro de cuatro años, en 1985, nuestra región habrá perdido medio millón de habitantes, respecto a 1960. Y obviamente, como decimos, la emigración es el factor determinante.

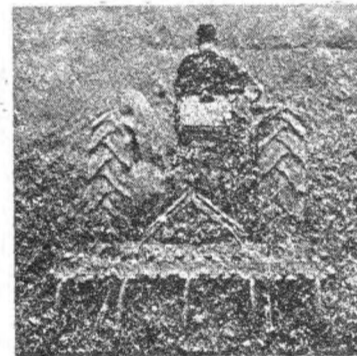
Una emigración, forzada por el abandono crónico en el que se ha sumergido a nuestra región, hasta ponerla casi al borde del subdesarrollo económico, y también, todo hay que decirlo, por la poderosa fuerza de atracción que tradicionalmente ha ejercido la capital -Madrid- y el País Valenciano.

Vamos ya con las cifras que, en este caso más que en cual-



Este anciano es uno de los muchos que han dedicado su vida al trabajo del campo. Ellos no utilizaron tractores siendo el testimonio vivo y real de otra forma de trabajo

quier otro, hablan casi por sí mismas. En el periodo comprendido entre los años 1960 y 1979 han abandonado Castilla-La Mancha más de 500.000 personas, mientras que la inmigra-



La tierra y el futuro parecen abrirse ante el empuje y la fuerza de este tractor. La mecanización del campo es un hecho innegable e irreversible.

ción ha tenido un volumen de poco más de 150.000.

Tenemos ya, pues, un primer dato: saldo migratorio (emigración menos inmigración), superior a los 350.000 habitantes. Ciertamente que la progresión de este saldo va siendo cada vez menor, pero hay que darse cuenta también que la emigración se cobró la mayor "tajada", precisamente en los años del "boom" económico-

de nuestro país.

En concreto, entre los años 62 y 70. En la presente década, la emigración se ha estabilizado en cierta medida, pero tampoco olvidemos que el "grifo" de salida al extranjero ya no tiene la misma presión que tuvo en los cinco últimos años de los sesenta.

Más datos: Ciudad Real es la provincia que ha visto más "sangrada" su población, es decir que ha tenido el volumen más alto de emigración; Guadalajara ha sido la menor. Toledo, por otra parte, es la provincia donde otros españoles han acudido en mayor proporción, y Guadalajara -también en este caso- la que menos. Por cierto, que Guadalajara puede ya, en este año, dar incluso un saldo migratorio positivo. Quizá por aquello de haberse convertido ya de hecho en una ciudad satélite de la gran capital.

Con todos estos datos, no tenemos pues que extrañarnos de que Castilla-La Mancha haya obtenido un reparto más favorable del Fondo de Compensación Interterritorial.

Reparto del Fondo de Compensación Interterritorial		
COMUNIDAD AUTONOMA	Millones de ptas. a percibir	Pesetas por habitante
Madrid	9.879,49	2.235,12
Castilla-León	16.986,03	6.814,55
Extremadura	16.338,95	15.782,28
Andalucía	47.966,68	7.827,64
Castilla-La Mancha	11.954,57	7.444,94
<b>Media Nacional</b>		<b>4.962,06</b>

LA EMIGRACION EN TOLEDO			
PERIODO 1962/79			
AÑOS	Emigrantes	Inmigrantes	Saldo migratorio
62/64	29.507	8.152	- 21.355
65/67	23.170	7.867	- 15.303
68/70	19.580	7.929	- 11.651
71/73	12.806	5.434	- 7.372
74/76	12.657	4.535	- 8.122
77/79	10.584	7.313	- 3.271
<b>TOTAL</b>	<b>108.304</b>	<b>41.230</b>	<b>- 67.074</b>

Los propietarios, antes los venden o abandonan que los alquilan

## Alquilar piso en Toledo, "misión imposible"

- La Ley de Arrendamientos Urbanos, un telón de fondo para la relación no siempre cordial entre caseros e inquilinos.
- El 47% de la población vive en viviendas arrendadas. Hoy las ofertas inmobiliarias y particulares prefieren la venta.
- Los inquilinos prefieren pisos pequeños, de nueva construcción y en la zona de Palomarejos.
- Los propietarios mujeres solteras y de profesión liberal.

**Toledo no debería tener problemas de viviendas. Su población decrece progresivamente a las nuevas construcciones de las inmobiliarias en pueblos próximos a la ciudad: Argés, Cobisa, Bargas, etc. El 42% de la población vive en viviendas arrendadas y hoy, encontrar un piso en alquiler para un sueldo medio resulta imposible.**

**Aunque resulta un contrasentido volvemos a la restricción de alquileres. ¿Por qué? ¿Existen pisos disponibles vacíos? ¿Qué ocurre con las viviendas antiguas? La reforma o cumplimiento de la Ley de Arrendamientos Urbanos se solicita urgentemente para esclarecer esta situación.**

### "Ya nadie alquila pisos"

Las facilidades financieras brindadas por los constructores unidas al alza de los arrendamientos provocaron una reducción del número de familias en alquiler aproximadamente en un 15%. Paralelamente disminuyó el número de ofertas, abandonando el pequeño ahorrador la inversión de pisos por la compra de bonos o acciones de cotización en bolsa.

Este proceso se vio acrecentado por las congelaciones de alquileres, los aumentos de gastos de explotación, la falta de aplicación del artículo 100 de la Ley de Arrendamientos Urbanos de 1965, que preveía una actualización de los alquileres cada dos años y por los decretos posteriores a esta ley que limitaban las revisiones de alquileres contratados con posterioridad a 1975.

El modo de alquilar se encuentra también en cambio. Son escasos los carteles expuestos en los balcones o puertas, los caminos actuales son los anuncios en prensa o radio y las agencias.

En los anuncios se denota la preferencia de los propietarios por la venta, apareciendo el alquiler como solución secundaria. Nunca se dice el precio y la contestación de "a convenir" no parece consecuente con la actual situación donde la escasez de la demanda ha producido los desmanes de la oferta.

### Pisos nuevos o viejos

El toledano prefiere las casas viejas. Busca en la vivienda la proximidad con sus familiares.

La mayoría de los pisos de renta antigua alquilados en la actualidad tienen rentas altas.

Sólo se mantienen con rentas bajas los pisos que están ocupados desde hace cuarenta o cincuenta años. Para los pisos que necesitan reformas, la ley prevé la firma de un pacto entre propietario e inquilino para una subida de la renta pero a la hora de la verdad los caseros se niegan, porque prefieren que la casa sea declarada en ruinas y así poder especular con los solares.

El aumento al 12% de la repercusión a los inquilinos por obras en las fincas, aprobado por decreto de 29.12.79, hace posibles las reparaciones en las fincas, máxime cuando ese aumento lo sufren los inquilinos de forma permanente. Las repercusiones por obras deberían ser complementadas independientemente de todo reajuste en las rentas básicas de alquiler. Para la rehabilitación de viviendas habría que dar, además subvenciones públicas y sistemas de financiación adecuados, complementado con el restablecimiento, la ampliación y el adecuado desarrollo del derecho de opción de compra de las viviendas por sus arrendatarios.

Meterse en una vivienda antigua supone la instalación de agua caliente, luz, gastos de albañilería y pintura y frecuentemente un casero "a la antigua usanza" que piensa que la casa sigue siendo el patrimonio de sus mayores. En general, a los gastos de alquiler hay que añadir:

Gastos de desagüe y fontanería	17.985 ptas.
Cédula de habitabilidad	300 ptas.
Licencia municipal	125 ptas.
Contrato de la luz	1.600 ptas.
M <sup>o</sup> . de Industria	400 ptas.
Instalación de luz	14.695 ptas.
Instalación de gas	14.659 ptas.
Contrato de gas	1.000 ptas.

Los residentes temporalmente pretenden pisos listos para vivir.

Buscan la vivienda al lado del trabajo o próxima a una zona residencial donde acomodar totalmente a sus familias.

Prefieren la zona de Palomarejos o Polígono. Distinto problema se da con los extranjeros. Su misión se proyecta en dos frentes: estudio científico o labores artísticas o pictóricas y trabajo con empresas multinacionales. Los primeros aman la vida bohemia, sentirse como el Greco en el barrio de Santo Tomé o en callejuelas próximas. Los segundos prefieren la vida al estilo americano: chalets próximos a la ciudad y en contacto con la naturaleza.

### Caseros y contratos

A la hora del arrendamiento el propietario del piso exige garantías de tipo profesional, prefiriendo obreros o personas de profesión liberal sin ningún fundamento claro ("los abogados y periodistas traen muchos lios"). En general la gente de paso es siempre bien recibida ya que dentro de unos meses volverá a subirse la renta y esta jamás perderá su valor. La moral cobra su baza no permitiéndose en muchos casos la vivienda a matrimonios poco claros, jóvenes de pelos largos o insinuando al inquilino en el momento del alquiler que en



Pisos en venta o alquiler inaccesibles al bolsillo medio de los toledanos. La protección oficial única perspectiva de solución.

sa social, incluso a nivel internacional, son los pisos vacíos. Muchos de ellos son viviendas de protección oficial que sus compradores no han llegado a habitar. Se alquilan a amigos o

gente de "especial" confianza, impidiéndoles recibir correspondencia o darse de alta en los contratos de la luz, gas y teléfono.

Otro grupo son pisos de finca antigua que los propietarios no alquilan ni venden a la espera de poder especular con los solares. Este caso se produce en el casco antiguo de nuestra ciudad. El alquiler de un piso en Toledo puede suponer cerca de las 24.000 ptas. En caso de que se pretenda abrir despacho o consulta el arrendamiento subirá. Y circunstancia pareja con el alquiler a varias personas.

Permitir la liberación y actualización de las rentas es el problema mayoritario que enfrenta a inquilinos y arrendados en Toledo y fuera de nuestra provincia.



La congelación de alquileres, los aumentos de gastos de explotación y la falta de aplicación del Artículo 100 de la ley de arrendamientos urbanos han disminuido la oferta de pisos en alquiler.

esa casa vive gente honrada y formal.

Las enfermeras o muchos jóvenes suelen ser preferidos, la picaresca tiene en los alquileres un gran abono. Contratos de compra-venta donde se especifican obras y materiales que no existen incrementos de la renta a puro antojo y fechas de pago precisas se contradicen con otros de renta antigua y arrendados a la bisabuela.

Sin embargo la mayor ofen-

CUADRO 1

#### EVOLUCION DEL MERCADO NACIONAL DE ALQUILERES

Los datos que se ofrecen en este cuadro son el resultado de los estudios más recientes del Instituto Nacional de Estadística.

Año	MILES DE VIVIENDAS			Total
	Arrendadas	%	En propiedad	
1950	3.282	52	3.088	6.370
1960	3.035	39	4.688	7.723
1970	2.623	25	8.034	10.657
1978	2.100	17	10.100	12.200

#### MILES DE VIVIENDAS ARRENDADAS

Período	Disminución en el período	Disminución media anual
1950 - 59	247.000	24.700
1960 - 69	412.000	41.200
1970 - 78	523.000	52.300

CUADRO 2

#### INDICE DEL NUMERO DE VIVIENDAS ARRENDADAS

Año	Miles de viviendas arrendadas	Miliones de habitantes	Número de viviendas por cada 1.000 hab.
1950	3.282	28,4	116
1960	3.035	30,9	98
1970	2.623	34,0	77
1978	2.100	38,0	55

*Volvieron, se reunieron, hablaron y tomaron decisiones; los ministros tras las vacaciones, acaban de celebrar un primer consejo de Idem donde han tocado varios temas clave. Quien también habló, y sin pelos en la lengua, fue Felipe González: ha dicho todo lo que piensa sobre la crisis UCD-PSOE y algunas cosas más. Y ya que de hablar se trata, las declaraciones para el sumario del 23-F están dando mucho que hablar. Tanto, casi, como la tristemente célebre neumonía, ahora intoxicación por aceite adulterado (cien víctimas). O como RTVE, a cuyo director general no ha conseguido la UCD hacer dimitir.*

Alfredo J. RAMOS y Agustín YANEL

## Importante Consejo de Ministros tras el veraneo

«Denso, largo y con tratamiento de temas de gran importancia» fue, según el secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, el Consejo de Ministros del pasado jueves. Una reunión que ha sido la «rentrée» de la clase política, tras las vacaciones veraniegas, y que fue noticia antes, durante y después de su celebración. La importancia de los presuntos temas a tratar, en efecto, había creado un clima de expectación ante el primer contacto del gabinete en el nuevo curso político.

Quizá lo más destacado fue la solicitud al Consejo de Estado de un dictamen sobre el ingreso de España en la OTAN, lo que supone un paso más de cara a esa futura incorporación a la Alianza Atlántica.

En relación con la intoxicación por aceite adulterado —otro de los temas «estrella»—, el ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, Jesús Sancho Rof, presentó un libro blanco, que se hará público en su día, donde se recogen las actividades realizadas por diversos ministerios implicados de una u otra forma en el tema. Como ya se esperaba, también se creó la Secretaría de Estado para el Consumo, además de establecer un plan nacional de seguimiento y atención a los intoxicados y aprobarse la convalidación para los gastos de la Seguridad Social a las personas no beneficiarias de la misma que hayan sido afectadas por la intoxicación.

Otro tema, el desarrollo del Acuerdo Nacional sobre el Empleo (ANE), se concretó en las siguientes medidas: anticipar las jubilaciones a los 64 años, siempre que el trabajador sea sustituido por uno del paro; gravar con diez puntos la cotización de horas extraordinarias a la Seguridad Social; evitar el fraude en aquellas empresas que en los dos últimos años cotizan más para conseguir mejores pensiones a los jubilados.

Por otra parte, los ascensos a tenientes generales y nombramientos de Manuel

Saavedra Palmeiro como capitán general de la II Región Militar (Sevilla) y Alvaro Lacalle Leloup de la VII (Valladolid) han sido bien vistos en los distintos círculos políticos de las mismas.

Aunque se trataron otros temas, el Consejo no se pronunció sobre la regulación de la televisión privada, conforme se creía, ni tampoco acerca de la petición iraní para que España interceda ante Francia en la concesión de la extradición a los implicados en el asunto de las patrulleras.

Un Consejo de Ministros que, pese a no tocar todos los temas esperados, ha adoptado algunas importantes resoluciones. Las primeras para un año político que los especialistas ven como bastante duro.

## El asalto del 23-F pudo ser una matanza

Tras las primeras contradicciones en la declaración de algunos de los inculcados en el proceso, que hicieron solicitar por el fiscal militar un careo entre ellos, siguen conociéndose nuevas revelaciones. La defensa, por su parte, continúa intentando demostrar que no hubo rebelión militar.



Gutierrez Mellado, de espaldas, es zarandeado el 23-F por varios guardias civiles. Tejero, sin conseguirlo, intentó derribarlo al suelo con una especie de zancadilla.

Las declaraciones sobre los hechos del 23-F, parte de cuyo sumario continúa difundiendo, siguen aportando datos sobre el tema. Las últimas del teniente coronel Gutierrez Mellado —entonces vicepresidente del Gobierno—, ponen de manifiesto que en el asalto al Congreso de los Diputados del pasado 23 de febrero pudo producirse una matanza.

Aunque los golpistas habían resaltado siempre su supuesta voluntad de no causar daño a ninguna persona en la cámara, según las declaraciones de Gutierrez Mellado el teniente coronel Tejero dijo, tras las primeras ráfagas de metrallera: «Basta ya, no vayamos a darle a alguno de los nuestros». Esto se corrobora con la observación de que todos los disparos no se hicieron al techo, pues algunos impactos de bala están en las tribunas de prensa y público del hemiciclo, a pocos centímetros de sus ocupantes.

En sus declaraciones Gutierrez Mellado hace referencia a la actitud de los guardias civiles asaltantes, «auténticamente deplorable, tanto por el estado de policía, al llevar prendas irreglamentarias como por sus actitudes, completamente irreglamentarias, que hacían dudar de que aquellos fueran guardias civiles».

## UCD-PSOE: continua la crisis

Aunque el tema central era desmentir los supuestos pactos que, según un boletín interno de la UCD, habían firmado en 1975 el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y el Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS), en la rueda de prensa convocada al efecto Felipe González habló también de otras cosas.

El Secretario General del PSOE, que no dudó en calificar a los autores como «mentirosos a conciencia», advirtió que su partido está estudiando las responsabilidades penales que puede pedir, al tiempo que confirmaba las anteriores declaraciones del número dos de los socialistas, Alfonso Guerra, en el sentido de que el consenso entre UCD y el PSOE está seriamente amenazado. Si el Gobierno no desmiente tal noticia.

Como se recordará, la publicación de una información de la revista «Carta del Este», financiada, al parecer, por servicios de propaganda norteamericanos y de escasa credibilidad, en un boletín de la UCD, en el sentido de que el PCUS apoyaría al PSOE para alcanzar el poder lo antes posible si este partido se oponía al ingreso de nuestro país en la OTAN, había provocado una dura acusación en medios socialistas hacia el partido del Gobierno.

Según Felipe González, «la UCD no debe digerir que nosotros celebremos nuestro congreso en plena calma, y está tratando de sembrar la confusión en nuestro interior». Además, continuó el líder socialista, «no pueden aceptar que los últimos sondeos y encuestas evidencien hasta qué punto ha aumentado el apoyo popular hacia el PSOE». Por eso dijo tienen que lanzar campañas de intoxicación.

Por otra parte, sobre las declaraciones del teniente coronel Tejero en el sentido de que Felipe González, Enrique Múgica y el comunista catalán Jordi Solé Tura estarían en una lista del Gobierno presidido por el general Armada, el 23-F, el secretario general del PSOE manifestó: «Nadie que esté en su sano juicio puede creer tales afirmaciones. No voy a perder el tiempo desmintiendo que nosotros estuviéramos de acuerdo con los golpistas para formar un Gobierno anticonstitucional».

Acerca de las informaciones sobre un pacto UCD-PSOE respecto a la implantación de la televisión privada en España, fueron calificadas de «absolutamente falsas». Lo que no escapa a ningún observador político es que las relaciones entre UCD y el PSOE atraviesan un momento de fuerte tensión, precisamente cuando

el consenso debería ser más realidad; los pactos autonómicos están recién firmados por ambos partidos.



Felipe González

## ¿Quién le puso el cascabel?

Los sucesos de Almería, la neumonía y las autonomías —una ruina de la que ya hemos hablado aquí— continúan repartiéndose la actualidad semanal. En medio de todo, como un extraño poder omnipotente, el intento de golpe de Estado del 23-F. Y, de vez en cuando, un hueco para otro tema. TVE, naturalmente, ocupa ese hueco cuando puede. O cuando quieren que lo ocupe, como ahora.

Tras poco más de medio año en el cargo, a Fernando Castedo, director general de RTVE, han querido «dimitirle». La operación, que se dice propiciada desde la Presidencia del Gobierno y algún sector de la UCD, parece que ha fracasado. Porque Fernando Castedo ha dicho que «nonnes», que sólo dimitiría si se lo exige UCD, tras un debate profundo. Y, UCD, por lo visto, no está ahora por el «profundo debate». Total, que esta tregua permite a Castedo seguir en su puesto, si bien la «operación» podría relanzarse en el supuesto de una convocatoria de elecciones.

En la última reunión del Consejo de Administración de RTVE, el jueves pasado, ni siquiera se planteó el tema. Los que esperaban un cónclave decisivo —casi tanto como el Consejo de Ministros del mismo día— se encontraron con una reunión de trámite. El presidente del Consejo, eso sí, dijo que lo relacionado con el tema había sido «una serpiente de verano». Alguien dijo que «una serpiente con cascabel». Y, acto seguido, la pregunta: ¿Quién le puso el cascabel? Entre serpientes, al parecer, anda el juego.

¿Y nosotros que solo queremos una televisión cada día mejor sin saber nada de serpientes, aunque no sean venenosas? Es que la pequeña pantalla es muy importante, siga. Y quien la controla tiene en sus manos muchas, muchas, muchas cosas. Por eso pasa lo que pasa. Y por eso TVE anda como anda. Por cierto, ¿seguirá mucho tiempo así?

## BALANCE DE SIETE DIAS DE FERIA

Fin de Fiesta:  
descontento

- La Feria toledana está perdiendo importancia
- La cultura, punto especialmente negro.

A pesar de que "cada cual cuenta la Feria como le ha ido en ella" podemos constatar, en el caso de la Feria toledana, que el denominador común de las opiniones que nos llegan de quien participó en ella es el descontento. No vamos a entrar en si la causa de este balance negativo es, o no es, la escasez del presupuesto que el Ayuntamiento ha dedicado a este asunto. Tampoco es cuestión de hacer "referéndum" para descubrir si el pueblo de Toledo se ha divertido o no en estas fechas. La cuestión es que la feria se acabó y no vale lamentarse de lo que los toledanos "podrían haber disfrutado" en el Paseo de la Vega; eso sí, pensamos que la feria se reduce a eso: un conjunto de atracciones y tenderetes diversos en un parque. En todo caso, ante las obvias dificultades que acarrearía hacer un encuesta pública, hemos pulso la opinión de los feriantes para enterarnos de cómo les fue -y como nos fue- en estas Ferias y Fiestas de 1981.

**"El Látigo" sufrió un trallazo**

Los verdaderos protagonistas de estas festividades veraniegas -niños en edades comprendidas entre los 2 y los 92 o más años- constituyen la clientela de toda esa gama de atracciones mecánicas que con el tiempo se han convertido en símbolo de la feria misma. Si hace algún tiempo nos hubiéramos preguntado ¿Quién no ha

estos lares como esa especie de pulpo giratorio instalado entre la noria y el látigo no ha corrido mejor suerte que estos. Lo que está claro es que ninguno de los propietarios de este tipo de atracciones ha hecho "su agosto" en Toledo, pero tampoco parece que se hayan dado casos de ruina total.

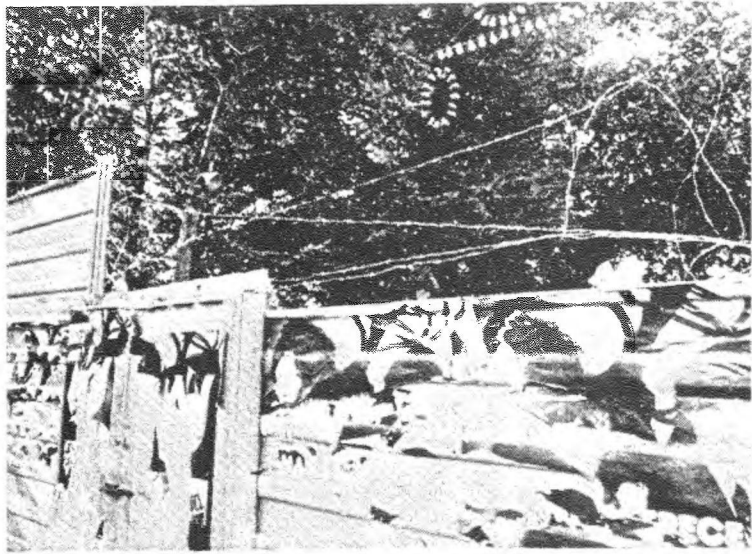
Sin embargo los coches eléctricos o de choque han tenido su acostumbrado éxito. Para Antonio Rodríguez, pro-



Los libreros. - Los puestos de libros, no estuvieron este año en el sitio acostumbrado. Esta vez alguien se había olvidado de la cultura.

pietario de la pista de choque, la Feria ha resultado bastante rentable. Sobre todo si la compara con la del año pasado en que la plaza le costó 800.000 pesetas mientras que este año ha pagado por ella 200.000 al encontrarse sin competidores en la subasta. Esta pista tiene un concierto con el Ayuntamiento para trabajar en la Vega durante los meses de Primavera y Verano pero la plaza sale a subasta para los días de Feria. Esta falta de competidores indica la pérdida de interés para los profesionales de la feria toledana. La causa de esta pérdida de interés es, según Antonio Rodríguez, la falta de una adecuada promoción de la feria que se traduce en que las atracciones de gran calidad dejen de venir y que no haya una gran variedad de ellas.

montado alguna vez en la noria? la respuesta habría sido rotunda: "nadie". Sin embargo la cosa no está tan clara para los propietarios de la rueda que nos ha visitado este año, ya que han estado dudando una semana sobre si llegarían a obtener algún beneficio de esta plaza. Como ejemplo de una posible pérdida de interés por los inocentes vértigos que estas máquinas producen en la gente podemos poner al "Látigo" que ni siquiera esperó a la "prórroga" ferial del segundo fin de semana y fue desmontado el jueves. Cabría preguntarse si lo que ocurre es que el público se cansa de cosas tan tradicionales como la noria o el látigo y prefieren algo más novedoso; es posible que así sea pero las causas deben ser otras por que aparatos nuevos en



Alambrada. - La estética de la feria se vió mejorada por detalles como el de la imagen. "Esto parece un campo de concentración", fue el comentario de uno de los feriantes.

**El "fantasma" tóxico y el gusto por el juego**

Los bares y los puestos de comestibles están siendo en Toledo, víctimas del terror a la neumonía. A pesar de que sanidad ha tomado drásticas medidas el público se muestra reacio a comerse las patatas que no se han frito en su casa. Estas medidas sanitarias han sido, según algunos de los propietarios de estos negocios, especialmente duras. Así por ejemplo se ha exigido un carné de manipuladores de alimentos a las personas que se encargan de vender todo lo que sea comestible. Este documento, que tiene validez por un año, se concede después de que se ha efectuado el oportuno reconocimiento médico y toxicológico del titular. Aparte de esto es necesario el oportuno certificado de sanidad para que el establecimiento mismo pueda abrirse; también es obligatorio que los productos alimenticios más susceptibles de contaminación o descomposición estén protegidos en vitrinas. La propietaria de uno de los bares, Reyes Sánchez, nos comentaba que en ningún sitio de los que han estado se han mostrado las autoridades tan cuidadosas como en Toledo y Francisco Ramos -vendedor de gambas, papas fritas, y cocos, etc.- no había tenido tantos requisitos que cumplir en los treinta años que lleva viniendo a esta feria. El recurso de colgar en sitio bien visible botellas de aceite "fuera de toda sospecha" para que el personal pierda el miedo a morir envenenado, no libra a la mayoría de estos establecimientos de campañas catastróficas: aparte de los bares ambulantes y demás y sin querer hacer chistes ofensivos podemos decir de las churrerías que "no se han comido una rosca"

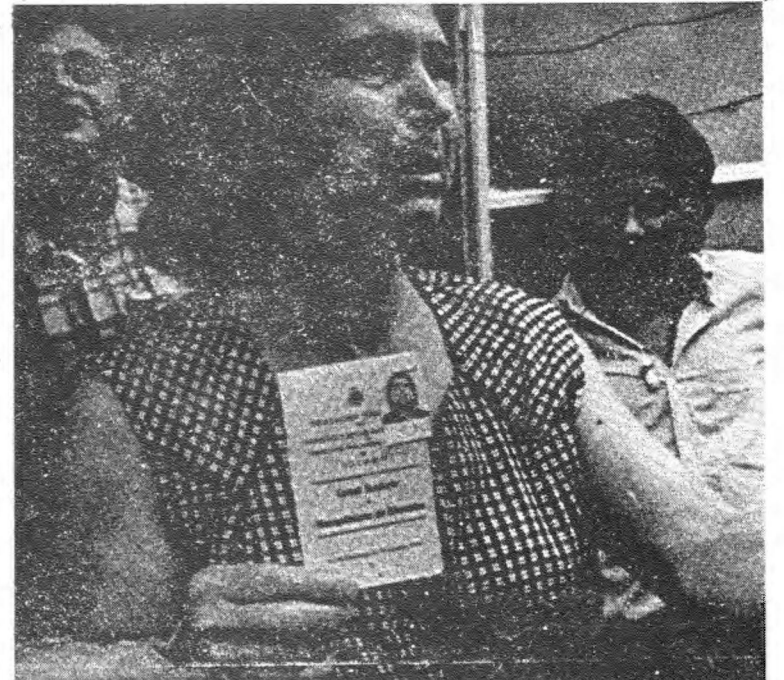
**Las Tómbolas, más ..... "seguras"**

No todos los establecimientos han fracasado en Toledo y aunque nos hayamos negado a comer churros y patatas fritas nos hemos dejado el dinero en las tómbolas. Lo que demuestra que cuando los tiempos están mal en cuestiones económicas, nos gusta el juego y la posibilidad de ganar algo que vale más de lo que hemos pa-

gado por ello sigue siendo igual de atractiva que antes, si no lo es más. A los vendedores ambulantes de juguetes tampoco les han ido mal las cosas gracias a la arraigada costumbre de "feriarles" algo a los tiranos de corta edad; esos no perdonan su regalo sean los tiempos que sean. Francisco García, propietario de una tienda de juguetes ambulante, nos manifestaba que era muy difícil especificar qué tipo de artículo se vende más, ya que se lleva una gran variedad -en su caso más de quinientas cosas diferentes- pero que, por regla general, se vende mucho de todo.

**La caseta de baile impopular y las quejas de los vendedores de libros**

Una feria caracterizada por la escasez de espectáculos y con también escasos contenidos culturales iba a tener este año



A pesar de que se tomaron todas las precauciones posibles el temor a la neumonía hizo estragos en los negocios dedicados a vender cosas comestibles. En la foto una de las vendedoras nos enseña su carné de manipulador de alimentos. Toledo fue el primer lugar donde se lo han exigido.

el aliciente de una caseta de baile con importantes atracciones. El Ayuntamiento concedió a un empresario madrileño la realización de esta "Kermesse" a cambio, según nuestras fuentes, de un tanto por ciento de la venta de entradas que estarían selladas. La cuestión es que la caseta no pareció resultar demasiado atractiva para los toledanos y, según las mismas fuentes entendidas, se empezó a hacer "la vista gor-

da" con el personal que intentaba "colarse" sin entrada: así al menos se producían ingresos en la barra del bar. Esta falta de atractivo puede deberse a las causas más diversas y uno de los feriantes nos señaló una: "parece un campo de concentración". Incluso disponía de alambradas y todo.

Otra cuestión que merece que se la trate en un trabajo aparte es la de las quejas de los vendedores de libros. Tradicionalmente estos puestos se habían colocado en el paseo principal de la Vega y disfrutaban del privilegio de pagar muy poco por la plaza. Esto puede interpretarse como un apoyo por parte del Ayuntamiento a la divulgación cultural ya que la venta de libros no resulta un negocio escandaloso por sus beneficios: no se aumenta el precio de los libros por que "sea feria". Pues bien, resulta que este año el Ayuntamiento se había "olvidado de los puestos de libros" según nos comentaba uno de los vendedores, Leonardo Silveira. Cuando los libreros se dirigieron al Ayuntamiento para solicitar su acostumbrada plaza se encuentran con que el paseo central tiene que quedar libre de todo tipo de puestos y, además, con que no se ha pensado en ningún sitio especial para el libro: para conseguir un puesto había que pujar por terrenos destinados a otro tipo de establecimientos, cosa que prohíbe el artículo 9º del pliego de condiciones que deben cumplirse para disfrutar de una plaza. La indignación de los libreros es lógica si pensamos que la cantidad de ventas se ha visto reducida casi a la mitad en algún caso con respecto al año pasado. Si los motivos para

negarles sus lugares tradicionales a las librerías ambulantes eran estéticos no nos queda más remedio que acusar al Ayuntamiento de falta de previsión, porque el aspecto estético del paseo no salió ganando en absoluto si recordamos la vista que ofrecía con aquellas vallas metálicas incluidos los cables espinosos- al fondo. En fin este año las cuestiones culturales se han quedado en algún tintero municipal.



## Los aceites tóxicos ya tienen nombres

La lista de damnificados por la llamada neumonía atípica o enfermedad del aceite asciende a un centenar de víctimas. Se exige la responsabilidad de las firmas comerciales y distribuidoras, así como indemnizaciones para los afectados. Hasta el momento la lista de aceites tóxicos asciende a 21, aunque se precisa la prohibi-

*"Sobre la planta envasadora de aceite Aguado-El Prado S.A., de Cedillo, se intervino por inspectores de la Jefatura Provincial de Comercio Interior muestras del aceite en depósitos diferentes, que han dado resultado positivo de adulteración bajo la presunción de toxicidad en base a análisis de centro oficial, pasaron actuaciones a la autoridad judicial, determinando auto de procesamiento e ingreso en prisión de responsables. Mientras no se pronuncie dicha autoridad judicial, el asunto está "sub iudice", lo que significa que no pueden*

## Agosto señala la cota más alta de accidentes de circulación

● 700 víctimas es la previsión para el presente mes de la Dirección General de Tráfico.

● En 1980 se registraron 104 muertos por accidente en las carreteras toledanas.

Agosto está registrando el triste record de accidentes de carretera en lo que va de año, previéndose que alcance la aterrador cifra de 700 víctimas, lo cual elevaría a más del 12% el índice de las habidas en semejante período de tiempo durante el año pasado.

Por lo que se refiere a las carreteras toledanas, durante el año pasado se registraron, según las mismas fuentes, 104 muertes. Sobre las causas de los accidentes, destacan, en primer término, los fallos humanos 40% y la inadecuación de la velocidad a las características de la carretera.

De entre todos los puntos más peligrosos de las carreteras toledanas son reseñables por la mayor incidencia de accidentes el cruce de Maqueda, entre la N-V (Madrid-Badajoz), y la N-403 (Toledo-Cuenca).

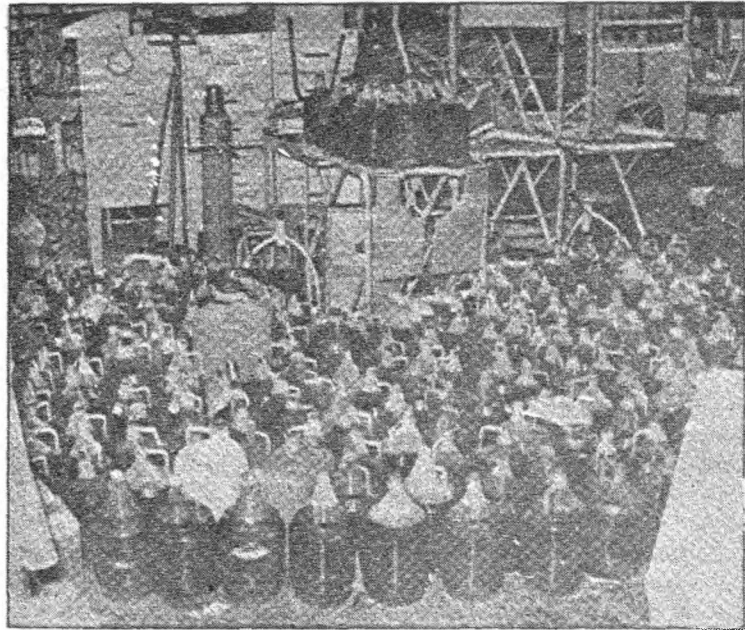
Toledo ocupa el puesto nº 11 de la relación de provincias españolas según los accidentes registrados en sus carreteras; un elevado puesto que puede encontrar alguna justificación en cuanto es atravesada por dos carreteras nacionales de alta circulación.

Aunque resulte paradójico, los lugares en que con más frecuencia se producen accidentes no son los más nutridos en curvas, sino precisamente las

representante de USO en la Comisión de Empleo de Toledo.

Si esto no fuera suficiente, se tendrá una entrevista con el Sr. Delegado de Trabajo, enviando un telegrama con el resultado de la misma, al Excmo. Sr. Ministro del Departamento.

No obstante, también se tendrá otra reunión con el Sr. Gobernador Civil para exponer la situación creada, enviando el correspondiente telegrama al Sr. Presidente del Gobierno, para que repare la injusticia del Ministerio de Trabajo. Terminando con el proceso de reuniones formales con las autoridades provinciales de Toledo, se continuará con el Contencioso hasta conseguir la sentencia de la Audiencia Territorial, que recoja el derecho de la USO a estar presente en la mencionada Comisión, al igual que estará en la Comisión Provincial de Desempleo Agrario. Presidida por el Sr. Gobernador Civil de acuerdo con la Orden Ministerial de 11 de Junio de 1981, que establece medidas de carácter transitorio para la aplicación de fondos destinados a mitigar los efectos del Desempleo Agrario".



El Gobierno Civil confirma la toxicidad y adulteración del aceite Aguado-El Prado de Cedillo. Mientras los damnificados empizan a exigir indemnizaciones, otros sólo piden un castigo: "Qué se beban su propio aceite".

ción de consumir cualquier aceite vendido en garrafa, sin marca y sin precinto legalmente establecido:

- Rael
- Jap
- Pochi
- Aceites Beamonte
- Aguado-El Prado
- Eureka
- Prosol
- El Olivo
- Benisol
- Monri
- Selmi
- Raoli
- Ramoli
- Raelisol
- Eurovasa
- Enrique Estelles J.V.
- Aceites Valencia
- Jorpi
- Andoni
- Aceites La Marina
- Sandua

Respecto al aceite Aguado-El Prado, recientemente el Gobierno Civil hizo pública la siguiente nota:

*exponerse públicamente datos que induzcan a confusión y que afecten a la substancia fundamental del proceso, máxime haciendo constar que las muestras que analizaron particularmente carecían de precinto y comprobación de toma del mismo depósito, según declaración del propio laboratorio privado.*

*Asimismo, respecto a una partida de aceite propiedad de esa empresa, conservado en Fuenlabrada de los Montes (Badajoz), el análisis del laboratorio oficial ha dado resultado positivo, transmitiéndose a la autoridad judicial.*

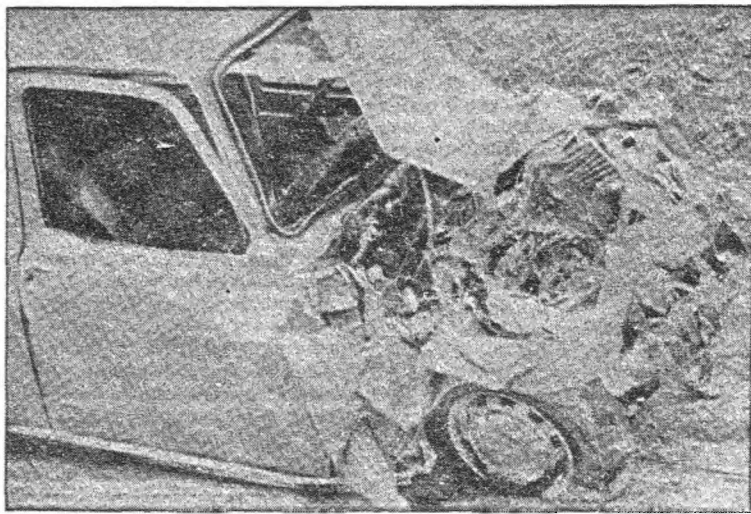
*Por consiguiente, se advierte a la opinión pública que mientras no se pronuncie la autoridad judicial, el aceite que corresponde a las muestras positivas es presuntamente tóxico y nocivo para la salud, siendo de grave responsabilidad el difundir informaciones que puedan producir graves daños para la salud".*

## Se convocan 23 plazas para la Seguridad Social en Toledo

Veintitres plazas para personal no sanitario han sido convocadas por la Seguridad Social con objeto de cubrir vacantes en distintas instituciones sanitarias de Toledo.

Las plazas a cubrir por oposición son: Dos plazas de auxi-

liar administrativos para la Residencia Sanitaria "Virgen de la Salud" y el ambulatorio "San Ildefonso". Cuatro plazas de celadores para la Residencia Sanitaria "Virgen de la Salud". Dos plazas de fontaneros para la Residencia Sanitaria y la escuela de A.T.S.F. Doce plazas de celadores para el Centro Nacional de Rehabilitación de Paraplejicos y una para el consultorio de "Nuestra Señora de Benquerencia". Una plaza de albañil para el Centro Nacional de Rehabilitación de Paraplejicos y una planchadora para la Residencia "Virgen de la Salud".



La carretera sigue siendo un peligro potencial, incrementado si cabe, en los meses de vacaciones por la mayor circulación. Cualquier curva o recta puede ser fatal.

Por su parte, el mes pasado no ha ido muy a la zaga, registrándose 477 víctimas por accidentes de tráfico. Según datos de la Dirección General de Tráfico, en 15 accidentes se han ocasionado 70 víctimas mortales.

## USO no ha sido incluida en la Comisión de Empleo

La ejecutiva provincial de USO nos ha remitido el siguiente comunicado, en el que protesta enérgicamente por no haber sido incluido este Sindicato en la recientemente creada Comisión de Empleo constituida en Toledo.

La nota está redactada en los siguientes términos: "Esta protesta tiene su fundamento, conforme a los resultados electorales aparecidos en el B.O.E. el día 14 de abril de 1981, donde USO provincial de Toledo demuestra tener el 11,81% de representatividad, índice superior al exigido para ser miembro de pleno derecho de los órganos provinciales con representación de la Administración, Empresarios y Traba-

rectas aparentemente despejadas de peligro. El factor desencadenante de los accidentes en las rectas es la distracción, y a sus expensas la estadística anota el 50 o el 60% de los accidentes de carretera.

jadores y en este caso, en la Comisión Provincial de Empleo.

Ante un atropello "democrático" más, donde el respeto y defensa a la Constitución que da en tela de juicio, al no cumplirse algunos artículos de la misma, como son el art. 14 que trata de la igualdad ante la Ley art. 7 y 28, de la libertad sindical, el art. 16 de la libertad ideológica y el art. 23 del derecho de participación.

Demostrando con este comportamiento "democrático" que las libertades constitucionales no son mínimamente respetadas, tampoco y de la misma forma se incumple el Estatuto del Trabajador en su art. 87.2 y Disposición Adicional 6ª de la Ley 8/1980 que recoge el citado Estatuto de los Trabajadores.

Así las cosas, USO llegará a la sala de lo contencioso administrativo de la Audiencia Territorial, si antes la carta al Director Provincial del I.N.E.M. no recibe contestación notificando el nombramiento de un

## Gaylord Kimble un recuerdo constante para Toledo

El pasado día 14 se cumplió un mes desde la muerte de excepcional artista norteamericano Mr. Gaylord Kimble, el Greco de Toledo (OHIO). Kimble, de edad avanzada, murió repentinamente mientras visitaba Nueva Orleans, en Louisiana, su tierra natal. Gran parte de su vida se desarrolló en Toledo de OHIO donde se dedicó a la pintura, insertándose dentro de la moderna constelación de artistas plásticos norteamericanos de gran relieve. Todos ellos relacionados de alguna forma con nuestra cultura hispana, como ocurre con el prolífico grupo de artistas que trabajan en las islas Baleares.

Kimble, que mantuvo una estrecha relación con nuestra ciudad, era principalmente paisajista, destacando en su obra una peculiar forma de manejo de la luz y del color que recuerda las mejores obras del Impresionismo francés. El subjetivismo con el que todo artista suele tratar el paisaje se acusa especialmente en la excepcional personalidad de Kimble, que supo forjarse un propio modo de hacer, en el que el paisaje idealizado se envuelve en una atmósfera que llega a producir profundas sensaciones de ternura. Huye de la realidad visible, netamente documental y realista, para conseguir, con sus juegos de color y sus grandes sombras que recuerdan la pintura bizantina, toda una gama de efectos contrapuestos con los que su obra logra una expresividad sin límites.

RUEDA DE PRENSA DEL P.S.O.E.

## El Partido Socialista presenta su alternativa ante el futuro plan de Ordenación Urbana de Toledo

- Las zonas de Taboro, Azucaica y Palomarejos son las más conflictivas.
- Martín Molina: "Tenemos que conseguir una racionalización del crecimiento de nuestros barrios".

*El pasado día 18 el P.S.O.E. dio a conocer a los medios de información los "Principios Generales del Plan de Ordenación Urbana del Municipio de Toledo, desde la óptica socialista". En la rueda de prensa el concejal Nazario Prado hizo una valoración de los trabajos de la Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento, y presentó la alternativa del P.S.O.E. al Proyecto del Plan de Ordenación Urbana para Toledo. Según palabras del concejal Martín Molina, los socialistas intentan abrir un amplio debate en torno a éstos temas, para recoger todo tipo de sugerencias y opciones alternativas que puedan ser llevadas al Pleno en que sea aprobado el Plan.*

La primera intervención en esta rueda de prensa se hizo por parte del concejal Martín Molina que explicó, en líneas generales, los principios en que se basa la política urbanística del PSOE, haciendo incapié en la urgencia con que Toledo necesita un Plan de Ordenación Urbana. También refiriéndose al anterior proyecto conocido como "Plan Límite", recalcó que no se puede vallar el futuro con un plan que prevee el desarrollo demográfico tan a largo plazo, y que la política urbanística debería ir encaminada a conseguir no sólo un mayor número de viviendas, sino más viviendas bien dotadas de infraestructura en que se alcance un mayor grado de calidad de vida.

Martín Molina, en su intervención, se refirió también a la

concretas presentadas eran abiertas, susceptibles de ser discutidas y reformadas si se considera oportuno.

Seguidamente el concejal miembro de la Comisión de Urbanismo, Nazario Prado, hizo historia de los trabajos que la citada Comisión ha venido realizando desde que fue formada, trabajos que en el mes de julio fueron entregados al Equipo Redactor del Ayuntamiento. El Sr. Prado se refirió también a la urgencia del proyecto y señaló que podría haberse finalizado hace un año, culpando del retraso al "escaso interés que se ha mostrado por parte del Presidente de la Comisión, del Alcalde y, en general, de la UCD".

A continuación, Nazario Prado señaló que en las reuniones de Comisión se han establecido

realtivos a las zonas de TABORDO (entre la carretera de Avila y el río), AZUCAICA (casco urbano y Vega del Tajo); y PALOMAREJOS (ampliación prevista entre las barriadas de Palomarejos antiguo y nuevo, Buenavista, y San Antón).

En la zona de Taboro; la divergencia surge al plantearse en la Comisión la posibilidad de construcción de viviendas. El PSOE propone que no se construya y la zona quede para esparcimiento de los ciudadanos según está. La propuesta socialista se refiere, no sólo a que no se construya sino a que se mantenga la Vega natural del Tajo con sus plantaciones agrícolas.

En cuanto a la zona de Azucaica, se recalcó la urgencia de que se construya en la zona norte del actual casco y otros terrenos colindantes con el antiguo pueblo. La zona sur, según la propuesta del PSOE, quedaría dividida en una zona ajardinada y otra de vega natural colindante con el río. En este punto comentó el Sr. Prado que han sido solicitadas licencias para construir, y que se denegaron porque la zona no estaba contemplada en el plan vigente de 1964. En este sentido sería necesario incluir esta zona en el futuro Plan con la calificación de Suelo Urbano, pues así se evitarían trámites y se aceleraría el proceso de construcción.

El tercer punto de divergencia, se refiere a la zona conocida como Campos de D. Gregorio, que se extiende entre los barrios de Palomarejos, Buenavista y S. Antón. Según la propuesta del PSOE, y en virtud de un convenio firmado entre el Ayuntamiento y el Ejército, se mantendrán las instalaciones deportivas de la actual Escuela de Educación Física para uso general de la población. Además se propone la creación de un jardín natural, una zona de recreo donde se podría instalar un parque de atracciones, y una instalación donde se pudieran realizar congresos o ferias de muestras. Esta propuesta se presenta como alternativa a la de construir dos mil viviendas en este terreno, que son necesarias para sufragar los gastos de la construcción de una nueva escuela en La Peraleda, para lo que son necesarios 840 millones de pesetas. En este sentido, la propuesta socialista incluye, además del uso mencionado de estos terrenos, la construcción de las viviendas necesarias en la zona norte de Toledo a ambos lados de la carretera de Madrid. Con la construcción de estas viviendas se conseguirá, según el PSOE, cubrir los gastos que ocasione la creación de las zonas ajardinadas, construcción de la Feria de Muestras, parque de atracciones y el acondicionamiento de las actuales instalaciones deportivas militares.

Además se conseguirían los 840 millones necesarios para la compra de terrenos y construcción de la escuela de La Peraleda.

## Taxistas bajo el toldo

Los taxistas toledanos están de enhorabuena, ya que se acaba de construir una marquesina en la parada de taxis de la Residencia Sanitaria, con la noble misión de salvaguardar a los taxis y a sus conductores de los rigores del sol.

Los taxistas llevaban ya bastante tiempo pidiendo solución a este incómodo problema para ellos y los usuarios, puesto que dentro de los taxis se alcanzaban temperaturas entre 70 y 80

grados. Esta era la única parada de Toledo que sufría estos problemas, estando las demás resguardadas del sol. En la marquesina caben 12 taxis, y tiene 30 metros de largo, cuatro de ancho y tres de alto. Con esta medida, se ha visto cumplida una demanda largamente exigida por los taxistas, que aunque ha sufrido algún retraso en cumplirse debido a problemas burocráticos, ya es una flamante realidad. Y por supuesto que los usuarios también están de enhorabuena. Desde ahora, las subidas en las tarifas de los taxis serán menos "calientes".

## El matadero municipal, una solución que no llega

*La solución al problema del matadero ha entrado en un "impasse" debido a las vacaciones de verano. En este momento no hay ninguna decisión tomada al respecto, y son, como siempre, los consumidores los más afectados. Así mismo, se han incrementado las protestas de los vecinos por los malos olores que produce, que aunque son mayores debido al calor, se vienen produciendo desde siempre. El problema del Matadero Municipal de Toledo, así como los demás mataderos de España, debió quedar solucionado el 4 de Febrero de 1981. Sin embargo, no fue así, ya que la solución hubiera sido desastrosa: tendrían que haberse cerrado la mayoría de los mataderos municipales. El comercio de la carne hubiera quedado en manos de la economía privada, con la consiguiente desestabilización del sector. Los mataderos siguen abiertos y el problema sin solucionar.*

(Pasa a última pag.)

## Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha

### CONVOCATORIA DE BECAS

*Se ha aprobado por esta Junta una nueva convocatoria de becas de estudio de las siguientes características:*

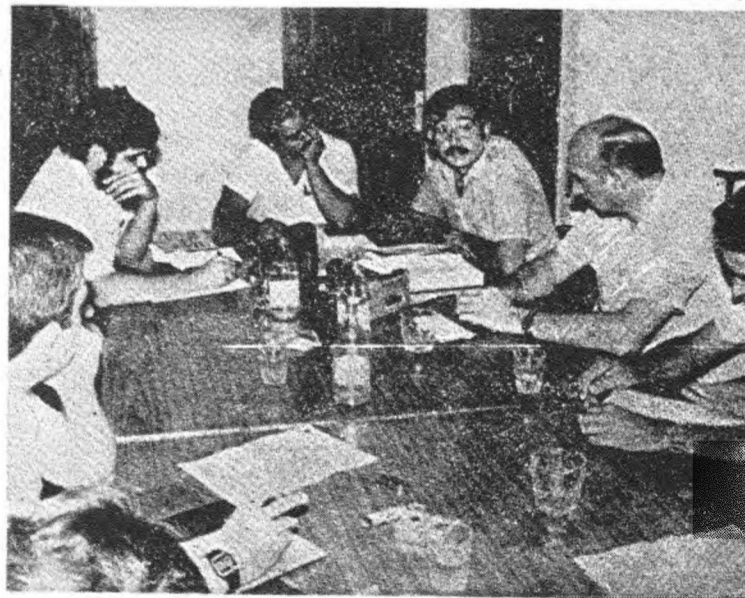
**A) 50 ayudas de 90.000 pesetas para estudios universitarios.**

**B) 200 ayudas de 50.000 pesetas para estudios de B.U.P., C.O.U., F.P. y Educación Especial.**

**C) 1.000 ayudas de 10.000 pesetas para material escolar en los niveles del apartado anterior.**

*Plazo de solicitud: del 15 de agosto al 15 de septiembre de 1981*

*Los demás detalles de la convocatoria pueden consultarse en el Boletín Oficial de la Región y en los Boletines Oficiales de las cinco provincias.*



Un momento de la rueda de prensa celebrada con los concejales socialistas.

ción a los ciudadanos, se discute entre todos los partidos políticos y se puedan presentar a la Administración unas alternativas válidas para la población. En este sentido comentó varias veces que las propuestas

necesidad de que se abra un debate en torno a éste tema, en el que se facilite informapuntos de acuerdo y puntos de divergencia, y pasó a señalar los puntos en que no se ha logrado así acuerdo. Estos son aun

## COPA DE CASTILLA DE AFICIONADOS

## Toledo 2; Sonseca 0

• La mayor fuerza e ilusión del Toledo le dió la victoria.

**TERRENO DE JUEGO:** Estadio Municipal de Toledo. Poco público, con unos 800 espectadores en las gradas. La noche estuvo apacible para la práctica del fútbol, puesto que al hacer un poco de fresco los jugadores no sufrieron los rigores de las noches de agosto.

**TOLEDO:** Ortega, Alfredo, Salcedo, César, Leiva, Gabriel, Pedro, Saldaña, Méndez, Alfonso y Verdugo. En el segundo tiempo jugaron Dierking y De la Cruz.

**SONSECA:** Manuel, Ochoa, Peces, De la Cruz, Muñoz, Martín, Teófilo, J. Antonio, Ruiz, Martín G, Roa. En el segundo tiempo jugaron Jesús y Villarrubia.

**ARBITRO:** Sr. Valmaseda. Mal. En ocasiones cortó demasiado el juego y otras veces dejó pasar muchas cosas por alto. Tuvo bastantes errores de apreciación, no todos achacables a él, ya que los linieres estuvieron bastante flojos. Sacó tarjeta amarilla a Leiva por deslizamiento indebido del balón.

**GOLES:** 1-0 Minuto 13 del primer tiempo. Balón que viene centrado por la derecha y tras algunos rebotes, Méndez marca de potente disparo.

2-0 Minuto 42 del segundo tiempo. Centro-chut de Verdugo muy ajustado al poste derecho, el balón rebota en un defensa y descoloca al portero ligeramente que no puede hacerse con el esférico colándosele por debajo del cuerpo.

Aunque a priori no existía ningún favorito para este encuentro, lo cierto es que el Toledo a pesar de no realizar un buen encuentro fue superior al conjunto sonsecano. Por otra parte, los jugadores de Sonseca tuvieron bastantes problemas para adaptarse al césped, lo que consiguieron en la segunda parte, ya que están acostumbrados a jugar en terreno de tierra. A los sonsecanos les costó trabajo recoger los pases largos por el problema antes mencionado. Durante el primer tiempo las cosas estuvieron bastante niveladas, con un juego bastante embarullado. El Toledo jugó casi todo el primer tiempo muy adelantado, con todos sus hombres metidos en terreno del Sonseca.

En el minuto 30 de partido se produce un tiro raso de Verdugo muy ajustado al palo que para bien Manuel. Los jugadores del Sonseca también crearon situaciones de peligro, sobre todo en dos o tres jugadas largas dentro del área, en las que la defensa del Toledo no es capaz de despejar el balón. Sin embargo los delanteros sonsecanos no supieron aprovechar estos líos que se formaban en el área del Toledo, sin decidirse en ningún momento a tirar a portería. Este es un mal muy común en los jugadores hispanos, y es la manía de meterse con el balón en la portería. Por su parte, la defensa del Sonseca estuvo muy acertada. Con el resultado de empate a cero y con las espadas en alto terminó la primera parte.

El Toledo en esta segunda parte salió muy fuerte y dispuesto a ganar el partido, atacando continuamente la portería sonsecana. Fruto del mayor tesón toledano sería el gol de Méndez a los 13 minutos. A partir de aquí el dominio del

Toledo fue claro, llegando incluso a realizar momentos de buen juego, con pases largos y cambios continuos de balón, desbordando a la defensa sonsecana. El Toledo contó con numerosas ocasiones para marcar, como una jugada con muchos pasos cortos y rebotes dentro del área sonsecana, teniendo Dierking una gran oportunidad para marcar que no supo aprovechar. Así mismo en el número 29, Méndez vuelve a tener una gran oportunidad al quedarse solo ante el portero, pero increíblemente manda el balón a las nubes. En el minuto 37 se produjo una falta en el área del Sonseca en



Alfredo, un joven jugador que se ha convertido en una gran realidad.

la que se pidió penalti, aunque no fue tal. Los sonsecanos tendrían su gran oportunidad en el minuto 43; hay un tiro desde fuera del área de Jesús que rebota en un defensa, el balón va a los pies de Martín G. que no acierta a marcar. El Sonseca a pesar de ir con el marcador en contra en esta segunda parte, luchó hasta el final por conseguir algún gol. Por el Toledo el jugador más destacado fue Alfredo, que aunque ocupaba la demarcación de defensa dere-

cho, se fue en muchas ocasiones al ataque. Por Sonseca el más destacado fue el ex-jugador del Santa Bárbara Roa. En definitiva entretenido encuentro el que disputaron el Sonseca y el Toledo, que no dejó las cosas muy claras de cara al partido de vuelta que se jugará el día seis en Sonseca, y entonces el Sonseca tendrá el calor de su afición.

Damián VILLEGAS

## El C.D. Olias ya tiene calendario de Liga

Con gran satisfacción, por la proximidad de los desplazamientos, se ha recibido en el Club Deportivo Olias, la integración de éste en el grupo XIV de la 3ª regional, para la temporada 81-82.

Este grupo está formado por los siguientes equipos.

— ALAMEDA  
— ATLETICO COBEJA  
ATLETICO CONSUEGRA  
ATLETICO MORA  
C.C. CAMARENA  
C.C. CASARRUBIOS  
C.D. GUADAMUR  
C.D. LILLO  
C.D. MAGAN  
C.D. MENTRIDA  
C.D. MOCEJON  
C.D. URDA  
C.D. NOVES  
C.D. OLIAS  
C.D. PORTILLO  
RACING TORRIJOS  
C.F. VALMOJADO  
C.D. VILLASECA

Además de éste cambio de grupo, ha habido también algunos cambios en la Junta Directiva, que actualmente queda de la siguiente forma:

PRESIDENTE: Manuel Díaz Alcaide  
VICEPRESIDENTE: Carlos Merino  
SECRETARIO: Pedro Luis Díaz-Palacios  
VICESECRETARIO: Javier González  
TESORERO: Jesús Chozas  
VOCALES: José Esteban Conejo  
Antonio Duro  
Angel Chozas  
Francisco Mesa  
Paulino Ruiz  
Angel Cruz Gómez  
Carlos Cruz

En cuanto al equipo, es preciso señalar, la incorporación al cuadro técnico de Vicente Esteban, que junto con el actual entrenador Carlos Merino, intentarán recuperar para el Club, la fama de equipo puntero, que hasta no hace mucho tenía.

Carlos CRUZ

## El campo de deportes "El Prado" por fin en obras

El 17 de este mes de Agosto comenzaron por fin las obras en el campo de deportes, desde hace poco completamente municipal, de "El Prado". Decimos por fin porque desde que pasó a manos del Ayuntamiento, en Julio se estaba barajando la posibilidad de iniciación de las mismas, pero en espera de que surgiera la mejor oferta en los costes de construcción no se había producido todavía. La oferta más baja fue ofrecida

de ahora, entrenar en el mismo, por eso el Talavera está entrenando todos los días en Madrid, así como el San Prudencio y otros equipos lo hacen en el campo del colegio Maristas o en el de "La Alameda". Para comenzar la temporada el Talavera C.F. arreglará, en lo que se gastará cerca de medio millón de pesetas, el campo de Alberche del Caudillo. De todas formas las obras no durarán mucho y se piensa que para principio de Diciembre se podrá jugar en el campo remodelado. Además vale la pena pasar unos meses sin las mejores condiciones pero tener por fin un estadio merecedor de la ciudad. El nuevo campo es una ilusión, ya muy antigua, de todos los talaveranos, por



Ahora todo parece estar en marcha. Dentro de tres meses este lugar no parecerá el mismo.

por construcciones Resty, por lo que el Ayuntamiento optó por adjudicársela. Se hablaba en un principio de realizar unas remodelaciones parciales en el campo con el fin de que el Talavera C.F. pudiese jugar en el mismo desde principio de temporada o por lo menos lo antes posible, pero más tarde se afirmó que había que hacer las obras proyectadas en su totalidad, incluso poner césped en el terreno de juego. De esta forma los diferentes equipos talaveranos se verán afectados, así como tampoco podrán, a partir

ésto se pueden ver todos los días, desde que han empezado las obras, a un buen número de aficionados observando como van las obras. Por cierto éstas van a muy buen ritmo, se han derribado en la primera semana las tribunas y se ha levantado todo el terreno de juego. Las obras adjudicadas a Resty han quedado así, para la construcción del Graderío cubierto que tenía un tipo de licitación de 17.351.700 se ha quedado en 14.731.996, el terreno de juego así mismo ha quedado en 11.650.739 pesetas.

**MUSIC-BAR**

Abrimos de las 6 de la tarde  
 a 3 de la madrugada,  
 y te ofrecemos:  
 • Buen ambiente  
 • Mejor música y  
 • Proyección de películas

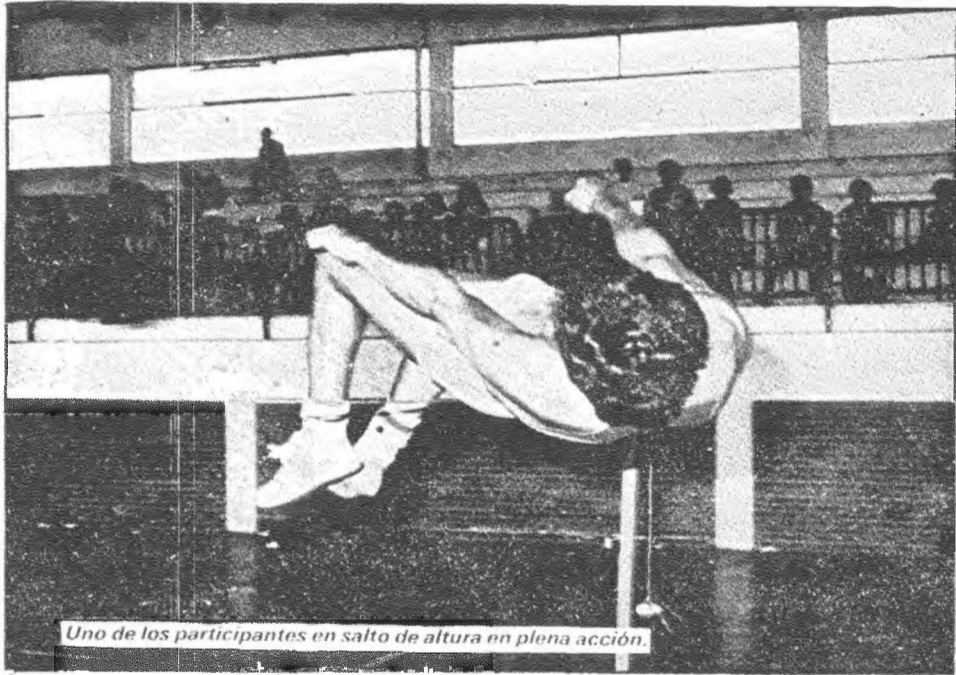
toledo

# El deporte de Talavera en fotos

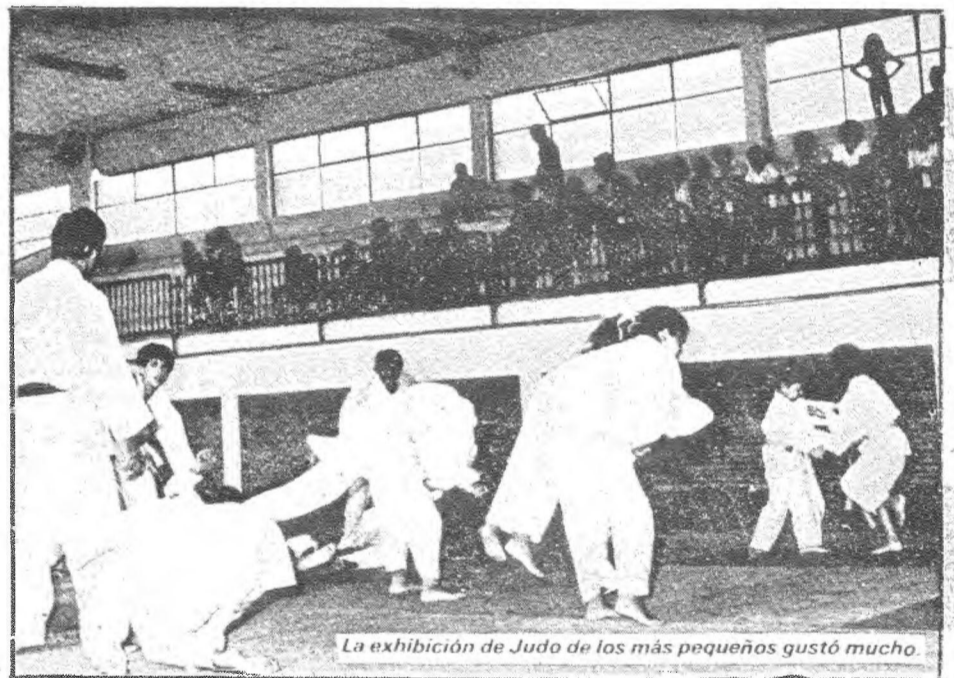
Lo que en principio iban a ser veinticuatro horas de deportes ininterrumpidos, se convirtieron en cincuenta y cinco horas, también ininterrumpidas, tras la gran afluencia de participantes inscritos. Esta auténtica maratón deportiva comenzó a las 18 horas del día 21 y finalizó el 23 alrededor de las doce de la noche. Su éxito ha sorprendido hasta a la organización, por lo menos en lo referido al número de participantes, en los diferentes deportes han participado 126 equipos, amén de los participantes en competiciones individuales, los cuales fueron unos 300, por lo que en total lo habrán hecho unos mil cuatrocientos deportistas. Hay que destacar el buen ambiente que ha reinado en todo momento. Al no tener carácter competitivo la competición, no ha habido grandes problemas, el buen humor ha predominado, lo que quedó constatado desde un principio con el simple hecho de mirar el nombre de algunos equipos inscritos, como "vino tinto con gaseosa", "Beatle patatero", "Buitre S.L.", "Cubatas", "Wodka", "Ajopuerros", "Alimoches", etc. El público se ha acercado al Polideportivo en todo momento, no ha llegado a abarrotar el recinto pero ha demostrado en todo momento interesarle este maratón del deporte.



Uno de los alicientes del maratón era sin duda el Judo.

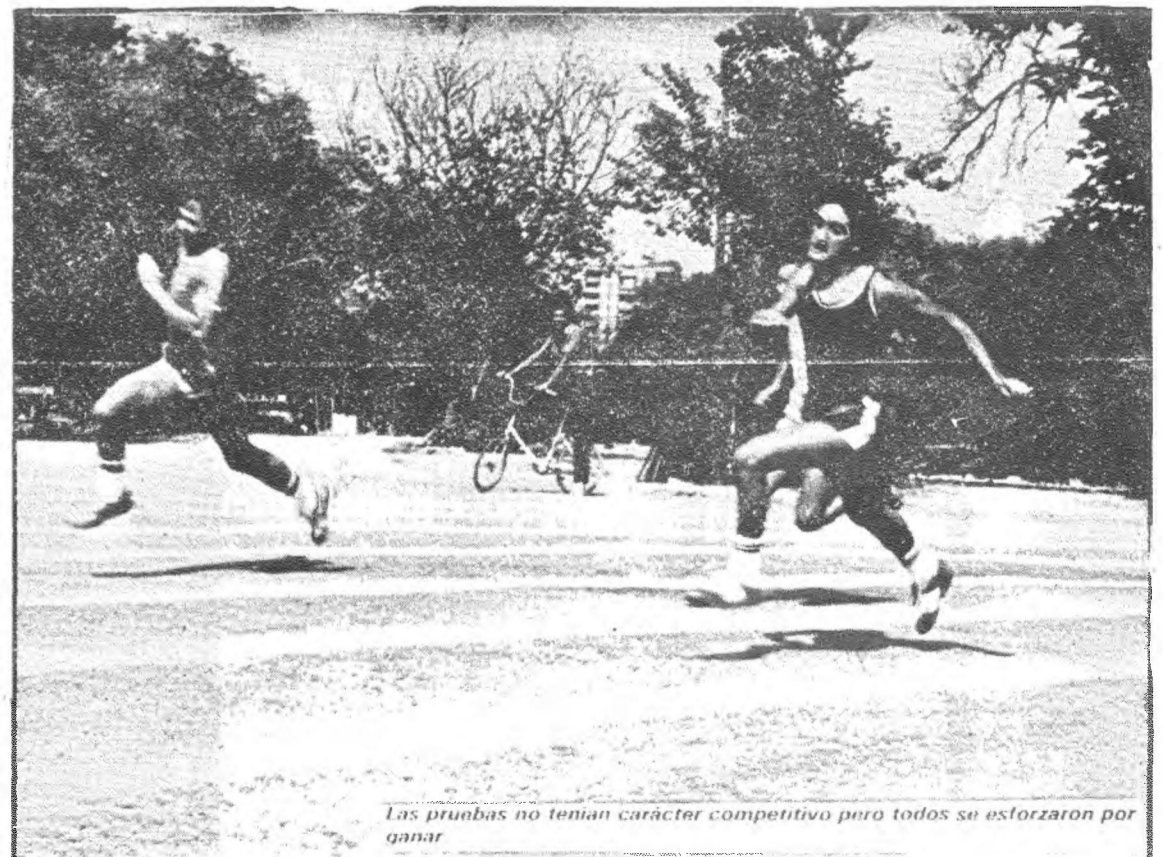
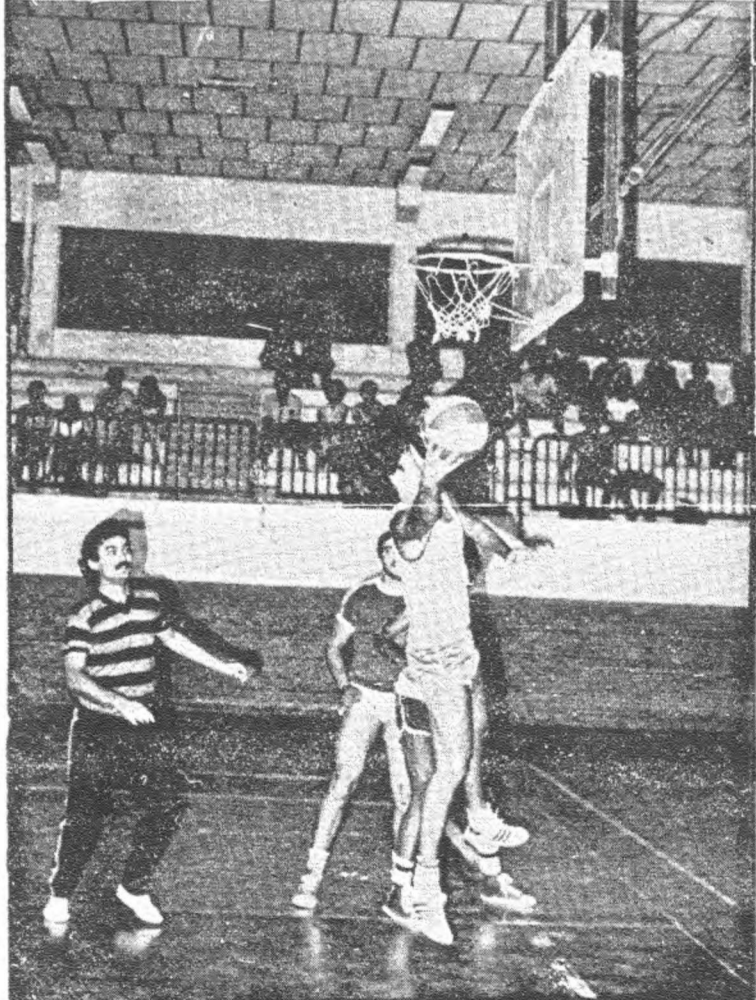


Uno de los participantes en salto de altura en plena acción.



La exhibición de Judo de los más pequeños gustó mucho.

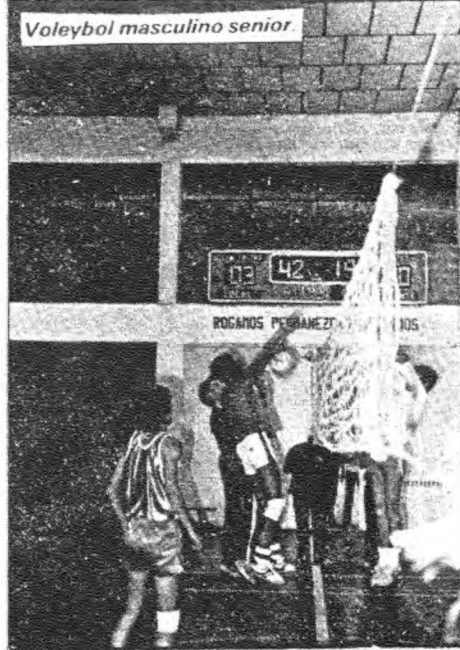
Uno de los seis partidos de Baloncesto masculino senior que se disputaron en esta maratón deportiva.



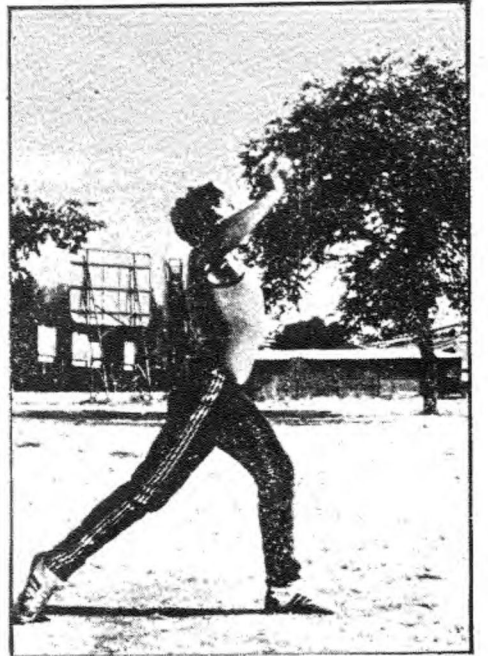
Las pruebas no tenían carácter competitivo pero todos se esforzaron por ganar.



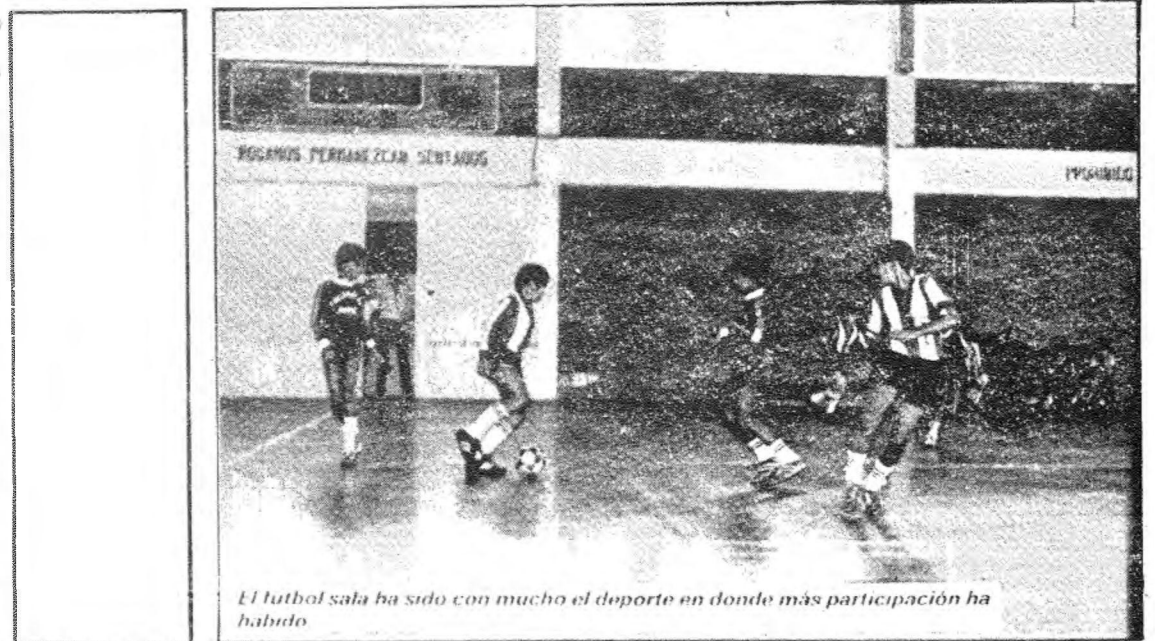
También las féminas hicieron sus pinitos en fútbol sala



Voleybol masculino senior



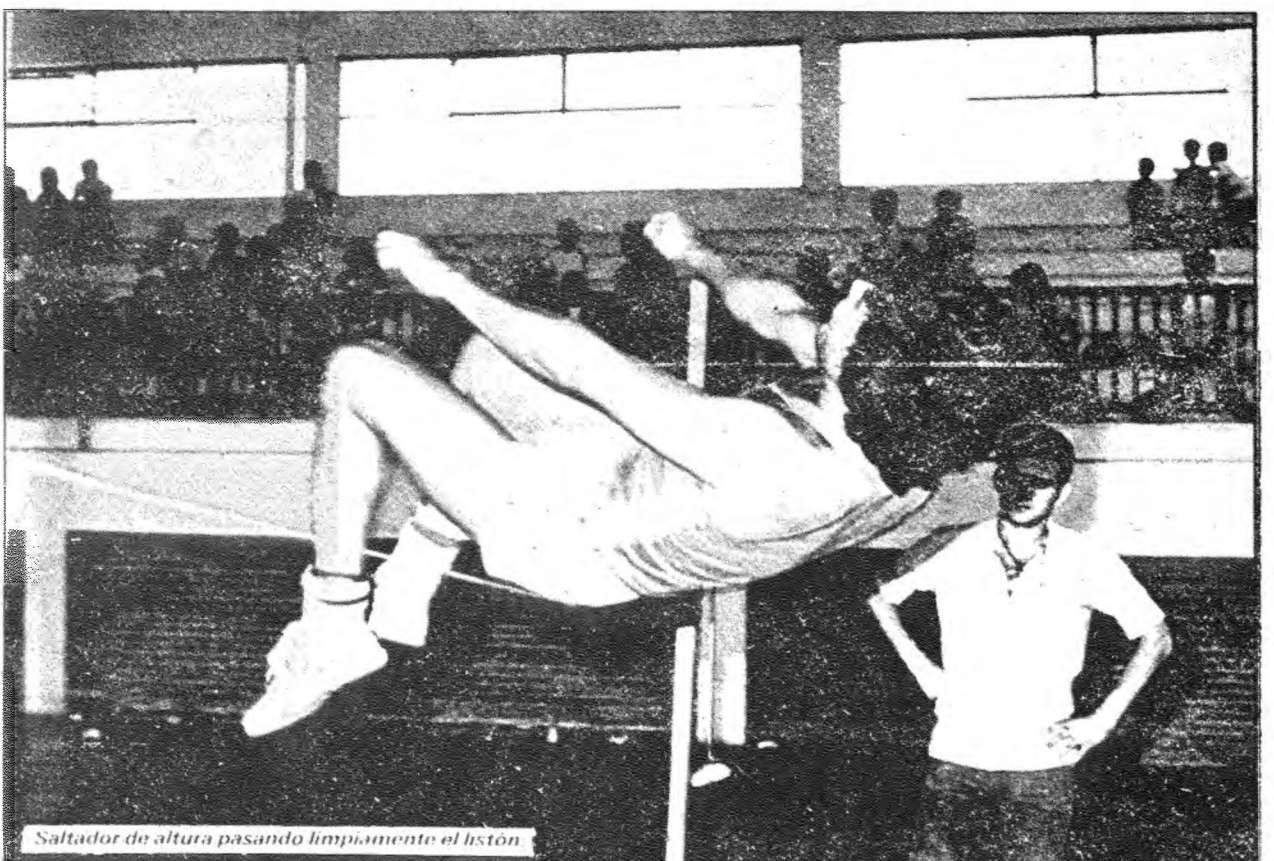
El ping pong atrajo a muchos participantes



El futbol sala ha sido con mucho el deporte en donde más participación ha habido



En lanzamiento de peso, como en todos los deportes, la participación ha sido importante



Saltador de altura pasando limpiamente el listón

Siguen las discrepancias entre diversos sectores dedicados a la Educación Física en Talavera

## El Colectivo de Profesores de Educación Física intenta aclarar el asunto

• "No culpamos excesivamente al personal que está impartiendo los cursillos en el Polideportivo...."

*Con la frase citada como subtítulo, los componentes del "Colectivo" no es que intenten retractarse de lo manifestado anteriormente, cuando definieron como intrusos a los que están dando los cursillos de promoción deportiva en el Polideportivo, sino que su intención es, según parece, dejar bien claro de una vez por todas algunos puntos y manifestaciones un tanto oscuras. Con este fin, al menos, iniciamos la conversación con algunos miembros de este Colectivo.*

"Seguimos hablando de intrusismo, puesto que aunque está claro que algunos de los que están dando los cursillos deportivos en el Polideportivo tienen cierta capacitación y cierta titulación, no llega a la nuestra, ni siquiera los que son maestros instructores. Estos tienen un nivel de titulación más bajo que nosotros, así está estipulado por decreto ley". Pero es que además, nos aclaran, "Hay que saber bien lo que es "promoción deportiva", en todos los niveles ésta se entiende como una parte muy importante de la Educación Física, puesto que en ella entran aspectos pedagógicos y educacionales, siempre va encaminada a una educación física integral. Sin embargo aquí se le ha entendido, según parece, como si fuera una simple iniciación de los chavales en un deporte determinado, y no es así. Por eso pensamos que por mucha titulación de entrenadores provinciales que tengan algunos de los dirigentes de los cursillos, no están capacitados para dirigir una promoción deportiva entendida como parte de una educación integral, otra cosa sería si se tratase de simples entrenamientos deportivos, para lo que si estarían capacitados, pero este no es el caso".

De todas formas, aunque esto los molesta bastante, sus mayores quejas van encaminadas por otro lado, nos dicen, "como ya hemos apuntado en otras ocasiones, cuando fuimos a hablar con el alcalde presentándole nuestro proyecto para los cursillos de verano y nos anunció que solo nos daba la natación, puesto que se había presentado otro proyecto más barato y ventajoso que el nuestro, no dijimos nada pues, si era más barato veíamos lógico que le cogieran. Pero cual fue nuestra sorpresa cuando al ver la fotocopia del otro proyecto nos dimos cuenta de que el coste por cada actividad era de 60.000 pesetas, o sea igual que en nuestro proyecto. Por tanto se nos engañó, se nos dijo que su proyecto era de 40.000 pesetas y por eso se cogía no ha sido así. Esto es lo que en verdad nos molesta, por eso pensamos que no hay que culparles del todo al personal que está impartiendo los cursi-

llos en el Polideportivo, hay que culparles en el momento que no sean suficientemente profesionales como para justificar lo que ganan, para hacer una labor competente, pero el principal culpable es la Administración".

En este punto las quejas de los miembros del "Colectivo" se incrementan, piensan que el Ayuntamiento nunca se ha preocupado de su problemática. "Lo único que se ha conseguido con todo esto es que no haya una equiparación salarial, pues ellos ganan en algunas actividades dada por una sola persona 60.000 pesetas al mes por una hora diaria y con sólo treinta alumnos, nosotros sin embargo hubiésemos utilizado más personal, por lo que aunque el coste total hubiese sido el mismo, hubiésemos ganado cada uno mucho menos, y además el chico podía haber tenido una dedicación mayor o más exclusiva".

Por último manifiestan querer salir al paso de algunas manifestaciones hechas por el personal de los cursillos del Polideportivo, y nos dicen "se han confundido con la interpretación que han dado de nuestras palabras en el sentido de que en los cursillos se utilizaban métodos paramilitares, pues con esta queríamos decir que en algunos cursos, no en todos, hay un excesivo orden, mucha rigidez, una anulación clara de la creatividad de los muchachos, a los cuales se los teledirige, con lo que el chico pierde la motivación. Pero nada más, no nos referimos al cetrme, al mosquetón, etc. Además desmentimos totalmente la afirmación de que hay 15 profesores en activo en Talavera, como mucho hay siete, los demás son instructores".

El semanario  
de  
**TOLEDO**  
La Región

## II Torneo de Ferias de Ajedrez

### Exito de participación y organización

• La Federación toledana, entidad organizadora, aún no tiene local propio.

Se ha celebrado el II Torneo Ferias "Alfonso X el Sabio" de Ajedrez los días 22 y 23 de agosto, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Toledo y corriendo la organización a cargo de la Federación toledana de Ajedrez. Las partidas se ju-



Palomeque, ganador del trofeo reservado para jugadores locales.

garon al aire libre, en el Campo Escolar. Han participado en total 69 jugadores de varias provincias, entre los que destacan algunas figuras relevantes a nivel nacional, como Alberto Pastor, Nieves García (actual campeona de España), Carlos Hernando, entre otros. El torneo se ha jugado a siete partidas, con una duración de 45 minutos cada una de ellas. El sábado por la tarde hablamos con Angel Castellanos, Presidente de la Federación toledana de Ajedrez, quien se mostró muy satisfecho por el nivel de participación en el torneo. Haciendo una breve historia de la Federación nos dijo que esta llevaba dos años funcionando como tal, y que tiene planteado serios problemas, entre los que destaca la falta de un local para uso propio, ya que el que ahora tienen le comparten con

la Federación de tenis de mesa. Actualmente cuentan con unos cien socios, mostrándose muy optimista en cuanto a la elevación de este número. En cuanto al dinero que reciben de la Federación castellana es ridículo, puesto que solo reciben 17.000 pesetas.

La clasificación, que estuvo reñida como es habitual en un torneo de ajedrez, necesitó la realización del sistema Bulchoz para conocer el nombre de los tres primeros clasificados. Este sistema consiste en sumar los puntos obtenidos por los contrincantes de los jugadores empatados, clasificándose en primer lugar aquel que suma más puntos. En este caso para

## Segundo Trofeo Ferias de Esquivias

### Armando Gerrero y José A. Heras Serrano, vencedores

El domingo día 23 se celebró en Esquivias el II Trofeo Ferias de Esquivias de Motocross en las categorías de Junior 250 cc puntuable para el campeonato provincial y Senior-Junior 250 cc. En una mañana soleada y con buena asistencia de público los corredores demostraron pericia y valor al manejo de sus máquinas. La organización corrió a cargo del Moto Club Toledano.

#### CLASIFICACIONES

Categoría Junior 250 cc. (puntuable para la Provincial).

- 1º.- Armando Guerrero, 2 puntos.
- 2º.- Angel López, 5 puntos
- 3º.- Guillermo Rivera, 6 puntos
- 4º.- Jesús Rodríguez
- 5º.- Julián García, 10 puntos
- 6º.- Angel Francisco García, 13 puntos, 23 vueltas.
- 7º.- Manuel Ruiz, 13 puntos, 18 vueltas
- 8º.- Lorenzo Carrasco, 14 puntos

Categoría Senior-Junior 250 cc

- 1º.- José A. Heras Serrano, 3 puntos
- 2º.- Miguel A. Román, 4 puntos
- 3º.- Rafael del Pozo, 8 puntos
- 4º.- José L. Román, 9 puntos, 27 vueltas, 43-37-68
- 5º.- Angel Vargas Pinedo, 9 puntos, 27 vueltas, 49-26-74
- 6º.- Fernando Rodríguez, 9 puntos, 18 vueltas
- 7º.- Vicente Ortiz, 13 puntos
- 8º.- Fernando Granados, 14 puntos
- 9º.- Pedro Sánchez, 36 puntos
- 10º.- Juan Guillén, 38 puntos
- 11º.- Joaquín López, 39 puntos

el primer puesto se dió un triple empate a seis puntos entre los siguientes jugadores: García Banda, Félix García Ares y González. Aplicando el sistema Bulchoz, resultó vencedor Félix García Ares. El jugador local clasificado en primer lugar fue Palomeque.

#### CLASIFICACION FINAL

- 1º.- Félix García Ares
- 2º.- García Banda
- 3º.- González
- 4º.- Nieves García
- 5º.- Carlos Maroto
- 6º.- Carlos Hernando
- 7º.- Fernando Rojas
- 8º.- Jesús Benayas
- 9º.- Penin
- 10º.- Fernández

#### CLASIFICACION LOCAL

- 1º.- Palomeque
- 2º.- Fernando Rojas
- 3º.- Jesús Benayas
- 4º.- Raul Martín

## boletín de suscripción

### La Región

Suscripción anual 1560 ptas

Enviad a:  
Camino de Safont, 4  
Toledo

Profesión ..... D/D.ª .....  
Domicilio (Calle o plaza) .....  
Población ..... Dto. postal .....  
Provincia .....

Deseo suscribirme al periódico "LA REGION CASTELLANO MANCHEGA" por un año  , por un semestre  , prorrogable mientras no avise en contrario.

Domicilien el cobro en el Banco.  
 Envíe el importe (cheque  , transferencia  , giro p.  )

Para domiciliación bancaria envíenos relleno y firmado este mensaje:

Sr. Director del Banco .....

Muy Sres. míos: Sirvanse atender, hasta nueva orden, el pago de los recibos correspondientes a la suscripción de "LA REGION CASTELLANO MANCHEGA" con cargo a mi cuenta número .....

Firmado, ..... a ..... de ..... de 19....

Polígono "El Pilar"

## Los vecinos están desde primeros de Julio sin alumbrado público

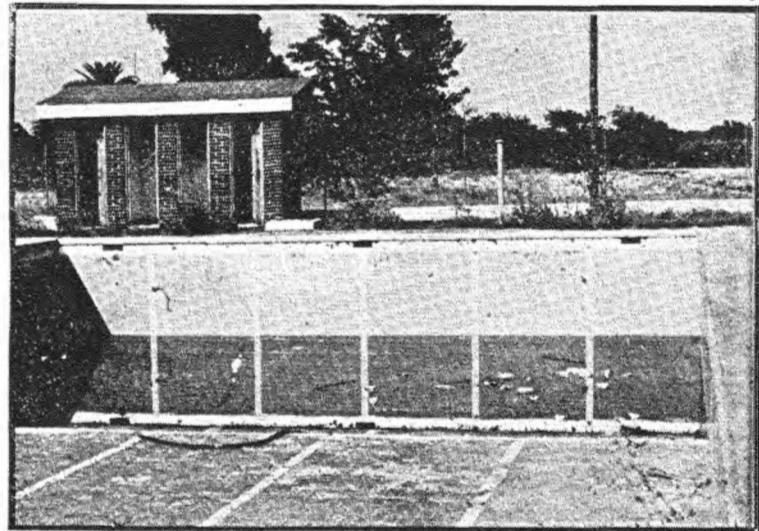
Se está poniendo de moda el que los promotores de las urbanizaciones no cumplan los planes de ordenación urbanística, ni cumplan con lo que prometen a los posibles compradores de viviendas. Esto es lo que ha pasado con el polígono "El Pilar". Los 188 vecinos no sólo se han comprado un piso sino que además se les ha regalado toda una serie de problemas.

Ahora están sin alumbrado público. "Desde primeros de julio -nos comenta un vecino- nos falta la luz en la calles". La causa: el impago por parte de los constructores de un recibo a la Hidroeléctrica Española de 365.000 pesetas. Ante esto, Hidroeléctrica cortó la luz. Pero ahí no acaban las cosas, según opiniones recogidas entre los vecinos y en el ayuntamiento, por muy diversas irregularidades, el registro de la propiedad no da curso a las escrituras de los cuartos trasteros de un bloque de viviendas; un complejo deportivo -piscina y campo de tenis- no puede ser utilizado; otros vecinos se han visto obligados a comprar unos garajes, aunque no los precisaran; hay una salida de garaje, no prevista en el plan de ordenación del polígono, que sale justo en medio de una calle, disminuyendo su anchura en un cincuenta por ciento, ... Todo esto han recibido los vecinos además de su deseado piso.

Algunos de los residentes en ese polígono ya llevaban más de dos años viviendo allí y notaron todas esas irregularidades, pero no se habían unido hasta la fecha, en que se quedaron sin luz. También sirvió de detonante el que el ayuntamiento les girara unos recibos

se planteó y acordó la ejecución de forma subsidiaria de este servicio con costos a cargo de los promotores, más la sanción correspondiente. Este tema fue tratado en la última permanente de 18 de agosto.

Aparentemente podemos pensar que es el ayuntamiento



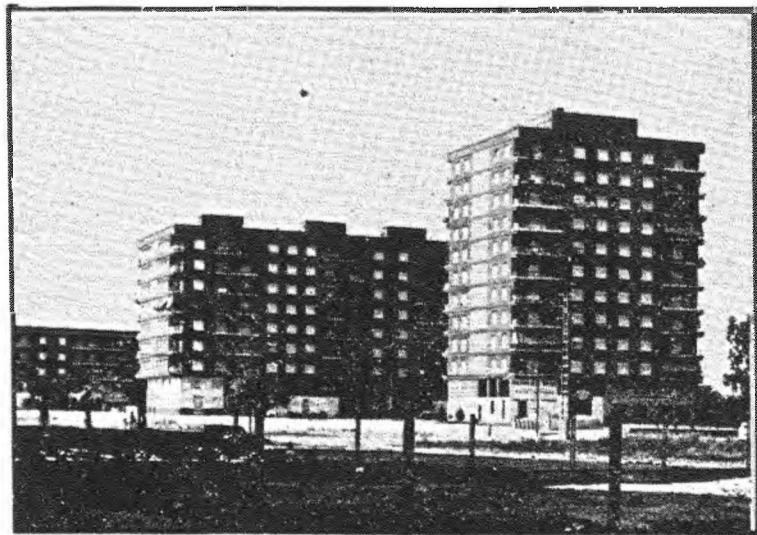
En este estado se encuentra la piscina. El revestimiento deteriorado y con agua aún estancada.

por el servicio de alcantarillado. No estaban de acuerdo en pagar porque no recibían ningún servicio. Es entonces cuando se acercaron al ayuntamiento para tratar de solucionarlo todo.

Por su parte el ayuntamiento tiene iniciados expedientes sancionadores contra los promotores de la urbanización del camino del Pilar, Pedro Ortiz y Justo Vázquez, "por no haberse ajustado -nos dice Julián E. González Esteban, presidente de la comisión de urbanismo- a lo que el propio plan de ordenación establecía para el polígono. Este es un criterio del ayuntamiento sobre el que caben otros criterios por parte de los promotores". Pero la preocupación más acuciante en estos momentos, es la falta de suministro en el alumbrado público. El ayuntamiento requirió a los promotores para que como máximo el 20 de julio tuvieran en funcionamiento otra vez el alumbrado público, pero como hasta la fecha no habían hecho nada, el ayuntamiento

quien debe hacerse cargo de esos servicios públicos, luz, alcantarillado, pavimentación, agua y aceras. Pero no es así. Julián González nos aclara la situación:

"La Ley del Suelo determina y la memoria del plan parcial también lo recoge, que la conservación y mantenimiento,



Los tres bloques de viviendas que constituyen el polígono "El Pilar". Total: 188 vecinos.

tanto de las instalaciones como de cualquiera de los servicios que van dentro de esa urbanización, correrán por cuenta de los promotores, hasta tanto no se ofrezcan al ayuntamiento y éste los reciba. Dice también el plan parcial que en el caso de que el ayuntamiento no lo recibiera, podría ofrecerse a la comunidad de propietarios del polígono, cosa que no se ha hecho. Al ayuntamiento sí se le han ofrecido los cinco servicios, pero ante las numerosas irregularidades y abusos cometidos en ese polígono, de momento no optó por la recepción de esos servicios e inició procedimientos sancionadores. Osea que la competencia es sólo y exclusivamente de los promotores".

### "No podemos utilizar la piscina que nos prometieron"

"Los constructores han hecho las cosas muy mal -dice un vecino- y el ayuntamiento tiene razón para no admitir muchas cosas de las que hay aquí. Han cometido muchas irregularidades, por citar una, cuando nosotros compramos el piso nos dijeron que la urbanización tenía una zona recreativa con piscina para uso de los vecinos. Pues bien la piscina no la podemos utilizar. Hace tiempo los promotores nos dijeron que nos regalaban la piscina pero que el papeleo iba por cuenta de nosotros, los actuales propietarios de los pisos, y ahora resulta que la hicieron sin proyecto. De todas formas parece que ahora el ayuntamiento ha tomado cartas en el asunto y poco a poco puede solucionarse todo".

Resumiendo, la situación actual en que están las cosas es la siguiente: el ayuntamiento va a admitir parcial y provisionalmente los servicios de agua y alcantarillado, y el del alumbrado público en el momento en que tengan un informe favorable del ingeniero municipal. Va a exigir a los promotores la reposición de la pavimentación de la forma en la que venía en el proyecto de urbanización y que saque, en todo caso, esa salida de garaje, por otro lugar donde no disminuya el espacio de uso público para rodaje de vehículos; que reponga la parte de aceras; y que ponga en condiciones las instalaciones deportivas.

Del 31 de agosto al 27 de septiembre

## Jornadas populares en los barrios

Las jornadas populares de barrio que estaba previsto se celebrasen durante el mes de julio y que tuvieron que retrasarse por motivos de origen técnico van a tener lugar de los días 31 de agosto al 27 de septiembre. Estas jornadas se celebran por segundo año consecutivo y los barrios elegidos, un total de nueve, van a ser los mismos que los de la anterior edición -Gamonal, Patrocinio, Casar de Talavera, Puerta de cuartos, N.ª Sra. del Prado, Sta. María y Bloques de la Piedad- con la incorporación, además, de los bloques de Diego Pérez y los de Coviesa.

El programa que ha sido elaborado por el Delegado de Cultura del Ayuntamiento, Gregorio Gómez Valdivieso, constará de cuadro flamenco con recital de música y danza a cargo de Eduardo López y Alicia, concierto de la banda Municipal y actuación de la Tuna de Talavera. Además, se van a proyectar, también, varias películas en algunos barrios, tales como "Marathon Man" y "Dos hombres y un destino". El teatro va a ser plato fuerte en algunos lugares con la representación de la obra de Lope de Rueda y Casas "Lances y Romances de nuestra picaresca" por El Candil en Patrocinio de San José, Nuestra Señora del Prado y los jardines del Prado; el grupo Teatro Libre de Talavera escenificará "Poderoso caballero" sobre textos de Quevedo en Gamonal; por último la Asociación Cultural Gamonal será la más prolifera en este tipo de actos con la representación de la obra de Alfonso Sastre "Aholá no es leil" en un total de seis puntos distintos.

Del día 4 al 8 los jardines del Prado también van a ser escenario de estas Jornadas Populares con la celebración de diversos actos musicales y teatrales que tendrán como colofón la actuación de la Banda Municipal dirigida por el maestro Iglesias España.

La celebración de estas Jornadas Populares está dentro de la línea de actuación de la Delegación de Cultura del Ayuntamiento que en los últimos años está pretendiendo hacer llegar la cultura a barrios organizando diversos actos en otros puntos que no fuesen la Casa de la Cultura, ya que, como decía Gómez Valdivieso en unas declaraciones a este semanario con respecto a los actos que allí se organizan "es positivo llevar éstos a los barrios, porque hay mucha gente que no se llegan hasta la Casa de la Cultura y acercándoselos los ven y participan, es como un modo de iniciación en este terreno..."

Santa Ana de Pusa

## Fiestas realmente populares

Estamos en la época de la celebración de fiestas en los pueblos. En la última semana de julio, del 8 al 27, le tocó el turno a Santa Ana de Pusa, en donde se consiguieron unas fiestas verdaderamente populares.

El ayuntamiento, la Hermandad de la Santa y la Peña "La Amistad" se encargaron de organizar los actos que se celebraron. Y no hay que dejar de reseñar que todo el pueblo ha sido parte activa de estas fiestas, bien participando en la organización, o bien, y esto no hay que desdenarlo en absoluto, con la recepción, alegre, sincera y activa, de todos los actos.

Ningún sector de la población fue olvidado en la programación de esta semana de fiestas. Los niños tuvieron hasta su reina y damas infantiles, cuya elección tuvo lugar el día en que se iniciaron estas jornadas. En esa misma fecha, también se eligieron reina y damas juveniles.

En el local de la asociación de la Peña "La Amistad" tuvo lugar un concurso infantil de dibujo, además de otros concursos y competiciones, con participación de niños de la localidad y veraneantes. Tampoco faltó el teatro infantil, cuya representación tuvo lugar en la plaza del pueblo.

A la tercera edad se le dedicó un capítulo especial. El día 23 fue declarado "día del jubilado" ofreciendo a los mayores, cine, una charla e invitación. Lo malo del caso es que al final la proyección no pudo llevarse a cabo porque la película no llegó a tiempo.

El resto de los actos podemos resumirlo así: desfile de carrozas y gigantes y cabezudos por las calles del pueblo; competiciones de mus; actuación del grupo rock de Talavera "Mamut"; verbenas populares y quema de pólvora. Gamonal también participó en estas fiestas de Santa Ana de Pusa, al estar presentes con su actuación, el grupo de música folk de Gamonal y el grupo de teatro de la Asociación Gamonal, que puso en escena una obra de teatro muy popular.

Tampoco faltó un partido de fútbol entre aficionados, solteros contra casado, y vamos a dejar en la incógnita quiénes ganaron el partido, pero lo que sí decimos es que se jugó en el ya viejo campo de fútbol, situado entre riscos y encinas. Tampoco nos llamamos el que el pueblo siga sin tener un campo donde no sólo se pueda jugar al fútbol, sino también realizar otros deportes.

En el punto final, hay que reseñar la asistencia de autoridades municipales talaveranas a estas fiestas, que habían sido invitadas por la Peña.

Cine Club Talavera

## Balance positivo de la temporada pasada

• Proyección del próximo jueves, día 27: "Una pareja perfecta... por computadora" de R. Altman.

De la presentación de la memoria de actividades desarrolladas por el cine-club Talavera durante el curso 80-81, se deduce un muy aceptable resultado en base a su programación y actuación.

Comenzó la temporada el 24 de septiembre con la proyección de un corto de Charles Chaplín, "Entre bastidores". Curiosamente, tanto al empezar como al rematar el curso 80-81, no hubo ningún ciclo determinado, sino seis películas sueltas; en octubre el motivo fue la fuerte acumulación de trabajo habido el verano; en junio, cuando finalizó la temporada, se había previsto un ciclo "cine sobre ruedas", pero no pudieron conseguir casi ninguna de las películas programadas. Entremedias se ofrecieron los siguientes ciclos: "John Huston"; "Nuevo cine alemán" (con gran éxito de afluencia de público); "Hermanos Marx"; "Federico Fellini" (hasta aquel momento, en Talavera no se habían proyectado nunca sus películas); y "Choque generacional".

La asistencia media de público a todas las sesiones puede cifrarse en 270 personas.



"Todos los jueves la asistencia de público es masiva"

En la memoria que el cine club ha elaborado, reseña también que se han realizado "dossiers" específicos de cada ciclo. Su participación en el certamen de cine super-8, organizado por el ayuntamiento, como jurado calificador del mismo. También ha ofrecido sesiones especiales en donde se proyectaron películas no encuadrables en ningún ciclo concreto, pero con el suficiente valor cinematográfico. Amén de su colaboración con el ayuntamiento y otros organismos a la hora de seleccionar y conseguir películas para distintos actos organizados.

En el aspecto técnico, a mediados de abril de este año, el ayuntamiento talaverano dotó a la Casa de la Cultura de un nuevo proyector de 16 mm., que sirvió de ayuda en las proyecciones del cine-club. "Una pareja perfecta... por computadora" (1979) de Robert Altman

Si siempre resulta incómodo hablar de una obra que se conoce fragmentariamente y que ha sido exhibida en nuestro país de una forma caótica, en el caso de Robert Altman (director americano que nació en

1925 y debutó en el cine a los 30 años) resulta especialmente molesto ya que de 16 películas rodadas hasta la fecha, únicamente 9 se han estrenado en España y en el orden más adecuado para contribuir a la mayor de las confusiones.

Si a lo antedicho unimos que Altman goza en nuestro país de un nulo prestigio crítico, o dicho de otra manera: existe un evidente perjuicio contra el cine de Altman, incluso cuando prácticamente se desconocía totalmente. A partir de aquí nos ponemos a la altura de las circunstancias dando un ligero repaso a algunas de las películas de este realizador: "El volar es para los pájaros", "Tres mujeres", "Los vividores", "Un largo adiós", "Nashville", "Buffalo Bill y los indios", etc., con lo cual evidencia, para el que haya visto alguna de ellas, que no tiene por que pasar casi inadvertida esta obra cinematográfica. Pasamos a su última realización "Una pareja perfecta... por computadora" (en la versión española) cuyo título original es "A perfect couple".

Alex y Sheila, dos personajes representativos de dos mundos totalmente distintos y que solo el azar de una sofisti-

cada computadora ha hecho coincidir, son los protagonistas de esta historia. Alex es uno de los hijos de una aristocrática familia griega residente en Estados Unidos cuya vida se reparte entre la música clásica y una tienda de antigüedades que intenta recuperar el patrimonio artístico de la civilización europea. Por su parte, Sheila es miembro de un conjunto pop que vive comunitariamente en una buhardilla. Sin embargo, estas mismas oposiciones que separan a ambos personajes serán también los puntos de contacto sobre los que Altman cimentará irónicamente su relación.

El cine americano siempre ha logrado grandes éxitos con la fórmula "chico busca chica, chico pierde chica - chico recupera chica". En este caso se trata de una nueva actualización de este esquema argumental, situándolo en el mundo de la música, en una de esas historias con muchos personajes, típica de Robert Altman. Este director, a resaltar que es uno de los más personales directores de cine americano, ha hecho una comedia moderna, desvuelta y a menudo divertida, logrando que el viejo esquema argumental parezca nuevo en esta historia de romance tormentoso con final feliz.

En definitiva una nueva realización de Altman que se puede encuadrar dentro de su cine de género en este caso la comedia, con una estructura narrativa basada en las leyes de la intersección y la combinatoria, y finalmente, la presencia de unos personajes que se repiten de uno a otro film variando mínimamente su tipología.



**PROHIBIDO FUMAR** Así rezan los carteles de esta gasolinera sita en la calle del Prado esquina a Muñoz Urra, uno de los lugares que registra el mayor tránsito de peatones de la ciudad los cuales pasan por allí con su pitillo en la mano o se paran tranquilamente a encenderlo, esto como es obvio constituye un peligro latente. Pero tampoco se puede impedir el paso a los fumadores. Quitar de allí este establecimiento sería la solución, pero injusta; ellos estaban allí primero, cuando todavía no existían esos grandes edificios que ahora la comprimen. El problema se podría haber solucionado haciendo retroceder a la gasolinera unos metros más atrás de su emplazamiento dejando espacio libre suficiente para que circulen los peatones, esto ahora es mucho más difícil. El problema está ahí y hay que resolverlo, pero la solución debe ser justa.

En la subasta-licitación del pasado día 18

## El Ayuntamiento Adjudicó obras por más de cien millones

• Tres de las obras no pudieron salir a subasta.

Por un total de más de 104 millones de pesetas se adjudicaron obras municipales en el transcurso de la subasta-licitación que tuvo lugar el pasado martes. Construcciones Resty, empresa talaverana, ha conseguido adjudicarse un mayor número de obras que el resto de los licitantes, por un valor total de más de sesenta millones. Y será, precisamente Construcciones Resty quien realice las obras del campo de fútbol (esta vez salió a subasta una de las gradas). Otras de las obras más importantes que salieron a subasta fueron las de la primera fase del mercado nacional de ganados y las de la piscina infantil de La Alameda.

Quedaron descartadas tres de las obras previstas, una de ellas, la de urbanización de la calle San Marcos, como consecuencia de un error producido en la transcripción en el Boletín Oficial de la Provincia, en donde en lugar de aparecer la cifra de seis millones, que era la cantidad presupuestada aparecían tan sólo tres.

Las otras dos, de reposición de cerámica en la plaza del Pan y los Jardines del Prado, tampoco pudieron salir a licitación por un defecto de procedimiento, al no haber proyecto elaborado. Esta circunstancia ya se advirtió en el pleno en que se aprobaron estas obras.

En la Permanente del pasado martes 18 se dió conocimiento del tema, viéndose que había que volver a elaborar el proyecto, en el que se recogiera exactamente cuáles son las partes de cerámica que hay que reponer, haciéndose así mismo una valoración de cada una de las piezas para hacer un nuevo presupuesto.

Cuando salga otra vez el concurso subasta de estas obras, hay que tener en cuenta que no cualquiera puede adjudicarse las mismas, sino aquellos que tengan las instalaciones, capacidad y conocimientos artísticos necesarios del tema, que puedan garantizar el que esa reposición va a estar de acuerdo con el tipo de cerámica que hay en los jardines y en la plaza del Pan.

## Cooperativa escolar de nueva creación

Polígono de "La Solana" en Talavera de la Reina

### OPORTUNIDAD PARA PROFESORES DE EGB Y LICENCIADOS

- Tenemos solución a vuestros puestos de trabajo
  - Régimen socios copropietarios
- Nos ayudamos entre 16 profesores a contruir nuestro propio colegio
- Lo construimos en un solar de 5.600 metros cuadrados
  - Plazas limitadas a 16 aulas
  - Inversión
  - Interés social

### OFRECEMOS LA EMPRESA DEL FUTURO

- Revalorización de la inversión
- Puesto de trabajo propio

### PEDIMOS:

- Módica aportación de 565.000 pts
- 9 socios para cubrir la totalidad de 16

### RESERVA DE PLAZAS:

Pedir entrevista Tfno. 80 11 11  
Julio Zamorano (coordinador)



## LA REFORMA DE LAS ENSEÑANZAS MEDIAS

**"Su finalidad: satisfacer las necesidades de una sociedad capitalista" (Jesús García Valdivieso)**

*La enseñanza está mal y necesita de vez en cuando unos parches para que vaya subsistiendo, al no hacerse una reforma en profundidad. Ahora le ha tocado el turno a las enseñanzas medias. Hace ya más de un mes, el 8 de julio, el propio ministro de Educación, Ortega y Díaz Ambrona, presentó el documento base de la reforma de enseñanzas medias. En aquel momento dijo que se abriría un debate público para que las asociaciones y movimientos interesados en el tema se puedan pronunciar sobre esa reforma, pero según avanzan sus declaraciones, el círculo del debate se va cerrando.*

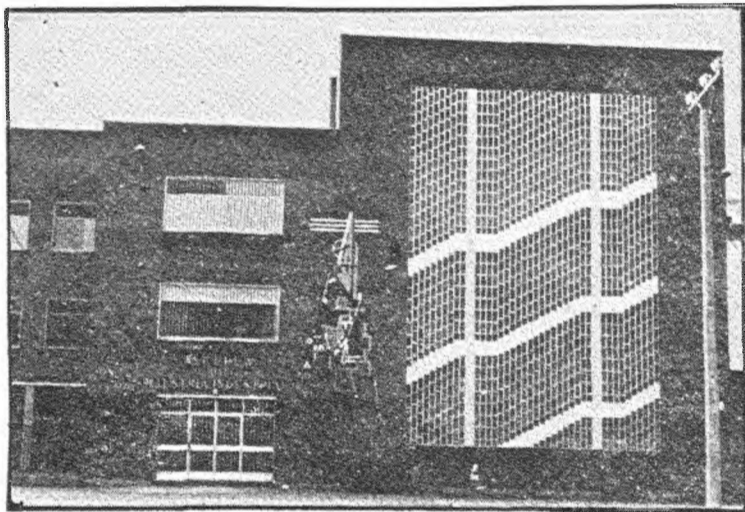
Talavera se une al carro de este problema de ámbito nacional, con sus dos institutos de enseñanza media -unos dos mil estudiantes- y su maestría industrial, más de mil estudiantes.

En principio, lo que se perfila en el documento base es la existencia de un primer ciclo de dos años de duración, que sería un tronco común, tronco que más tarde se bifurcará en bachillerato superior, para preparar al alumno de cara a la universidad; y enseñanza técnica y profesional.

Por nuestra parte empezamos a buscar una persona que nos aclarara lo dicho oficialmente. Jesús García Valdivieso, catedrático de Filosofía del INB Padre Juan de Mariana. Le encontramos, al día siguiente de la presentación del documento de la reforma, meditando el tema. Hojea todos los periódicos del día y comienza a plantear interrogantes y pegas a esa posible reforma. Reforma que ni siquiera se hará en octubre del 83, según palabras de Raúl Vázquez, director general de enseñanzas medias. Profundizamos en el tema de las enseñanzas medias y de ese documento-reforma, pero aún hay materia para seguir charlando. Jesús García Valdivieso tiene que irse a Alcalá de Henares, donde participó en las I Jornadas de didácticas especiales para profesores de bachillerato. Se celebraron de 14 al 24 de julio. García Valdivieso ha sido el único talavero-toledano que se acercó a esas Jornadas, en las que, aparte de tratar el programa propuesto, estuvo a la orden del día el tema de la reforma. A su vuelta de Alcalá nos volvemos a encontrar con él; continúa la charla y, al final, plasmamos sobre el papel esta entrevista.

Comenzamos por interesarnos de la situación actual de nuestra enseñanza. Jesús García Valdivieso intenta ser comedido en su respuesta, pero es un hombre que conoce perfectamente el tema y con esta premisa se convierte, de antemano, en polémico. Comienza diciendo que es una pregunta que no puede contestar una sola persona, por eso su res-

puesta la hace generalizando: "la situación educativa del país es titubeante y errática puesto que ya hace mucho tiempo que se hizo tóxica la dosis de mala administración educativa. Y si nos ceñimos a los comentarios "de la calle", a la hora de exigir responsabilidades, vemos que se culpa parcialmente a los alumnos ("no tienen interés, no quieren estudiar"), a los



Maestría Industrial de Talavera. En la reforma se promete la potenciación de la Formación Profesional.

profesores ("no saben enseñar, no se actualizan"), a la administración ("no dota de medios los centros, no paga como se merece al profesorado"), a los programas ("son asignaturas inútiles, las útiles son tratadas inútilmente"), a la sociedad ("la televisión y las publicaciones enseñan que lo realmente importante es que el consumidor se consuma consumiendo"), etc, etc. Se podrá discutir la generalización de estas afirmaciones o comentarios, pero algo de verdad, sí deben de contener. Personalmente, creo que ya va siendo hora de encargarse seriamente con nuestro tipo de enseñanza y de poner las bases de una educación para el futuro, puesto que nuestros alumnos no vivirán en el hoy sino en ese mañana".

**La enseñanza, generalmente, no tiene relación con el entorno social del alumno**

P -¿Qué tipo de objetivos, consciente o inconscientemen-

te, persigue, generalmente nuestra enseñanza?

R -No quisiera que mi respuesta fuera mal entendida. Vaya por delante, pues mi admiración a tantas "honrosas excepciones". Pero creo que es el momento de contrastar aspectos positivos y negativos de dos tipos de aprendizaje: de un lado un aprendizaje innovador que fomente la imaginación, creatividad, participación, etc; y de otra parte, un aprendizaje de mantenimiento, o meramente informativo, en el que la más importante capacidad que el hombre ha desarrollado hasta el momento, como es el arte y la ciencia de hacer preguntas, se olvida o no se enseña. Un aprendizaje que fomenta el consciente cultivo del infantilismo, la comodidad de los los métodos pasivos, la superespecialización a través de la parcelación de asignaturas como reinos de Taifas, memorización de contenidos, que no tienen relación con el entorno social del alumno, etc, etc.

P -¿Qué piensas del proyecto de reforma de enseñanzas medias?

R -De salida, que es un proyecto y no un anteproyecto, con

**"No contribuya a la financiación integral del alumno"**

P.- Desde tu prisma de filósofo ¿qué destacarías o qué habría que evitar?

R.- Como enseñante a secas, diría que aplaudo la dignificación de la formación profesional siempre que no conlleve la degradación del BUP. Y como filósofo tendría que decir tantas cosas....De modo sucinto, te expondré algunos de mis fantasmas o temores. Pero antes una pequeña aclaración, de todos es sabido que la crisis económica iniciada en la década de los sesenta (600 millones de parados) afecta a toda la humanidad y por este índice, principalmente, en la concepción de la enseñanza. En ese mismo año apareció la ley de educación sueca que propugnaba la combinación de una enseñanza tecnológica alternando con una enseñanza tradicional de conocimientos. Pues bien, esta idea ha sido la base de todas las reformas posteriores de enseñanza media que se han ido produciendo. Esta necesidad de cambio para salir de la crisis es la que ha provocado el plantearse la rentabilidad del sistema educativo en los distintos países. Ahora nos toca el turno a nosotros. Dicho esto, paso a mis temores:

a) Que el proyecto se haya elaborado desde un punto de vista marcadamente economicista de la persona o con la predominante finalidad de formar una mano de obra cualificada, a fin de satisfacer las necesidades de la sociedad industrial capitalista y/o paliar un mercado de trabajo atenuado por el paro. Limitar, en suma, la educación a sus aspectos profesionales, debido a los intereses que pudieran tratar de explotar las empresas. Si esto fuera así asistiríamos una vez más (¿y van...?) a un modelo o paradigma educativo que no sería sino el medio privilegiado para perpetuar un sistema social burocrático, estático y reaccionario al cambio.

b) Que no se cuente con el profesorado sabiendo, como se sabe que, en tanto no se nos implique de modo real y digno en la problemática educativa, se corre el riesgo de que las innovaciones sean superficiales y engañosas, quizás porque se teme a la propia innovación.

c) Que no contribuya con eficacia a la formación integral de nuestros alumnos. Se trata de asegurar el perfecto desarrollo de la persona, en todas sus dimensiones y no de crear una especie de ilusión pedagógica, consistente en esperar que un cambio, favorable exclusivamente a aquellas técnicas y conocimientos que producen beneficios, solucionará los graves problemas que nuestra estructura educativa -en este casi a nivel medio- tiene planteados. No, pues, a una estruc-

turación educativa conformada en función con el mercado de trabajo. Sí a aquella que atienda conjuntamente a las dos funciones educativas: enseñanza y educación. No se trata de mantener la escisión con un simple cambio de protagonismo (del predominio de las materias humanísticas pasar al de las científico-positivas), ni de legitimar ideológicamente uno u otro polo, sino de evitar el desarrollo unilateral de la persona; de articular conceptualmente las dos funciones del aparato escolar -enseñar y educar- como dos aspectos de la misma capacidad creadora.

P.- Para terminar ¿qué podrías decirnos de la situación educativa y cultural de Talavera de la Reina?

R.- Para ser breve y pensando en la rica cultura que subyace en estas tierras toledanas, una queja que, por otra parte, no es moderna, puesto que ya Petronio en el primer capítulo de Satiricón la utiliza: "y lo que hace más torpes a nuestros estudiantes es que nada de lo que aprenden en las escuelas puede valerles para la vida". Bueno sería fomentar una intercomunicación entre la vida cultural de los centros de enseñanza y la real de la población (clases abiertas en el Mercado Nacional de Ganados, en contacto con la Agricultura, con los centros industriales, poder tener acceso, los alumnos, al archivo municipal .... Pero doctores tiene .....

- MOQUETAS MURALES
- PARQUETS Y ACUCHILLADO
- PINTURA INDUSTRIAL Y DECORATIVA
- REVESTIMIENTOS MODERNOS
- PAPELES PINTADOS

**SERRANO**

**BAR - RESTAURANTE CANDIDO HNOS.**

Especialidad en pescados y carnes.

Abierto durante toda la semana de servicio Restaurante - Bar, menos Miércoles por la noche.

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 62,6  
Teléfono: 485  
OLIAS DEL REY

**El semanario de TOLEDO La Región**

**La Región**

YEPES

## La provincia de Toledo podría contar con una residencia para minusválidos físicos y psíquicos, única en España

La Asociación de Ayuda al Minusválido, entidad formada por un centenar de personas de Yepes podría dotar a la provincia de Toledo de una experiencia quizá única en España en cuanto al cuidado y atención de disminuidos físicos y psíquicos, de prosperar su empeño en la construcción de una residencia para cincuenta y dos internados, de diez y ocho años de edad en adelante.

El proyecto, sin embargo, tropieza con problemas económicos a pesar de que ya ha sido concedida una ayuda estatal de más de diez y nueve millones de pesetas. En palabras de Juan Parra y Juana María García, miembros de la Junta gestora de la Asociación, las dificultades surgen a partir del coste con que el Colegio de Abogados grava el visado del proyecto (1.870.000 pesetas), requisito imprescindible para aspirar a la percepción de la subvención concedida, de la propia cuantía del proyecto, estimado en 25 millones. En cuanto al tema del visado, sólo

que han hecho objeto de donaciones materiales a la Asociación. Así, la empresa de cementos Asland ha regalado veinte toneladas de cemento con el que iniciar las obras, y José Luis Álvarez Palencia, presidente de la propia Asociación, ha cedido 4.000 metros cuadrados de suelo para la edificación de las instalaciones. Asimismo el Ayuntamiento de Yepes ha ofrecido su apoyo y numerosos particulares han comprometido su trabajo gratuito para la puesta en marcha de la residencia.

El proyecto contempla la construcción de talleres y dos



Juana María García y Juan Parra, dos de los promotores de la Residencia para minusválidos físicos y psíquicos que han tomado sobre sus hombros la tarea de conseguir apoyos oficiales y públicos hacia el proyecto

resta medio millón de pesetas por conseguir para antes de septiembre, fecha en la que debieran empezar las obras si se quiere, como estipula la subvención concedida, que estén finalizadas para antes del próximo año. "Este es el motivo -manifiestan Juan y Juana María por el que quisiéramos dirigirnos a la opinión pública toledana, a fin de que se solidarizaran con la Asociación en aras de crear para la provincia de Toledo un proyecto tan magnífico como el de la residencia para disminuidos físicos y psíquicos, que tanta falta hace entre nosotros".

Hasta el momento la iniciativa ha contado con el apoyo de

diversas personas y empresas aulas como mínimo para las actividades y el alojamiento de 52 residentes, quienes autofinanciarían el centro mediante la aportación de 75 por ciento de sus percepciones en la Seguridad Social.

"Queremos que la provincia sepa que esto está aquí y que todos tenemos que arrimar el hombro", concluyen afirmando los dos jóvenes entusiastas de una de las ideas más loables emprendidas, hoy, en la provincia. "Esperamos donativos -agregan- de todos los toledanos, sea en metálico, en materiales o en trabajo, porque el empeño lo vale".

CONSUEGRA

## La antigüedad y Consuegra (II)

### La Religión indígena

Para el perfecto conocimiento del mundo anterior a la llegada y conquista de los Romanos, es esencial el conocimiento de la religión antigua; de los ritos heredados de la Prehistoria, y de sus posteriores influencias celtas, aunque tampoco habría que olvidar la relación de la cultura Ibérica con la Meseta.

Decir religiones indígenas equivale a indicar la pervivencia de una parte de las creencias y cultos que las poblaciones prerromanas mantenían durante el Imperio. Todavía en el siglo V d. J. C. encontramos una inscripción de área cántabra dedicada a un dios indígena, a Erudinus. Frecuentemente los cultos indígenas han pervivido hasta el siglo XX, cubiertos bajo el ropaje del Cristianismo. Ahora bien, en las costas del Levante y en la Bética se impuso la religión romana, por ser zona más abierta a influencia de los colonizadores; pero en el Norte de la Península al igual que en la Meseta, las creencias indígenas tuvieron el carácter de dominantes hasta el siglo III. La desintegración de las unidades gentilicias (agrupación de una serie de familias de un clan supra-familiar basado en la existencia de un antepasado común) contribuyó decisivamente al declive de los cultos indígenas.

La fragmentación política de la Hispania prerromana condicionó la diversidad de creencias. Pero la invasión o la inmigración de pueblos durante el primer milenio, dió un carácter general a gran parte de la Península, aunque luego habría que distinguir las condiciones regionales de cada área geográfica donde se asentó cada grupo.

Los hombres no tienen más dioses que los que necesitan, o les imponen los fenómenos naturales que no se explican. Así un pueblo esencialmente ganadero como Consuegra, necesitaría de un dios que le protegiera de las enfermedades y aumentase la fertilidad de los ganados.

Las divinidades devieron ser muy numerosas y con gran variedad de funciones, así que hemos intentado agruparlas por el culto recibido.

### Divinidades uránicas

Sin duda alguna son las más importantes, ya que de ellas dependían los ciclos del año, y con él las estaciones. Estos eran: El Sol, La Luna y otros astros. En el área de la Meseta el culto al Sol tuvo mucha importancia, y nos da fe de ello la gran cantidad de cerámica encontrada en Consuegra donde el tema de los discos solares se repite una y otra vez. En las fiestas que tienen lugar en las vísperas de San Juan se dan restos de antiguo culto al Sol: Hacer hogueras en la noche anterior al día de San Juan, saltar sobre ellas para librarse de las enfermedades; es la celebración del solsticio en el que el Sol es contemplado como fuente de vida. La relación de la Luna con los cultos funerarios está perfectamente enclavada en el área de los pueblos celtas. La paralización del ejército al producirse un eclipse de Luna está documentado en los pueblos de la Meseta.

La abundancia de Toledo y Cáceres son suficiente testimonio

de la importancia del culto a la Luna entre las gentes de nuestra tierra.

Divinidades de la fecundidad. - Relacionadas directamente con el caballo, animal que entre los pueblos de la Meseta tenía una importancia vital. Varios autores clásicos nos hablan de la creencia de los pueblos indígenas en los veloces caballos criados por las yeguas por el viento Zefiro. El Toro también pudo tener una gran importancia como culto a la fecundidad, aunque otros autores lo asimilan mejor con la idea del dios de la guerra.

También existieron dioses de la salud, al igual que divinidades protectoras de los viajeros y de los artesanos. Este último do el artesanado, documentado por las pesas de telar encontradas, restos de hierro de antiguas armas, etc.

### ORGAZ

#### Centro cultural Calderón de la Barca

## 250 socios y un largo camino por recorrer

Dentro de nuestra provincia asistimos al despertar de una cierta inquietud por todo lo que suponga cultura. Nuestros pueblos han descubierto la necesidad que sienten sus habitantes por el teatro, cine, conferencias sobre diferentes temas, y todo aquello que represente el bagaje cultural de una comunidad. En buen número de estas poblaciones se van formando unos centros o asociaciones de sus habitantes.

Este es el caso de Orgaz y su "Centro Cultural Calderón de la Barca". Dicha asociación lleva constituida algo más de un año, concretamente desde julio

de 1980. Según declaraciones de su Presidenta doña M<sup>a</sup> Rosario Guzmán y Martín Delgado, la idea de este centro surgió de las reuniones que realizaban algunos jóvenes de la localidad; luego un grupo de personas tomaron en serio estas reuniones, y decidieron fundar la asociación para dar al pueblo un medio de distracción y formación al mismo tiempo.

La financiación corre a cargo de 250 socios, aproximadamente, de que consta el Centro Cultural, y de la colaboración del Ayuntamiento de Orgaz, que según los propios dirigentes dicho Centro representa una gran ayuda para todas sus realizaciones.

Las actividades que desarrolla son múltiples: teatro, conferencias, exposiciones, etc. Pero tal vez la más importante sea la "Semana Cultural" que se celebra anualmente, y de la que este año se lleva a cabo la segunda edición.

Esta "II Semana Cultural" se abrió el día 12 de agosto con un recital del grupo segoviano "Nuevo Mester de Juglaría", y se cerrará el sábado 22 con un homenaje a Calderón de la Barca, que constará de una conferencia y la puesta en escena de una obra cumbre del autor: "El gran teatro del mundo", por el grupo de teatro del propio Centro Cultural. Al término de la representación se procederá a la clausura de la Semana Cultural y a la entrega de premios.

Es de destacar dentro de estos actos el homenaje dedicado a Juan Ramón Jiménez, celebrado el día 16, declarado "Día del libro".

El día 20 a las 22,00 horas, tendrá lugar una verbena con la intervención de "Coros y Danzas", en la Plaza de Toros de la localidad.

Para el penúltimo día, 21 exactamente, está prevista la actuación de la coral de Toledo "Bab Allmardom" en el Patio de las Armas del Castillo, que promete ser de gran interés para todos los amantes de la música.

Como ya hemos indicado anteriormente la II Semana Cultural de Orgaz terminará el próximo sábado día 22.

Para analizar, es preciso reseñar otra gran aportación del "Centro Cultural Calderón de la Barca" a la cultura local. Se trata de la edición de una revista titulada ARGAMASA, de ámbito estrictamente local, cuyo próximo número saldrá en el presente mes, como número extraordinario. Sólo nos cabe felicitar a los promotores de este Centro y confiar que esa revista llegue a abarcar toda la provincia.

**La Región**  
Su Semanario  
**La Región**

**ALCAUDETE DE LA JARA**

**II Semana Recreativo - Cultural A.R.C.A. 81**

*Durante los días 8 al 15 de Agosto, se ha desarrollado en Alcaudete de la Jara la II Semana Recreativo - Cultural de A.R.C.A. (Asociación Recreativo - Cultural de Alcaudete de la Jara), siendo posible su realización después de la celebración de múltiples reuniones de la Junta Directiva hasta la consecución de esta II Semana, que ha contado con gran apoyo del Excmo. Ayuntamiento, que ha patrocinado en su totalidad algunas actividades.*

*Dentro del programa que ha sido muy apretado, se han desarrollado las siguientes actividades:*

**II Fiesta de la Bicicleta**

Alrededor de 50 participantes, pasearon alegremente por las calles del pueblo pedaleando en un ambiente de simpatía y cordialidad.

**Teatro**

La noche del día 8 y del día 10, el grupo de teatro de A.R.C.A. con escaso tiempo de vida y experiencia, representó la obra original de José Rubio "Esta noche tampoco", que se realizó en el local que posee A.R.C.A., a precios muy populares observándose una gran entrada en las dos funciones, siendo lo más importante que el público se divirtió bastante con la obra.

**Muestra fotográfica**

Se inaugura el día 9 con la denominación de: "Alcaudete: pasado y presente", consiguiéndose gracias a la participación de los vecinos del pueblo (al ceder sus fotografías), una entrañable exposición de 368 fotografías que han reflejado la historia y costumbres del pueblo desde el año 1886 hasta el año actual.

**Pintura al aire libre, para niños**

Participaron 14 niños con edades comprendidas entre 6 y 8 años, que pasaron unos momentos muy agradables, en los cuales disfrutaron con el arte.

**Concierto de guitarra**

En la noche del día 9, se ofreció un recital de guitarra a cargo de Rocamora y Alfonso Espinosa -naturales de la provincia-, quienes sin nombre reconocido, dieron muestras de gran calidad y entusiasmo, por lo cual fueron obsequiados con grandes ovaciones y aplausos del público existente, que no fue muy numeroso.

**Fútbol-Sala y Atletismo**

Desde los días 10 al 13, se ha desarrollado el II Trofeo Infantil de Fútbol-Sala "Pedro Gómez Toledano", que se ha disputado en el campo de deportes de "D.º M.º Milagros Mansi", por cuatro equipos, venciendo el equipo denominado "Los Angeles".

Al mismo tiempo se han desarrollado, los I Juegos Atléticos Juveniles de Alcaudete, con participación de jóvenes de 15 a 18 años.

**Homenaje a Picasso**

La noche del día 10 al día 11, se impartieron unas charlas sobre la vida y obra de Picasso, con exposición de filminas de sus mejores y más característicos cuadros, esculturas y cerámicas, para servir de explicación de sus periodos.

**Tertulia taurina**

En primer lugar se realizó la proyección de la película: "Toros en los años 40. Manolete", con presentación de Manuel Antón.

**Gran Verbena Popular**

La noche del día 14, se celebró una gran verbena con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento, que estuvo amenizada por el grupo "Nevada" de Madrid.

**Día del Libro**

La librería Miguel Angel puso sus libros a la venta en la Plaza de Regiones a precios asequibles; entre los títulos se encontraban libros de todo tipo, desde infantiles hasta libros científicos y de literatura.

**II Certamen de Pintura "Virgen de Agosto"**

Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Alcaudete de la Jara, en el que se persigue como objetivo, adelantar en las medidas de sus posibilidades la creatividad, participación y superación en una de las ramas más sobresalientes del arte y de la cultura. En este certamen, que podía participar cualquier persona interesada, podían presentarse obras con cualquier material utilizado; para lo cual se preveían dos versiones: Originales (44 obras presentadas) y Copias (21 obras presentadas).

**Ajedrez**

El día 12 por la tarde, se disputaron partidas simultáneas de ajedrez a cargo del Campeón Provincial de Toledo, Fernando Rojas, que fueron patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento. El notable campeón tu-

vo que enfrentarse con 24 contrincantes, que no cesaron de darle batalla, por lo cual las partidas se alargaron bastante.

**Homenaje al Socio**

La noche del día 12 fue testigo de un cálido homenaje al socio, en el cual se ofreció un vino a los asistentes, y se hizo entrega de la medalla de oro al socio del año, que por desgracia no se encontraba entre los presentes (Félix Alfonso Q.º P.D.).

**Jornada Infantil**

La mañana del día 13, se vio adornada por los cantos y juegos de los niños de 6 a 14 años, que celebraron parte de su fiesta recorriendo las plazas del pueblo; también se entregaron los premios a los ganadores en el I Certamen Literario Infantil, en el cual se podían presentar, Poesía, Cuento o Redacción, pero que debían tratar sobre "Los Mayores"; los niños con sus juegos y canciones, pasaron unos momentos muy alegres y felices.

**Concurso gastronómico**

Se presentaron al concurso un total de 21 platos, entre los cuales se encontraban algunos platos locales; entre ellos, seis fueron primeros platos, otros seis segundos platos, y nueve fueron postres; siendo los platos premiados en cada modalidad los siguientes:

- Primer Plato
- Segundo Plato
- Postre
- "CACHUELAS"
- "CALDERETA"
- "HUEVOS CON LECHE"
- Maria Alonso Pérez
- Asunción Alfonso
- Gabriela Robledo

José M.º CHICO

**LOS YEBENES**

6.230 habitantes y 67.000 hectáreas en su término municipal Municipio y villa de la provincia de Toledo, situado a 42 Kilómetros de la capital, por carretera, y estación de ferrocarril, situada a seis kilómetros de la población. Altitud, 808 metros.

Parece ser que su fundación se remonta a los tiempos que el general español Trajano fue Emperador de Roma. En principio existieron dos poblaciones Yébenes de Toledo y Yébenes de San Juan, siendo la primera lugar y la segunda villa. Ambas estaban separadas solamente por la calle Real o Camino Real de Sevilla, subsistiendo la separación hasta el año 1822 en el cual, por decreto de las Cortes de 16 de mayo, se fusionaron los dos pueblos en uno solo.

Algunos autores sostienen que su nombre se deriva del árabe yebel (monte), en tanto que otros son del parecer de que es debido a una venta, que estaba entre los dos pueblos,

conocida como Venta de los Bienes. La población descende desde la sierra, abundando las calles empinadas, los esquinas moriscos, las plazuelas pintorescas y las rejas sanjuanistas en sus casas.

En su término existe la finca de Los Torneros, sitio de lo más agreste y pintoresco, en la cual es fama que acampó parte del ejército de Alfonso VIII, que hubo de regresar (tornar) cuando se dirigía a las Navas de Tolosa, por no poder resistir parte de aquellas tropas lo extremo del clima. De ahí el nombre de la finca.

Entre los edificios y obras de arte más notables, destacan el retablo de madera existente en la Iglesia de Santa María la Real, las ruinas del Castillo de Guadalerzas, de arquitectura medieval, siglo XII, construido por los cristianos muy estratégicamente, para poder defender el Congosto, desfiladero que fue paso obligado para ir de Malagón a Yébenes, cu-

briendo una amplia zona. También destaca la Iglesia de San Juan, con su torre campanario, de estilo mudéjar, influido por el Renacimiento y varios escudos de gusto plateresco en la fachada. En su interior, existe una capilla mayor de mampostería y sillería, con dos ventanas de medio punto y contextura gótica y un magnífico arco del triunfo, de la primera fase del Renacimiento.

Los principales medios de vida de la población son la agricultura (cereales, vid, olivar y almendros) y la ganadería, constituyendo una buena fuente de riqueza la caza mayor, ya que en su término se organizan numerosas monterías.

En el aspecto industrial, destacan la fabricación de aceites, harina de trigo y vinos, conservas cárnicas y vegetales, así como fábricas de productos metálicos.

Ultimamente, la emigración es muy escasa.

**VIII CERTAMEN DE CERAMICA Y IX DE PINTURA**

**650.000 pesetas en premios**

*La obra cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid ha convocado el VIII certamen nacional de cerámica y el IX de pintura de acuerdo a unas determinadas bases. La suma de los distintos premios establecidos asciende a más de medio millón de pesetas, aunque hay que tener en cuenta que pueden declararse algunos de los premios desiertos, según lo estime el jurado calificador.*

- Hay dos premios especiales para ceramistas de Talavera.



En el certamen de cerámica podrán participar, de forma individual o colectiva, los ceramistas,

industriales o artesanos, profesionales o no, españoles o extranjeros, residentes en territorio nacional. Las obras que se presenten podrán ser realizadas en cualquier clase de material cerámico (no se admiten esmaltes ni patinas no cerámicos, aunque estén aplicados sobre esmaltes cerámicos). El plazo de recepción de trabajos está fijado entre el día 5 de octubre y el 7 de noviembre de 1981. La exposición de los trabajos seleccionados tendrá lugar desde el 16 al 30 de noviembre en la Casa Municipal de la Cultura de Talavera de la Reina. Se han establecido dos premios especiales para ceramistas residentes en Talavera.

Al IX certamen nacional de pintura podrá concurrir cualquier persona siempre que resida en territorio nacional. El tema es libre y las obras que se presenten han de ser originales. Cada concursante podrá presentar dos obras como máximo. Las medidas, incluyendo su enmarque, serán máximas de 15 cm. por 100 cm. y mínimas de 100 cm. por 81 cm., en posición vertical u horizontal. El plazo de presentación de las obras será del día 1 de septiembre al 3 de octubre de 1981.

El lugar de recepción de las obras de ambos certámenes es en la sucursal 505 de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, sita en Avenida Pío XII, de Talavera de la Reina.

## Un Zocodover "descafeinado"

En el siglo VI antes de J. C., el griego Heráclito mientras filosofaba sentenció: "no es posible bañarse dos veces en el mismo río". De esta manera señalaba el movimiento y la mutación que sufren todas las cosas con el paso del tiempo. Lo que no se imaginó el pensador es que su máxima cristalizaría de manera muy particular en Toledo, así la afirmación literal sobre el baño está clara, quien se atreva a mojarse en el Tajo no llegará a hacerlo una segunda vez ya que posiblemente será víctima de la contaminación. Si en una segunda lectura analizamos el dicho heraclítico veremos que Zocodover resume en sí el cambio continuo de los tiempos.

La historia toledana dicen que nació en los peñascos del cerro del Bú y que cuando aquellos "Bolos" históricos aprendieron a nadar, se decidieron a cruzar el Tajo para asentarse en las cumbres fronterizas. Posiblemente los romanos fueron los que comenzaron a estructurar lo que siglos después se llamaría Zocodover, desde entonces, poco a poco, apartando retamas y tomillos se fue dando vida a una explanada que se situaba a los pies de la atalaya defensiva que serviría de solar al Alcázar. Con el tiempo trajinantes, comerciantes, mesones y compradores (léase hoy agentes de ventas, banqueros, "pubs" y consumidores), llenaron la plaza y

crearon el llamado zoco.

En el siglo XIX cuando todavía España poseía colonias de ultramar, de ahí aquello de "Ultramarianos y Coloniales Finos Vda. de Ruiz", proliferaron los cafés tertulianos llenos de aromas cubanos y humeantes chocolates. Toledo, como cualquier ciudad, tuvo en su plaza principal varios cafés y mesones, en ellos los polizontes y levitas se daban cita, al tiempo que las tertulias taurinas se mezclaban con los últimos chismes venidos de la Corte. Compras, promesas, noviazgos, política, religión, literatura, llantos y mucho café con leche edificaron estos santuarios laicos de la comunicación. Hoy Zocodover, ombligo triangular de Toledo, la mutación prevista por Heráclito es un hecho, la plaza está "descafeinada", dicen que el café Español puede morir a manos de un banco, de esta forma quizá Zocodover se irá convirtiendo en una vía pública que se abra de ocho a tres, perdiendo para siempre el lugar de encuentro que ha sido hasta ahora. Los cambios se han sucedido, pronto Zocodover quedará en manos de los cambistas y comerciantes, tal vez así se rinda un homenaje a los antiguos mercaderes que un día cualquiera se sentaron en este lugar y fundaron con sus tenderetes el corazón de una ciudad. Los cafés serán, pues, una añeja postal sepia que arrancará suspiros a más de un nostálgico paseante.

R. CERRO MALAGON

## Buero Vallejo:

• "Soy un hombre apasionado, apacible, reflexivo, vehemente, impulsivo, parado .... y de todo".

"Cada uno es hijo de sus obras". Este proverbio castellano hecho máxima en la pluma de Unamuno, manifiesta parte de la realidad artística. ¿Hasta que punto una obra no configura al propio autor?. El hombre que crea una situación, ¿se enfrenta a ella?. Realidad, imaginación, tradición y búsqueda de fórmulas nuevas: eso es el teatro. "Llegar al otro" es siempre el fin, pero ¿cómo?.



**Pregunta.** Antonio Buero Vallejo, ¿siempre un proceso determinado en la elaboración de sus obras?

**Respuesta.** El proceso lo dicta un poco la obra misma, pero en general diré que soy un escritor lento, dificultoso. Las obras, a veces, tardan no sólo meses, sino incluso años. Porque desde la primera idea que se tiene hasta poner manos en la tarea, pueden pasar incluso años. No me meto en un tema hasta que no tengo una organización suficientemente completa, del argumento, en la cabeza. Cuando ya tengo esta idea, empiezo a tomar muchas notas sobre cosas, ya de mayor detalle, que entreo sobre alguna de las frases que conviene recordar porque van a tener un carácter definitorio en la obra, de situaciones concretas. Después, cuando el plan está suficientemente claro, hago una especie de guiones de cada una de las partes en que la obra se divide. Guiones de cierta extensión, en los que no hay todavía diálogo, pero sí apuntes de diálogo y, sobre todo, narración de las situaciones por las cuales se va pasando para ver rápidamente cómo es la estructura, en principio, de cada parte de la obra. Después de este plan detallado, me pongo a escribir la obra ya dialogada. Es una etapa

en la cual a uno se le pueden ocurrir algún que otro personaje que se necesita, o lo contrario. A través de todo esto se termina por tener un primer manuscrito. Luego se copia y se hace el segundo manuscrito, ya definitivo. Luego me pongo a la máquina, porque las primeras copias siempre las hago yo mismo. Y cuando voy copiando, introduzco modificaciones y correcciones. Así ya la obra concluye, de momento, porque una vez que ha sido aceptada por alguna empresa, entonces, en la etapa de los ensayos y hasta el estreno, perfilo pequeños detalles.

(Detrás de la figura siempre hay un hombre. Su vivienda es clásica. Como en su obra, se mantienen los cánones. Tras un largo pasillo, una habitación de paredes claras, un sofá, dos sillones, una mesa y un cuadro surrealista pintado por ese otro Antonio Buero Vallejo.)

**P.** ¿Puede definir su temperamento?

**R.** Pues yo soy un hombre apasionado, apacible, reflexivo, vehemente, impulsivo, parado.... y de todo. Es muy difícil indicar cual es el temperamento de uno mismo.

**P.** ¿Es propio de su modo de ser, la marcada preocupación por la forma y la búsqueda, de la multiplicación de la escena?

**R.** Lo insólito sería que un dramaturgo no tuviera preocupación por la forma, o que un artista, en general cualquiera en su campo concreto, no tuviera preocupación por la forma. Yo tengo conciencia de esa preocupación, reflexivo sobre ella y procuro encontrar formas escénicas útiles para abordar el tema.

**P.** El retrato de Miguel Hernández, salido de su pincel, resulta familiar entre los jóvenes. Las tonalidades, los contrastes y clarooscuros, la luminosidad y en general, la plasticidad de sus puestas en escena, ¿son reflejo de su carrera pictórica?

**R.** Yo soy un visual y, por lo tanto, tengo siempre un sentido muy plástico del teatro. Si en esto ha influido mi antigua vocación de pintor... creo que sí, pero no como una cosa segura, porque hay muchos dramaturgos que no han pintado ni dibujado nunca, ni lo saben hacer y, sin embargo, tienen un sentido plástico muy elevado en sus obras. También en este sentido habría que decir, que un dramaturgo completo puede haber dramaturgos no completos y, sin embargo, muy grandes pero en fin, un dramaturgo completo no lo es si no tiene la concepción espectacular de sus propias obras. El dramaturgo concibe, no solamente textos, sino espectáculos.

**P.** Desde su nacimiento en Guadalajara (1.923), han pasado muchas cosas... La guerra, la muerte del padre, la posguerra, la cárcel, aquellos 23 años coronados por el triunfo de su primera obra, "Historia de una escalera". Datos siempre encubiertos, de su vida. Sin embargo, Buero Vallejo, vuelve repetidas veces sus ojos, al ayer. ¿Por qué se escoge un determinado momento histórico? La elección de un personaje histórico ¿es un descanso para la imaginación?

**R.** Si es un descanso para la imaginación, estoy apañado. Cada vez que termino una obra histórica me digo, es la última que escribo, porque es demasiado difícil el problema de la obra histórica. Pero sin embargo, pasa un tiempo y me encuentro metido en otra obra histórica. Es un problema que me atrae profundamente. No. Es posible que todo escritor descanse un poco de unas obras con otras, pero dentro de ese descanso, que es simplemente varia-

ción, ello no quiere decir que el teatro histórico sea más fácil de hacer que el actual, o el de acción en la época actual.

**P.** Se le acusa de utilizar la vinculación de la frase en una obra histórica con el momento presente, como recurso fácil.

**R.** Yo respeto mucho lo que dicen esos críticos, pero no estoy de acuerdo con ellos. El recurso podrá ser fácil, no digo que no, pero es un recurso lícito en el teatro y le da una faceta de interés y actualidad para el gran público, que un dramaturgo sería muy tonto en desdenar. Siempre buscas aquella acción que tenga parentesco con la realidad actual. Pero se escriben porque son seres históricos, y las enseñanzas de la historia son siempre importantes.

### Triunfo y crisis

**P.** El reconocimiento a su labor teatral es ya una realidad. Nadie le niega el mérito, ni sus aciertos. Pero Antonio Buero Vallejo es ante todo un "hombre de teatro". El teatro y él forman un todo apenas divisible. ¿Cómo se encuentra el teatro español en la actualidad?

**R.** Creo que hay una crisis tremenda. En este momento ya no es sólo una crisis ideológica, espiritual o de creación, sino que es una crisis material muy grande.

**P.** ¿Qué soluciones aplicaría?

**R.** Pues yo no lo sé muy bien, pero creo que soluciones las hay. Claro está, a condición de que los poderes públicos - el estado, los municipios - pongan manos a la faena. Los hombres de teatro, por sí solos, no lo pueden hacer. Si con el tiempo la administración le da al teatro toda la ayuda que éste necesita, a base del dinero que necesita, a base de las subvenciones que necesita, a base de la creación de los centros estables en provincias. Entonces, cuando todo esto sea una realidad, el teatro podrá llegar a tener de nuevo esplendor. Algunos países nos dan muy buena pauta en este sentido. Además de ayudar una barbaridad a su teatro, tienen innumerables asociaciones de espectadores en todas las ciudades, que refuerzan este interés. En España estamos en un momento en el que se empieza a ver que estas medidas deben tomarse y con urgencia. Pero todavía no se han tomado, en la cantidad necesaria, y me temo mucho que estas medidas van a tardar en desarrollarse. Las desdichas administrativas son algo que nos caracteriza, ayer, hoy y quizá mañana. Entonces claro, cuando todo esto suceda, también habrá un mayor apoyo para los escritores noveles. Hoy por hoy, el teatro está muy mal en todos los aspectos.

La representación continúa. Su vida y su obra están incompletas. Su fe en el futuro impide poner el cartel de "no hay billetes", ni tan siquiera el colofón. Hasta pronto con las palabras de una de sus obras, "La ardiente oscuridad":

"¡Yo defiendo la vida!... Porque quiero vivirla a fondo, cumplirla; aunque no sea pacífica ni feliz. Aunque sea dura y amarga. ¡Pero la vida sabe a algo, nos pide algo, nos reclama!. Todos luchamos por la vida de aquí".

Mª Antonia MARTIN DIEZ

## UN POETA

### Julio García Caballero

Nacido en el toledano pueblo de Santa Cruz de la Zarza, a sus 67 años Julio García puede considerarse decano de los copleros toledanos y manchegos. Hombre que así mismo se define como "ilustre inculto" y "vulgar coplero" es, sin embargo, persona decididamente abocada hacia los temas cervantinos de los que ha llegado a poseer un notable dominio.

A pesar de no haber volcado su producción en libro alguno, ha publicado trabajos en prensa local de Alcázar de San Juan, donde reside en la actualidad. Recogemos en estas páginas un soneto representativo de su producción.



(Con licencia de Cide Hamete Benegeli)

### "LEONCITOS A MI"

Yo no dudo esforzado Caballero que, de cuantos andantes hayan sido, seáis vos el más bravo y más bizarro, pero el más fiero león que he conocido es el que va en la jaula de este carro.

¡Leoncitos a mí! ¡Fieras triviales!, respondió Don Quijote al leonero, ¡A mí con inocentes animales!, repitió arrogante y altanero.

A mí, que ferozmente combatí con cuarenta gigantes fantasmales, a los que con mi lanza acometí, y con ardiente espada muerte dí, cortando sus cabezas colosales.

Al que el Emperador Pentapolín en su batalla contra Alifanfaron pidióme ayuda y a ayudarme fui, aniquilando a todo un batallón donde a Alifanfaron la muerte dí.

¡Vos no me conocéis buen leonero! ¡Si fiero es el león yo soy más fiero!

## MARTES, 25 DE AGOSTO

- 14.15 Carta de ajuste  
14.28 Apertura y presentación  
14.30 Programa Regional Simultáneo  
15.00 Crónica-3  
16.05 La batalla de los planetas  
"El gran robo cerebral"  
16.30 El libro gordo de Petete  
16.35 La cometa blanca  
17.00 Despedida y cierre  
18.45 Carta de ajuste  
19.00 Apertura, presentación y avance informativo  
19.05 Un mundo para ellos  
20.00 En este país  
21.00 Telediario  
21.35 300 Millones  
22.40 Dallas  
"Marcapasos"  
23.35 Al cierre  
23.50 Despedida

### SEGUNDA CADENA

- 19.30 Carta de ajuste  
19.43 Apertura y presentación  
19.45 Noticias-2  
20.00 Los chicos del 47 A  
"Un joven romance"  
20.35 Retrato en vivo  
21.30 Animación para adultos.- Dr. Buho  
"Cura contra la pereza"  
21.40 Arriba y abajo  
"Los frutos del amor"  
22.30 Cerámica popular española  
22.45 Flamenco  
23.15 Noticias-2  
23.30 Polideportivo  
24.00 Despedida y cierre

## MIÉRCOLES, 26 DE AGOSTO

- 15.15 Carta de ajuste

- 14.28 Apertura y presentación  
14.30 Programa regional simultáneo  
15.00 Crónica-3  
16.05 Premios internacionales de teatro  
"El club de los abrigos de pieles"  
16.30 El libro gordo de Petete  
16.35 La cometa blanca  
17.00 Despedida y cierre  
18.45 Carta de ajuste  
19.00 Apertura, presentación y avance informativo  
19.05 Los siete de Blake  
"Camino de vuelta"  
20.00 Oficios para el recuerdo  
"El tapiz"  
20.30 Un mundo feliz?  
21.00 Telediario  
21.35 Sesión de noche  
"Lady Hamilton"  
23.40 Al cierre  
23.55 Despedida

### SEGUNDA CADENA

- 19.30 Carta de ajuste  
19.43 Apertura y presentación  
19.45 Noticias-2  
20.00 El castillo de Cloppa  
"Un día libre"  
20.11 Simbad  
20.25 Entre dos luces  
20.50 Opera  
"La novia del zar"  
23.15 Noticias-2  
23.30 Polideportivo  
24.00 Despedida y cierre

## JUEVES, 27 DE AGOSTO

- 14.15 Carta de ajuste  
14.28 Apertura y presentación  
14.30 Programa regional simultáneo  
15.00 Crónica-3  
16.05 El bosque de Brendón  
"La merienda"  
16.30 El libro gordo de Petete  
16.35 La cometa blanca  
17.00 Despedida y cierre

- 18.45 Carta de ajuste  
19.00 Apertura y presentación y avance informativo  
19.05 Circo  
20.00 Música Maestro  
20.25 Vivir cada día  
21.00 Telediario  
21.35 Festival de festivales  
23.15 Caldero, sastrero, soldado, espía  
"Episodio nº 2"  
24.10 Al cierre  
24.25 Despedida

### SEGUNDA CADENA

- 19.30 Carta de ajuste  
19.43 Apertura y presentación  
19.45 Noticias-2  
20.00 Las viudas secretas de Waldo y Kitty  
"El perfume del Dr. Livingston"  
20.35 La II guerra mundial  
Diario de un soldado  
20.55 Zarabanda  
21.50 Benny Hill  
22.20 Musical express- amigos  
23.15 Noticias-2  
23.30 Polideportivo  
24.00 Despedida y cierre

## VIERNES, 28 DE AGOSTO

- 14.15 Carta de ajuste  
14.28 Apertura y presentación  
14.30 Programa regional simultáneo  
15.00 Crónica-3  
16.05 Popeye  
"Herencia de Popeye"  
16.30 El libro gordo de Petete  
16.35 La cometa blanca  
17.00 Vida de estudiante  
"Da-da"  
17.50 Bla, Bla, Bla  
19.00 Avance informativo  
19.05 Spiderman  
"El caballero de la tabla redonda" y "El descaminado Dr. Dumthy"  
19.30 La bolsa o la vida

- 20.00 Tome la palabra  
20.25 Más vale prevenir  
21.00 Telediario  
21.35 Tensión  
"Firmado: La muerte"  
22.50 El actor y sus personajes  
23.35 Al cierre  
24.00 Despedida

### SEGUNDA CADENA

- 19.00 Carta de ajuste  
19.13 Apertura y presentación  
19.15 Noticias-2  
19.30 La clave  
23.45 Noticias-2  
24.00 Despedida y cierre

## SABADO, 29 DE AGOSTO

- 11.45 Carta de ajuste  
11.59 Apertura y presentación  
12.00 Sabadabada  
13.00 Concierto  
14.00 Informativo  
15.30 Los Picapiedra  
"El monstruo de la Edad de Piedra"  
16.00 Primera sesión  
"Elección crítica"  
17.45 Dibujos animados  
18.00 Aplauso  
19.40 Vacaciones en el mar  
"La novia de Gopher"  
20.30 El botánico  
21.00 Noticias  
21.20 Informe semanal  
22.05 Sabado cine ...  
"Lejos de la manada"  
23.55 Despedida

### SEGUNDA CADENA

- 15.15 Carta de ajuste  
15.28 Apertura y presentación  
15.30 Todas las criaturas  
Grandes y pequeñas  
Flash Gordon  
"Aventura en Arboria"  
17.00 Los cristianos  
17.50 Retransmisión deportiva

- 19.30 Tome la palabra  
20.10 Imágenes  
21.00 La casa del terror  
"El aguila de los Cápatos"  
21.45 Encuentros con las letras  
23.00 Sombras de Greene  
Más barato en agosto"  
24.00 Despedida y cierre

## DOMINGO, 30 DE AGOSTO

- 11.45 Carta de ajuste  
11.59 Apertura y presentación  
12.00 Hablamos  
12.30 El día del Señor  
13.30 Gente joven  
14.30 Informativo  
15.30 Tom Sawyer  
"El juicio de Muff Potter"  
16.00 Billy Joe y su mono  
"Vuela, caballo sal vaje"  
17.00 Hipica  
18.00 Exterior día  
18.30 Nombres de ayer y de hoy  
19.00 La danza  
19.35 Los nuevos vengadores  
"Juego a tres manos"  
20.30 Vamos a ver  
21.00 Noticias  
21.15 Tertulia con...  
22.00 Revista de toros  
22.30 Fútbol  
24.15 Despedida

### SEGUNDA CADENA

- 15.15 Carta de ajuste  
15.28 Apertura y presentación  
15.30 El increíble Hulk  
"Metamorfosis"  
16.15 Dibujos animados  
16.30 Más allá  
17.00 Lou Grant  
"Espías"  
17.50 Festival TV  
19.00 Fútbol - Encuentro en España  
20.00 El Testigo  
21.00 Memorias del cine español  
22.00 Largometraje  
"Mil caras tiene el amor"  
23.45 Despedida y cierre

## Los sábados por la noche, en UHF

### NUEVA SERIE: "Sombras de Greene"

- Historias cortas del escritor Graham Greene

El sábado 1 de Agosto, en UHF, dió comienzo la emisión de una nueva serie: "Sombras de Greene", producción británica Thames Television en la que se recopilan varias historias cortas del escritor Graham Greene.

"Creo que nunca he escrito nada mejor", ha dicho refiriéndose a estos relatos el autor, a cuya pluma se deben obras como "El poder y la gloria", "El tercer hombre", "Nuestro hombre en La Habana", "el americano impasible"...

En palabras de Alan Cooke, productor de algunos de sus capítulos: "Hemos querido transmitir tanto la esencia de los relatos de Greene como sus detalles más superficiales. Sabe mos que debajo de una apariencia agradablemente entretenida se esconden corrientes ocultas de amenazas, misterios, alegorías... Por tanto, hemos intentado asegurarnos de que las historias no sólo resulten entretenidas -que es lo que Graham Greene se propuso cuando las escribió sino que también transmitan esas corrientes ocultas, tal como él las escribió".

En la colaboración de la serie ha intervenido uno de los mejores equipos de la televisión británica, en estrecha colaboración con el hermano del escritor, Sir Hugh Greene. El propio Graham Green se encargó de escribir el guión de uno de los episodios.

En el reparto, un gran número de actores conocidos: John Gielgud, Alec Guinness, Oson Welles, John Hurt, Trevor Howard, Leo McKern, Virginia McKenna, Donald Pleasance...

"En cada una de estas historias han dicho los autores de la serie Green exhibe sus excepcionales dotes de drama, la intriga y la sorpresa, que son ya tan familiares en sus novelas. Pero sobre todo, están construidas a partir de su singular visión de las relaciones humanas y de las ambiciones, pasiones y debilidades de los hombres. Sarcásticas, ingeniosas, delicadas, angustiosas, cómicas o despiadadas, todas estas historias encontrarán sin duda eco en la experiencia del propio espectador".

## Nueva serie juvenil de carácter científico

### 3, 2, 1, CONTACTO

- Estará en antena a primeros de año.

"3, 2, 1, Contacto" es el título de la nueva serie, de carácter científico, que está preparando Blanca Álvarez, jefe del Departamento de Programas infantiles, con un gran equipo de profesionales. El productor Guillermo Alcazar Recuero, el realizador es Pedro Turbica, y los guiones han sido creados por Carlos Arribas y Fernando Guillén. Además ha contado con tres asesores científicos y uno pedagógico. Estos son: Jesús Sánchez Solera, José Saras Bescos y Antonio Moreno González.

Con destino a la presentación del programa se realizó un curso de presentadores en el que se pretendía que estos se identificasen con los objetivos y contenidos del programa así como con el estilo del mismo y el papel que a ellos les correspondía desempeñar.

Han resultado elegidos dos chicos y dos chicas: Luis Bollain Pérez, Fernando Rueda Kolter, Sonia Martínez Mecha y Marifé Rodríguez Ocampo, los cuales, después de un cursillo, ya están grabando.

### Trece temas, trece

A Blanca Álvarez le preguntamos el por qué del título "3, 2, 1 Contacto".

Porqué es el que se utiliza para lanzar los cohetes al espacio. "tres, dos, uno... El cero es el contacto".

Explicanos un poco el contenido del programa.

Son trece temas que llevan por título: 1. Grande pequeño, 2. Comunicación, 3. Poblado-Despoblado, (Densidades), 4. Rápido-Lento, 5. Alimentos y Combustibles, 6. Fuerzas, 7. Crecimiento y Decadencia, 8. Caliente y Frío, 9. Claro y Oscuro, 10. Cerca Lejos, 11. Ruidoso Silencioso, 12. Orden Desorden, 13. Superficies. Cada tema ocupará dos semanas, con lo que estaremos en antena durante seis meses y el número de programas emitidos será de 78. De éstos, 65 guiones serán americanos y 13 españoles. Los lunes el programa será enteramente español, y el resto de los días tendrá un

60% americano y un 40% español. El viernes de la segunda semana será cuando se haga el resumen del tema que ha tocado desarrollar. Ese resumen también será en un 60% americano y en un 40% español.

¿Qué periodicidad y duración va a tener?

Se va a emitir los lunes, miércoles y viernes, con una duración de 28 minutos cada día.

### Secciones del programa

¿De que partes constará cada programa?

Hay una presentación que correrá a cargo de un humorista o un artista popular y que durará unos tres minutos. Unos reportajes titulados (13 minutos). El Anclaje: Buhardilla (8 minutos), y una Acción Dramática: "Misterio" (4 minutos). Todo ello se irá intercambiando a lo largo del programa hasta llegar al "Misterio" que será el que le cierre.

Vamos a hablar de cada una de estas partes: Presentación...

Bueno, como he dicho antes, estará a cargo de un artista popular, que cambiará con cada tema, y que se encargará de hablar en plan de humor sobre el tema de que se trate.

Reportajes titulados...

Estos son de interés científico y tecnológico y los realizarán los cuatro niños que han sido elegidos como presentadores y que están grabando. Se emitirán también reportajes realizados por los niños americanos.

Anclaje: Buhardilla...

Es una especie de laboratorio o "club científico" en el que intervienen los presentadores y al que serán invitadas a que participen los niños americanos, para que de esta forma, al verlos en España, el público conecte con sus reportajes y "misterios", cuando éstos se emitan.

Por último: La Acción Dramática: "Misterios"...

Aquí también hay "misterios" americanos y "misterios" españoles. Estos los realiza el grupo teatral "Los trabalenguas". También habría que añadir que hay trece canciones originales, una para cada tema.

¿Por qué esa presencia americana en los programas?

Porque ellos están más adelantados que nosotros en toda esta materia y nos servirán de ayuda y ejemplo. Pero nosotros tenemos a que sea de producción propia o al menos de coproducción, pues se trata de reflejar nuestro ambiente y nuestras costumbres y no lo de fuera.

¿A que público va dirigida exactamente esta serie?

A todas las personas interesadas en el desarrollo cultural y científico y especialmente a los jóvenes comprendidos entre los 10 y 16 años, sin que ello suponga limitación para presentar aspectos que puedan interesar a niños de edades inferiores y jóvenes que superen los 16. En sentido amplio el programa puede y debe interesar a: Jóvenes, profesores, padres de alumnos, Institutos científicos y casas patrocinadoras de investigaciones.

### Objetivo: Acercar la ciencia

Los objetivos generales y concretos de la serie están muy bien definidos en la amplia Documentación de Blanca Álvarez la cual guarda en sus archivos. Pero dada su extensión sería muy difícil enumerarlos aquí. Por eso los hemos querido sustituir por una simple pregunta ¿qué se pretende con el programa?

El programa no pretende adoctrinar, ni "educar" en el sentido tradicional de la palabra, sino poner a las personas en contacto con los fenómenos tecnológicos y

científicos que condicionan nuestra vida. Entretener a todos los niños españoles comprendidos entre los 10 y los 16 años. Acercarles al mundo de la ciencia y de la técnica como uno de los componentes fundamentales de nuestra cultura.

¿Cuándo estará en antena?

Se intenta que comience a emitirse en enero de 1982. Para lo cual ya estamos filmando. Hay una parte filmada y otra grabada en los platos.

¿A qué hora estará en la programación?

Por la tarde. Probablemente de 6 y media a 7.

# Música Pop

Septiembre y ....

...Con septiembre se reanudan los grandes vuelos musicales.

Empiezo con un Jet llamado B.A. Robertson, un señor, que ha hecho de todo, desde "Rapper's" hasta este romántico y fortísimo "Flight 19" (Vuelo 19). "El Rayo X" David Lindley, ex Jackson Browne, "Pretenders 2", También nuevo Lp doble de Donna Summer en septiembre en España "I am a Rainbow". Me gusta el tema "This Time" de John Cougar, con una belleza a las espaldas, segundos sencillos de los respectivos Lps. de Phil Collins y Christopher Cross, y cantidad de material made in Spain. "Una chica como tú" (película), no debe "Pasar de casi nada", tema principal de Ramoncín, Lp y single nuevo de Radio Futura, debut del grupo Va con su sencillo, Mantero y Rodríguez, antes componentes de Imán, Califato independiente, con sus tecno ondas, al igual que nuestros románticos Mecano con su Pop de la cama "Hoy no me puedo levantar". Parece que al final saldrá el cuarto álbum de Tequila, con una proyección importante fuera de nuestras fronteras, incluido Japón.

En el mercado internacional, sobre todo en el inglés y el americano, han salido cosas como "Chant number one" de Spandau Ballet, que saldrá aquí a últimos de Septiembre o primeros de Octubre, ¡Digo yo!. "Stand and deliver" es un nuevo plastiquillo de Adam and the Ants, "Hold on Tight" de la E.L.O., "One day in your life" de Michael Jackson, "Koo Koo" de Debbie Harry, "Stars on 45" (2ª parte), "Razzmatazz" Quincy Jones, "Lay all your love on me" Abba, el nuevo Lp de Rolling Stones "Tattoo you", que se supone que saldrá en todo el mundo el día 31. Por último y dentro de las novedades fuera de España, voy a citar



por Justo LOPEZ

te un disco que es Top 2 en Holanda, "The caribbean disco show" creado por Lobo, y recién llegado a España.

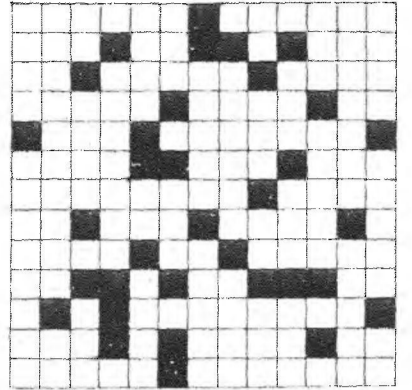
"Pajaritos a vender". Una niña prodigio de la música española, María Jesús, conoció esta canción en una gira por los países bajos. "El baile de los pajaritos" es una típica canción holandesa, pero con unos arreglos nuevos. Lo presentó en unas galas por la Costa del Sol y gustó, sobre todo a los turistas ya que era un tema conocido para ellos. Lo gravó primero en acordeón sólo, y más tarde a petición de la casa de discos se grabó con coros. Una versión más existe, por Juan Pradera, pero sin la fuerza que le da el acordeón de María Jesús. Sonido de pajaritos sin complicaciones, y... a volar.

Una sola semana y llueven las cartas para nuestro concurso "Elvis", por lo que vamos a alargarlo una semana más. Entrarán en el sorteo de un lote de discos cedidos por Discos Chelix, todas las cartas recibidas hasta el día 3 de Septiembre, respondiendo correctamente la siguiente pregunta: ¿Cuál es el título del último plástico grande grande grabado por Elvis antes de morir?

Si sabes la respuesta escribe a: Justo López Roco, La Región, Sixto Ramón Parro, nº 13, Toledo. Y esto es todo por hoy.

# Crucigrama

HORIZONTALES: 1: Mosquito, insecto díptero. Jarra grande. 2: Madre de María. Preposición. Consonante. Onda. 3: Al revés, nota musical. El que hace poesía. Al revés, cede, da. 4: Insípidos. Jugo de las cabezas de adormidera usado como narcótico. Dios egipcio. 5: Popular juego de naipes. Número indeterminado de veces. 6: Representación de terreno en una superficie plana. Toda, pero en castizo. Demostrativo. 7: Sin voluntad, plural. Al revés, fruto del rosal. 8: Dos consonantes. Anillo. Dios griego del viento. La primera. 9: Presas. Siglas de la Liga Socialista. Que tienen canas. 10: Campeón. La redonda. Dos vocales. Otras dos. 11: Consonante. Preposición. Célebre escritor, autor de "Rayuela". 12: Empresa Municipal de Transportes. Uno en romano. Alemán, Onomatopeya de la oveja. 13: Robar en la compra. Lo son el azul, rojo, etc.



VERTICALES: 1: Confusión, desorden. Está muy de moda ese tipo de trabajos en cuerda. 2: Que no se pueden domar. Nota musical. 3: Sodio. Como supo, pero con errata. Vocal. Auxiliar Técnico Sanitario. 4: Unidad. Déjalas sobre el suelo. Preposición. 5: Poco agraciados. Marchar. Al revés, acaudalado. 6: Nombre de letra. Vocal. Producto hortícola. La redonda. 7: "eres más... que Abundio". Al revés, rostros. 8: Consonante, marchosa. Bajose. Distinto. 9: Voz de mando. Melodía canaria. Lengua provenzal. Al revés, enreda. 10: Consonante 17ª. Tres vocales. Para volar. Allí hay monos grifas, etc. 11: Licor pirata. Allí reina el mesonero. Preposición. Consonante. 12: Que tiene olor. Al revés, sereno. 13: Menos es imposible. Así empiezan muchos cuentos. Está.

Solución al nº anterior

HORIZONTALES. 1: Mágicos Mal. 2: Arañas Tuna. 3: Lañar Lugar. 4: San - Rosada. 5: C - Nequs - Ser. 6: Ar - Sogas Si. 7: Nos Liras O. 8: Apilar - Bar. 9: Netos - Canes. 10: Aros - Rodete. 11: Son - Razonar. VERTICALES. 1: Mal Cananas. 2: Aras - Ropero. 3: Gañan Ritón. 4: Inanes - Los. 5: Car Golas B. 6: Os Rugir - Ra. 7: S Losar Coz. 8: Tus - Sábado. 9: Mugas Sanen. 10: Anádes Reta. 11: Larario - Ser.

# Ver y conocer

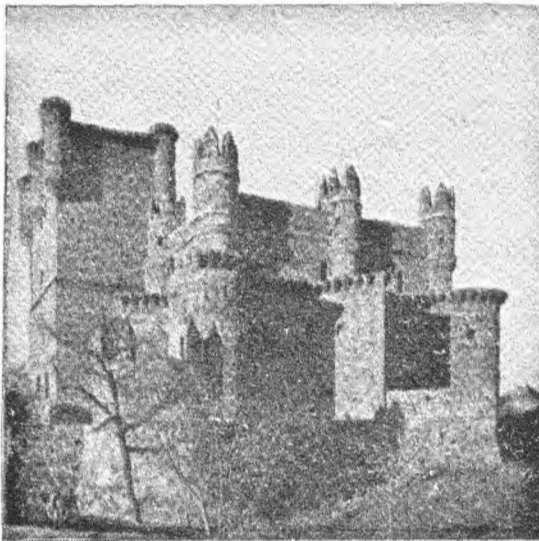
Esta villa es de origen árabe, reflejado incluso en su nombre. No se puede precisar exactamente la época de su fundación, pero siendo la construcción de su castillo de finales del siglo XIV a principios del XV, es de suponer que a la sombra del señor feudal se fueran acogiendo sus vasallos y plebeyos, y que, poco a poco, fue formándose un pueblo que luego, por privilegios especiales, tomó el nombre de villa. A ciencia cierta sí se sabe que en el año 1555 existía la villa en todo su apogeo.

Aproximadamente a un kilómetro de la villa se encuentra el sitio donde se encontró un valioso tesoro en agosto de 1858.

¿Sabría usted decirnos de qué villa se trata y a la cual pertenece el castillo de la fotografía?

Si conoce usted la respuesta escriba a LA REGIÓN, Sixto Ramón Parro nº 13 (Toledo), y si su carta resulta elegida obtendrá una suscripción a nuestro periódico por un año.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR: Campo de Criptana (Ciudad Real).



# la historia más bola jamás contada

AUNQUE desde el 712 se consolida el poder musulmán en Toledo, la historia de nuestro Talo ta dista mucho de ser tranquila a partir de esos años. Los episodios sangrientos de revueltas y otras sublevaciones ensangrentarán nuestras calles con frecuencia. La cosa nos viene de antiguo.

El primer acontecimiento de este género es la sublevación masiva a nivel nacional de los bereberes, estamento musulmán que estaba hasta el turbante de los abusos que sufrían en materia tributaria; se les consideraba musulmanes de 2ª y los baldaban de impuestos. En su avance hacia Córdoba un numeroso ejército sitia Toledo, hasta que el sirio Balch los derrota por aquí cerca (relativamente cerca), en el arroyo de Guadacelete.

En el 756, para que la cosa no decayera, dos trepas islámicos, Yusuf (que significa simplemente José) al

Firi y Al Sumail, se acantonan en Toledo e intentan derrocar a Abderramán I, nada menos. Ambos terminaron mal, pero sus partidarios volverán a dar la nota en Tolaitona años más tarde. Otra rebelión, mucho más difícil de extirpar y mucho más grave debido a sus connotaciones religiosas, fue la encendida por nuestro paisano (de la provincia) Saqya ben Abd al Wahid, interesante personaje desde el punto de vista religioso, creador de una especie de protestantismo islámico que costó años desarraigar. Hasta que lo consiguieron trajo de cabeza al califa, mediante la lucha de guerrillas. En la vejez de Abderramán I, Abu-l-Aswad, ciego y anciano, se subleva por hacer algo; el propio hijo del Califa, Sulaiman, walí de Toledo, se pone en pie de guerra cuando se entera de que su padre no le designa como sucesor. Pero indudablemente, la guinda fue famosa "noche toledana"; esta preciosa anécdota que encabeza por su belleza y

sabor local el repertorio de nuestras leyendas, se le debemos a Amrus ben Yusuf, gobernador de Talavera, quien la realizó precisamente para acabar con la sublevación de turno que en aquellos momentos se estaba desarrollando en Toledo. Esta sangrienta "Jornada del Foso" (en tal foso iban echando cadáveres y faltó foso), resultó por lo visto efectiva y durante algunos años los inquietos toledanos moderaron sus ímpetus. Y es que era muy intensos los sentimientos autonomistas de aquellas gentes.

Tanta revuelta resulta más explicable si tenemos en cuenta que la zona de Toledo tenía gran valor estratégico y que el califato era una mezcla no muy bien asimilada de etnias, pueblos e intereses muy dispares. Toda su historia se desarrolla en una continua guerra civil que los reyes cristianos intentan aprovechar como pueden. En esta tónica hay que buscar las causas de la disolución final del poder musulmán.



# Leyendas Toledanas

## El duende

Antes de que nuestra capital se convirtiera en capital de un reino, y posteriormente de un imperio, era ya mundialmente conocida como paraíso de alquimistas, brujos y todo tipo de nigromantes. Cuando los reyes cristianos tomaron definitivamente la ciudad de este "foco internacional de brujería" fue perdiendo su importancia. Es opinión generalmente aceptada que la brujería, y sobre todo la alquimia, está en la base del gusto por la ciencia característico del Renacimiento. Pues bien, curiosamente fue el renacimiento quien acabó con todo esto y, si quedaba algún amigo de lo oculto con la llegada del Imperio, la aparición de la Inquisición se encargó de convencerle del error en que se hallaba. De este modo la labor de los "Santos Canes" no se limitó a erradicar físicamente el "nido de brujas" que aquí había sino que, gracias a ellos, desconocemos actualmente todo lo referente a la vida que llevaban estos personajes. Además resulta difícil imaginarse como era Toledo anteriormente a la "limpieza" que realizaron.

De los pocos vestigios que quedan de este Toledo desconocido es curioso el nombre de una casa que fue célebre y que se encontraba en la calle de las Animas, cerca de la plaza del Seco. Porque se la llamó "Casa del Duende" es algo que muy poca gente -si hay alguien- sabe hoy día. De esta casa solo sabemos que la causa de su fama se debió a las supuestas orgías o aquelarres que celebraban sus últimos moradores y que una noche -posiblemente en el transcurso de una de estas baenales ardió desapareciendo totalmente.

Se cree -imaginar no cuesta nada que estuvo habitada por una "vieja arpa" protagonista y organizadora de los curiosos festejos que tenían lugar en la casa.

Contaba esta señora con la ayuda del consabido judío harapiento que la imaginación popular-tradicionalmente antisionista acostumbra a colocar en el bando de los malvados legendarios.

El nombre de "casa de Duende" no deja de intrigarnos si pensamos que los duendes no son personajes pertenecientes a la mitología de estas tierras. El duende es más común en las leyendas nórdicas aunque los árabes tengan un particular tipo de duende o diablo que rie entre las arenas del desierto: el "djinn".

Actualmente puede decirse que el duende ha perdido el carácter terrorífico que poseía en otros tiempos y otros lugares pasando a convertirse en un serio inocuo, cuando no bondadoso o gracioso. Y es difícil imaginarse el personaje a que se refiere el nombre de esta casa fuera simplemente "simpatía". La anécdota que vamos a contar no parece indicarlo en todo caso y la forma en que nos ha llegado es otra historia demasiado larga para contarla aquí.

Sabemos que la casa ardió después de una bacanal y que era durante la noche. Cualquiera que haya asistido a un aquelarre sabe que una cosa así solo acaba cuando sale el sol; además no es normal que la historia de una casa antiquísima acabe sin misterios.

Poco después de la media noche se interrumpieron los ritos que allí se celebraban y la baranda cesó como si se estuviera produciendo un temblor de tierra. Un frío manto de terror cayó sobre los participantes antes de que la sólida puerta de la casa saltara hacia afuera hecha pedazos.

Algo, no sabemos -y preferimos no saber que, abandonaba la casa de la calle de las Animas antes de que ardiera para siempre.

Noctámbulo

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TOLEDO

- Día 25 Alberto Martín García Cuerva Tornerías, 16 M<sup>a</sup> Luisa Sánchez de Rivera Avda. Reconquista, 14
- Día 26 Miguel Jiménez Jimeno Cardenal Lorenzana, 4 Marina Kress Voltz Brive, 4
- Día 27 Julián San Román Moreno Zocodover, 13 M<sup>a</sup> Pilar Isla Casero de la Mancha, 10
- Día 28 Vda. de Segundo Echevarría Hombro de Palo, 23 M<sup>a</sup> Elena Castro Sierra Barcelona s/nº
- Día 29 Vda. de Segundo Echevarría Hombro de Palo, 23 María Castro Sierra Barcelona s/nº
- Día 30 Miguel Jiménez Jimeno Cardenal Lorenzana, 4 M<sup>a</sup> Elena Castro Sierra Barcelona s/nº
- Día 31 M<sup>a</sup> Rosario Sancho Bernard Real del Arrabal, 16 M<sup>a</sup> Luisa Sánchez de Rivera Avda. Reconquista, 14

### TALAVERA DE LA REINA

- Día 25 M<sup>a</sup> Josefa Gutiérrez Fdez. Poeta Jiménez de Castro, 1 José Angel Martínez Manterola Alfares, 23
- Día 26 Argimiro García Muñoz Puerta de Cuartos, 8 Manuel de Pereda Rochelt Carretera de Cervera, 47
- Día 27 Manuel de Pereda Rochelt Carretera de Cervera, 47 Argimiro García Muñoz Puerta de Cuartos, 8
- Día 28 Farmacia Capitán M<sup>a</sup> Teresa Hevia Prado, 9
- Día 29 M<sup>a</sup> Josefa Gutiérrez Fdez. Poeta Jiménez de Castro, 1 José Angel Martínez Manterola Alfares, 35
- Día 30 M<sup>a</sup> Josefa Gutiérrez Fdez. Poeta Jiménez de Castro, 1 José Angel Martínez Manterola Alfares, 35
- Día 31 Juan Sánchez Peña Avda. de Toledo, 10

### CUPONES PRO - CIEGOS

- Martes día 18.....425
- Miércoles día 19.....658
- Jueves día 20.....526
- Viernes día 21 .....939

## CONVOCATORIAS Y CONCURSOS

• **X Concurso Literario "López de Rojas" de Montiel (Ciudad Real)**, convoca el Centro Cultural "Castillo de la Estrella". Plazo de admisión hasta 5 de septiembre de 1981. Se establecen los siguientes premios: a) Prosa. 1º Premio, diploma y 14.000 ptas. 2º Premio, diploma y 9.000 ptas. 3º Premio, diploma y 7.000 ptas. b) Verso: 1º Premio, diploma y 14.000 ptas. 2º Premio, diploma y 9.000 ptas. 3º Premio, diploma y 7.000 ptas.

• **Certamen Literario Daya Nueva XIII Edición**, convoca la Asociación de Vecinos del "Club Excelsior". Plazo de Admisión hasta el 10 de septiembre de 1981. Se establecen los siguientes premios: 1º. Flor natural, placa y 75.000 ptas. Accesit primero, placa y 35.000 ptas. Accesit segundo, placa y 20.000 ptas.

• **Premio "Cáceres de Novela corta" 1981**, convoca el Ministerio de Cultura y la Excma. Diputación Provincial de Cáceres. Plazo de presentación 10 de septiembre de 1981, importe del premio 500.000 ptas.

• **Segundo certamen de fotografía amateur**, convoca la Asociación juvenil "Marineda". Plazo de admisión hasta el 10 de septiembre de 1981. Se otorgan los siguientes premios: 1º.- 25.000 ptas. y placa conmemorativa. 2º.- 10.000 ptas. y medalla conmemorativa. 3º.- 5.000 ptas. y medalla conmemorativa.

• **Premio de poesía "Hispanidad"**, convocan Los Caballeros de Santa María de Guadalupe. Plazo de presentación hasta el 10 de septiembre de 1981. Importe del premio 75.000 ptas. y cántaro de cobre.

• **Fomento de la traducción de autores españoles a otros idiomas. En esta edición se dedica a galardonar la traducción de las obras de Juan Ramón Jiménez y Santa Teresa de Jesús**, convoca el Ministerio de Cultura. Plazo de admisión hasta el 15 de septiembre de 1981. Importe del premio 500.000 ptas.

• **Premio de traducción entre lenguas españolas**, convoca el Ministerio de Cultura. Plazo de presentación hasta el 15 de septiembre de 1981. Importe del premio 300.000 ptas.

• **El excmo. Ayuntamiento de Consuegra (Toledo)**, organiza el II CONCURSO NACIONAL DE MURALES "ROSA DEL AZAFRAN" cuyo objeto es la elección del cartel anunciador de la XIX Fiesta de la Rosa del Azafrán, declarada de Interés Turístico. Los premios que se otorgan son los siguientes: 1º. 30.000 ptas. y Rosa de Azafrán de Oro. 2º. 15.000 ptas. y Rosa de Azafrán de plata. 3º. 10.000 ptas y Rosa de azafrán de bronce.

• **Premio "Fray Luis de León" 1981**, convoca el Ministerio de Cultura. Plazo de presentación 15 de Septiembre de 1981. Cada premio estará dotado con 300.000 ptas.

• **I Certamen de Poesía Mística**, convoca La Comisión organizadora de los actos conmemorativos del IV centenario de la muerte de Teresa de Jesús. Plazo de admisión 15 de septiembre de 1981. Se establecen los siguientes premios: a) "Teresa de Jesús" dotado con 60.000 ptas. b) "Teresa de Malagón" dotado con 40.000 ptas.

• **Premio "Atalaya" - I Certamen Nacional de Diapositivas**, convoca el Excmo. Ayuntamiento de Alcalá de la Real. Plazo de admisión 15 de septiembre de 1981. Se establecen los siguientes premios: 1º. 10.000 ptas. y trofeo. 2º. 5.000 ptas. y trofeo. 3º. 3.000 ptas. y trofeo. Del 4º al 16º premio, un trofeo.

• **III Exposición-Concurso de Pintura**, convoca el Excmo. Ayuntamiento de Hellín (Albacete). Plazo de admisión 19 de septiembre de 1981. Importe del premio 40.000 ptas.

• **Premio Periodístico "José de Juan García"**, convoca la Excma. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de admisión 20 de septiembre de 1981. Importe del premio 50.000 ptas.

• **Premio de Poesía "José Antonio Ochaita"**, convoca la Excma. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de admisión 20 de septiembre de 1981. Importe del premio 50.000 ptas.

• **Premio de Narración Literaria "Camilo José Cela"**, convoca la Excma. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de presentación 20 de septiembre de 1981. Importe del premio 250.000 ptas.

• **Premio de fotografía "Tomás Camarillo"**, convoca la Excma. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de admisión hasta 20 de septiembre de 1981. se establecen los premios siguientes: a) 1º.- 40.000 ptas y diploma. b) 2º.- 20.000 ptas. y diploma.

• **Premio de dibujo "Antonio de Rincón"**, convoca la Excma. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de admisión 20 de septiembre de 1981. se otorgan los siguientes premios: 1º.- 75.000 ptas. 2º 50.000 ptas.

• **Concurso público para la concesión de ayudas a la creación literaria**, convoca el Ministerio de Cultura. Plazo de admisión hasta el 25 de septiembre de 1981. Importe del premio 500.000 ptas. (para cada modalidad).

<b>Autobuses</b>	10'30, 12, 19'30, 20, 50, 22, 23, 1 (Festivos)
<b>Continental</b>	<b>TOLEDO - MADRID</b> 7, 9, 9'30, 13 (Laborables) 9, 9'30, 13, 15, 30 (Festivos)
	<b>TOLEDO - MADRID</b> 11, 11'30, 18, 19, 19'30 (Laborables) 11, 30, 18, 19, 19'30 (Festivos)
<b>Galiano</b>	<b>MADRID - TOLEDO</b> 11, 12, 18'30, 19'30, 20, 50, 22 (Laborables)

<b>Trenes</b>	<b>MADRID - TOLEDO</b> 7'20, 8'11, 9'15, 10'00, 12'15, 14'05, 14'20, 16'15, 17.55, 19.15, 19'50, 20'00, 21'00.
	<b>TOLEDO - MADRID</b> 6'18, 6'45, 8'05, 9'53, 11'30, 13'20, 14'24, 1'40, 16'45, 18'30, 19'35, 22'03.
	Laborables: 20'10 (Vía Parla) y domingos y festivos 20'45 (Vía Parla).

### ANUNCIOS POR PALABRAS

gratuitos tel. 210800 gratuitos

### ANUNCIOS POR PALABRAS

gratuitos tel. 210800 gratuitos

### ANUNCIOS POR PALABRAS

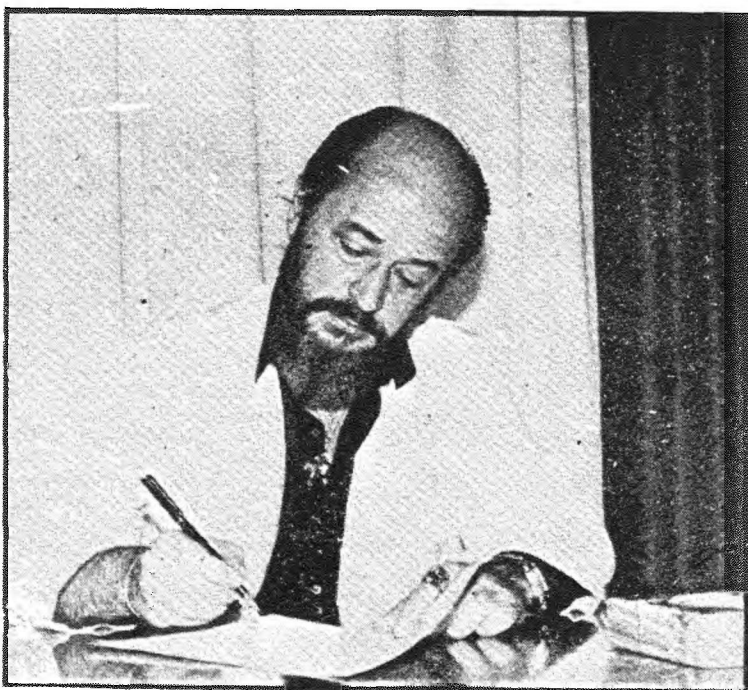
- **Restaurante Asador Adolfo**. Abierto El Comedor todo el día especialidades: mariscos, pescados frescos, al horno, cordero, cochinito y solomillos. Pinto.
- **Vendo o cambio por casa de pueblo con corral piso exterior**, dos habitaciones, comedor, cocina, aseo y despensa. Verlo en Carretas 12 4º B ó escribir al apartado de correos, 266. Talavera.
- **Se venden 205 olivos**. Término de Los Yébenes. En conjunto o parcelas. Telf. 212121
- **Vendo viña 4,5 Has.** Término de Mora de Toledo. En plena producción. Telf. 212121.
- **Compraría Vespa** funcionando hasta 10.000 ptas. Telf. 380211 de Sonseca.
- **Alquiler**: necesito piso zona centro en Toledo, telf. 210128.
- **Vendo piso** en Paseo de la Rosa. (junto a gasolnera). Ca. lefacción, Garaje, ascensor, cuarto trasero, 80 metros cuadrados. Telf. 223148 - 229481.
- **Vendo piso** en Toledo c/ Bribe. 4 dormitorios, salón, cocina, cuarto de baño, dos terrazas, ascensor. Telf. 227370.
- **Vendo piso** en c/ Canoa, 14, 1º B, Alameda de Osuna (Madrid). 80 metros cuadrados, piscina, parque y garaje telf. 210898
- **Vendo proyector cine**, "Eumig 905 S", super 8 sonoro y tomavistas "Cosih" super 8, sonoro con pantalla. Telf. 225546
- **Vendo piso** en Mocejón, 125 metros cuadrados, 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños, cocina y 2 terrazas. 2.200.000

- ptas. y facilidades. Llamar al telf. 226232.
- **Compraría magnetófono** de bolsillo en buen estado. Llamar por las mañanas al telf. 222440.
- **Vendo dos mostradores** frigoríficos marca "Koska". Telf. 221776.
- **Vendo cámara "Zenith 80"** (6x6 monocular) con teleobjetivo y gran angular. Telf. 223595.
- **Vendo Frontera 370 cm.** cúbicos, MK-11, por 90.000 ptas. Telf. 220056.
- **Vendo cámara "Zenith-1 TL"** Cuerpo metálico, objetivo 50 ml., gran angular, teleobjetivo 200 mm. y otros accesorios por 35.000 ptas., Telf. 210800.
- **Traspaso pesacadería** en plaza Tendillas, 1. Telf. 223326.
- **Vendo motor Seat 131** (1.600 cc.), estado seminuevo 28.000

- ptas. telf. 230415.
- **Almacén de Cerámica Artística C/ Lisboa**, 18 telf. 223112.
- **Vendo chalet** en Nambroca (Toledo), 350 metros cuadrados construidos, 12.000 metros cuadrados en parcela. Los interesados pueden llamar al Telf. 222230, de 4,30 a 9 horas, de lunes a viernes.
- **Vendo en Illescas terreno** con 33.300 metros cuadrados. Tiene fachada a la carretera Madrid Toledo. 250 ptas. metro. Posibilidades de agua y luz. (También se alquilaría). Información apartado nº 92 de (Toledo).
- **Clases de frances** individuales o en grupos reducidos también a domicilio. Telf. 380211.
- **Profesora EGB** se ofrece para dar clases particulares en el verano. c/ San Marcos, 7. Toledo
- **Se alquila o se vende, piso amueblado** en Avda. de la Reconquista. Telf. 220929.
- **Cursos de recuperación** en verano. EGB, BUP, COU, s/electividad. c/ Talavera, 3 bajo D. Telf. 226288 y 224389.
- **Clases particulares**, recuperación verano EGB, BUP, Graduado escolar, FP, Francés, Inglés. Información: Alfares, 1, 2º B (Barrio Antequeruela). Telf. 211271.
- **Cafetería Canarias** especialidad en hamburguesas y tapas de cocina.
- **Vinos zona Méntrida** Marcas: El Torreón, Tío Felipe, Castillo de Maqueda, Las Muli-
- llas y Mosto. Almacén: Plaza Generalísimo, 9. Guadamur (Toledo) telf. 370000.
- **Pintura industrial y decorativa** "Serrano Bargeño" c/Tendillas, 15.
- **Café-Bar Avenida**, Avda. de la Reconquista, 10 (Toledo).
- **Tecno-Park**. Recoletos, 12.
- **Talleres "Salva"**. Especialidad Diesel. Telf. 221695.
- **Miguel-Angel** papelería-librería. San Isidro, 5. Talavera de la Reina.
- **Radiotol**. Todo lo relacionado con la fotografía y el laboratorio. Telf. 222706.
- **Recauchutados "Bomba"** ofrece sus servicios en Duque de Ahumada, s/nº. Toledo.
- **Bar-Restaurante "El Patio"** Especialidad en Solomillo y Merluza. Plata, 2. Telf. 220006.

# El Dr. Jiménez del Oso: en busca de lo desconocido

• El Dr. Fernando Jiménez del Oso escribe, presenta y dirige el programa "Más allá" que se emite los domingos por la segunda cadena de TVE.



## Ovnis, extraterrestres y otros temas del más allá

El Dr. Jiménez del Oso es psiquiatra, profesión que comparte con sus investigaciones científicas. No tiene dudas sobre la existencia de los ovnis, aunque otra cosa es especular en torno a su procedencia, origen o intenciones. Existe una gran cantidad y calidad de testimonios, pruebas y evidencias al respecto, como son las pistas de Nazca, donde se ven desde el aire lo que, según algunos, podría ser la gigantesca pista de un aeropuerto de hace miles de años, los desiertos de Cahuachi y Ocucaje en Perú, la zona más poblada de ovnis de la tierra, la estatuilla del astronauta de Palenque, las zonas arqueológicas de Dainzu y Monte Alban en Méjico, Tiahuanaco, etc.

"No se puede saber porqué los hechos se producen, cuáles son las raíces y los mecanismos que los motivan. Habría que cambiar los conceptos de la biología y la fisiología del cerebro, e inventar una neurología nueva, para poder explicarlos. Existen unos parámetros totalmente diferentes a los nuestros. Lo más llamativo de los ovnis no es que procedan del espacio sino que puedan pasar de una velocidad cero a una velocidad de miles de kilómetros en una fracción de segundo, ir a miles de kilómetros y detenerse bruscamente, o girar en ángulo recto; todo esto parece imposible desde el punto de vista científico. Sin embargo existe".

"El hombre siempre pretende la búsqueda de lo desconocido. Indudablemente hay muchas personas que se acercaron a estos temas como rechazo a la realidad inmediata, como pasa en el fenómeno ovni; pero también hay gente que se acerca a este mundo por la curiosidad innata del ser humano. La realidad no es tal como se nos presenta; sólo vemos un aspecto parcial, pero es mucho más grande y más compleja".

## Magias y religiones

"Todos los conocimientos vienen de una cultura madre que existió hace miles de años. La magia se encuentra de manera habitual hasta en la tribus más primitivas de cualquier punto del globo, como en los poblados africanos que viven hoy día en condiciones de la edad de piedra. Las religiones surgieron amparándose en los conceptos mágicos y como consecuencia de ellos. Pero en el momento que la religión fué manipulada por el facto humano cambiaron los planteamientos. Aquellos que tienen el poder y el conocimiento, en todas las culturas, lo acaparan y monopolizan y quieren ser los únicos portadores de conocimiento.

"En los países de creencias cristianas hubo castigos y persecuciones, como la inquisición, para poder detener todo movimiento en torno a lo oculto y abandonar lo primitivo, lo subterráneo, que pensaba podría ir en contra de los dogmas de esa religión. En oriente sin embargo, las

religiones fueron mucho más permisivas, por eso se han desarrollado ciertas facultades desconocidas en nuestra sociedad.

"Existen ciencias muy antiguas, como la astrología, que es la más seria y prestigiosa de las que han existido a lo largo de la historia. En época de los caldeos, si algún astrólogo se equivocaba le cortaban la cabeza. Sin embargo, hoy en día tendemos a tratarlo de superstición, a rechazar todo aquello que no podemos entender".

"En nuestro pasado todo es posible porque todo es desconocido".

Elisa F. Gil

Fotos: Carlos CRUZ

(viene de pag. 10)

## El calor del verano suma elementos de gravedad sanitaria al problema del matadero

Los problemas de los mataderos municipales saltaron a la luz pública con la publicación por el desaparecido Ministerio de Sanidad de una orden, con el propósito de solucionar de una vez por todas los peligros potenciales que encierra su actual situación higiénica. Para los mataderos municipales la postura era clara: o adecuar sus instalaciones a las necesidades actuales de producción e higiene o bien, cerrar definitivamente. El plazo fijado para tomar la determinación concluía el día 4 de febrero. El Ministerio se enfrentó a un grave problema: o cerrar casi todos los mataderos o prorrogar el plazo de remodelación. Efectivamente no pudo hacer otra cosa que inclinarse por la prórroga de dicho plazo hasta junio.

Ante la nueva moratoria concedida, el Ayuntamiento de Toledo encargó a la empresa Mercasa un estudio de mercado sobre los problemas del abastecimiento de productos perecederos como son las frutas, hortalizas, pescados y carnes comprometiendo Mercasa a presentar las conclusiones sobre el matadero en el plazo de tres meses. La conclusión a la que llegó Mercasa no ha satisfecho a nadie. Esta empresa propone como solución el reconvertir el matadero en una empresa mixta formada por el Ayuntamiento y la propia Mercasa. La otra propuesta era el cierre definitivo.

Por otra parte el coste de la remodelación del matadero supondría unos ocho millones de pesetas, mientras que construir un matadero nuevo costaría unos 41 millones.

Sin embargo la solución definitiva no ha llegado.

Al problema de la tardanza en dar soluciones a este tema, hay que añadir la dimisión de los concejales delegados del PSOE en el mes de febrero.

Entre las competencias que dejaron se encontraba la del matadero. Hasta entonces el delegado del Ayuntamiento para la sanidad era el socialista Díaz Pierna, quien había manifestado con anterioridad, que las condiciones sanitarias eran malas, señalando así mismo la necesidad de una remodelación o de la construcción de nuevas instalaciones.

Al abandonar Díaz Pierna la delegación de Sanidad, el matadero comenzó a ser el fantasma al que nadie quería hincarle el diente. Al final se ha incorporado a la Comisión de Artesanía, Comercio e Industria.

En cuanto a los problemas que tiene planteados el matadero, son los siguientes:

Al ser sus instalaciones del siglo pasado, y no haber sufrido prácticamente ninguna remodelación, se ha quedado anticuado, sobre todo en el tema sanitario por la falta de una cámara frigorífica ya que la producción de la carne es muy superior a las necesidades para las que fue creado. Otro pro-

blema es la falta de una nave destinada a vacuno. En la actualidad, los matarifes tienen que dar muerte a las reses mediante pinchos, y en algunos momentos su vida corre evidente riesgo.

A estos problemas de fondo hay que añadir el de los malos olores, que aunque se han producido desde siempre, alcanza una gran intensidad en los meses de calor con el consiguiente trastorno para los vecinos.

Actualmente la producción se cifra alrededor de 10.000 kilos a la semana con unos ingresos aproximados de 90.000 pesetas. Sin embargo ha experimentado un aumento del 50% respecto al año pasado.

También hay que tener en cuenta la competencia que ha supuesto la instalación de un matadero privado en el polígono.

Pero sobre todo, la posibilidad de cierre del matadero municipal sigue amenazando el comercio de la carne en Toledo, ya que dejaría en manos privadas toda la industria del sector. Esto supondría evidentemente un alza en los precios. Y al final como siempre, el consumidor a sufrir las consecuencias. Por ahora el matadero sigue funcionando y el problema del matadero sigue estando en el alero: Posiblemente septiembre traiga la solución.

## A vista de pájaro

■ Desde el domingo 23 se encuentra abierta en nuestra provincia la veda de la caza de aves de paso: tortolas, codornices y palomas. La temporada se presenta escasa, por lo que se han habilitado únicamente trece días (jueves, sábados y festivos) para esta actividad, que se prolongará hasta el domingo 20 de septiembre.

■ Durante los días 28, 29 y 30 del presente mes, Argés celebrará sus fiestas tradicionales en honor a la Virgen de la Soledad. La población de Argés se encuentra a 7 Km. de Toledo en la carretera de San Pablo de los Montes.

■ La comisión negociadora del Convenio de las estaciones de servicios (gasolineras) ha convocado una huelga para los días 29, 30 y 31 del mes de agosto, a nivel nacional. Comisiones Obreras y la Unión General de Trabajadores reiteran su posición ante la negativa empresarial de comenzar las negociaciones hasta que la Administración incremente sus comisiones.

■ Los precios subieron un 1,9% en julio, con lo que el crecimiento de los precios en los siete primeros meses de este año alcanza el 8,3% según datos provisionales inflacionista de los precios en el mes de julio, y contrasta con el aumento de los precios en el pasado mes de junio, que sólo alcanzó un 0,1%. En el pasado mes de julio, la alimentación ha sido el factor más altamente inflacionista al incrementarse en un 3,5%, seguida de transporte, que se eleva un 2,2%, y vivienda que lo hace en un 1,6%.

■ El gobierno asegura los ahorros de 200.000 familias con cuenta en la entidad de crédito FIDECAYA. Mediante un decreto aprobado el día 20 en Consejo de Ministros, el Gobierno proveerá en los supuestos de suspensión de pagos, quiebra o liquidación de las cantidades depositadas en las entidades de ahorro particular. De esta forma, las familias toledanas que confiaron sus ahorros al grupo de capitalización de Fidecaya ven asegurados estos depósitos tras la quiebra del grupo CEMESA, propiedad de Edmundo Alfaro, con una solicitud de embargo de la citada sociedad.

■ El Gobierno ha aprobado un plan de asistencia para los damnificados por la neumonía atípica. Se incluirán prestaciones sociales y económicas a las familias de los afectados, así como a las personas que padecen intoxicación y carecen de Seguridad Social. Aunque de momento no se ha cuantificado el volumen de estas prestaciones del Fondo de Asistencia Social se cuenta con un presupuesto de 10.000 millones de pesetas.

■ La Unión Sindical Obrera convoca para el día 31 del presente mes una reunión en Talavera, con el objetivo de informar sobre el Convenio de Comercio. Próximamente se mantendrá otra de similar carácter en Toledo.

■ Convocadas las pruebas de aptitud para el ingreso en el I.N.E.F. (Madrid): pueden concurrir aquellos que hayan cursado COU y aprobado las pruebas de acceso a la Universidad o tengan acceso directo por estudios equivalentes. El plazo de inscripción termina a las 19 horas del día 4 de septiembre de 1981 en la Secretaría de Estudios -Calle Martín Fierro s/nº Ciudad Universitaria-. Las pruebas se celebrarán en las instalaciones del propio Instituto, a partir del 14 de septiembre.

## EDITORA REGIONAL DE PRENSA S.A.

Redacción, Publicidad y Administración  
Toledo: Sixto Ramón Parro, 13. Telf.: 21 08 00  
Talavera: Muñoz Urra, 14 - 4º Telf.: 80 67 54

Director: Mariano Calvo

Subdirectores: María Antonia Martín, Mary Cruz Campoó

Redactor Jefe: Damián Villegas

Redactores: Angel Sabrido, Benito Berceruelo, Juan Carlos Romero, Natividad Largo, Jesús Martín.

Redactores Gráficos: Luis Martínez y Javier Pedromingo

Colaboradores: Angelino A. Casado, Gil Antonio Ballesteros,

Santiago Castillo, Manuel Díaz-Marta,

Elisa Fernández, José Luis Fernández,

Daniel G. Utrilla, Aurelio Castro, Joaquín González,

Antonio Medina, Luis Moreno Nieto, Angel López de la Mota,

Alfredo Ramos, Isidro Sánchez,

Ricardo S. Candelas, Agustín Yanel.

Director Administrativo: J. Manuel Payán

Control de Gestión: Marcelino Sabrido

Publicidad: Angel Gutiérrez

Imprime: Imprenta Gómez-Menor